Министерство науки и высшего образования Российской Федерации
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«Новгородский государственный университет имени Ярослава Мудрого»
Отделение СПО ИНПО

МЕТОДИЧЕСКИЕ РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ПРАКТИЧЕСКИМ ЗАНЯТИЯМ

СГ.02 ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК В ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ (НЕМЕЦКИЙ)

Специальность:
44.02.01Дошкольное образование

Квалификация выпускника: воспитатель детей дошкольного возраста детей

ДОКУМЕНТ ПОДПИСАН ЭЛЕКТРОННОЙ ПОДПИСЬЮ
Сертификат: 00c9da3f835542e9730e94ef68271312b2
Владелец: Пермяков Анатолий Викторович
Действителен: с 13.03.2023 до 05.06.2024
НОВГОРОДСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ ИМЕНИ ЯРОСЛАВА МУДРОГО

ПРИНЯТО:
Предметная (цикловая) комиссия специальности «Дошкольное образование»

Протокол № 1
от «31» августа 2023 г.

Председатель предметной (цикловой) комиссии

_____ С.Н. Соколова
(подпись) (ФИО)

Разработчик:
Преподаватель отделения СПО ИНПО

_____ Абрамова Т.Е.
(подпись) (ФИО)

«29» августа 2023 г.

Содержание

Пояснительная записка……4
Тематический план……6
Содержание практических занятий ……..……15
Практическое занятие № 1……...…..15
Практическое занятие № 2…….23
Практическое занятие № 3……..27
Практическое занятие № 4…….……35
Практическое занятие № 5……...…...44
Практическое занятие № 6……...……...52
Практическое занятие № 7…….…… ……55
Практическое занятие № 8……...……...59
Практическое занятие № 9……...……...62
Практическое занятие № 10……...…….67
Практическое занятие № 11……...…….72
Практическое занятие № 12……...…….75
Практическое занятие № 13……...…….81
Практическое занятие № 14……...……....83
Практическое занятие № 15……...…….85
Практическое занятие № 16……...……....89
Практическое занятие № 17……...……...100
Практическое занятие № 18……...……...103
Практическое занятие № 19……...……...107
Практическое занятие № 20……...……...116
Учебно-методическое обеспечение дисциплины ……..…..……...122
Приложения…….……..123
Лист внесения изменений в методические рекомендации по практическим занятиям ….128

Пояснительная записка

Методические рекомендации по практическим занятиям, являющиеся частью учебно-методического комплекса по дисциплине СГ.02 «Иностранный язык в профессиональной деятельности (немецкий)» составлены в соответствии с:

1 Федеральным государственным образовательным стандартом по специальности 44.02.01 Дошкольное образование;

2 Рабочей программой учебной дисциплины;

3 Локальными актами НовГУ.

Методические рекомендации включают практические занятия, предусмотренные рабочей программой учебной дисциплины в объёме 126 часов.

В результате выполнения практических заданий обучающийся должен:

уметь:

- понимать общий смысл четко произнесенных высказываний на известные темы (профессиональные и бытовые);
- понимать тексты на базовые профессиональные темы;
- участвовать в диалогах на знакомые общие и профессиональные темы;
- строить простые высказывания о себе и о своей профессиональной деятельности;
- кратко обосновывать и объяснять свои действия (текущие и планируемые);
- писать простые связные сообщения на знакомые или интересующие профессиональные темы.

знать:

- правила построения простых и сложных предложений на профессиональные темы;
- основные общеупотребительные глаголы (бытовая и профессиональная лексика);
- лексический минимум, относящийся к описанию предметов, средств и процессов профессиональной деятельности;
- особенности произношения;
- правила чтения текстов профессиональной направленности

Формы контроля одинаковы для всех практических занятий: индивидуальный, групповой и фронтальный контроль.

Критерии оценки представлены в Приложении 1:

- Критерии оценки навыков чтения. Умения передать содержание прочитанного на немецком языке

- Критерии оценки устных сообщений
- Критерии оценки письменных работ

В Приложении № 2 представлены виды заданий при работе над различными видами речевой деятельности.

Тематический план и содержание учебной дисциплины
ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК В ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ (НЕМЕЦКИЙ)

Наименование разделов и тем	**Содержание учебного материала и формы организации деятельности обучающихся**	**Объем, акад. ч. / в том числе в форме практической подготовки, акад. ч.**	**Коды компетенций, формированию которых способствует элемент программы**
1	***2***	***3***	***4***
Раздел 1. Вводно-коррективный курс		**32**	
Тема 1.1 **Введение**	**Содержание учебного материала** **Практическое занятие №1** **Немецкий язык и его особенности. Фонетический строй немецкого языка. Отработка звуков.** *Учебный компонент:* выполнение тренировочных упражнений по фонетике	4	ОК 09
Тема 1.2 **Представление себя и других**	**Содержание учебного материала** **Практическое занятие №2** **Приветствие и прощание. Знакомство. Биография** *Языковой компонент:* лексические единицы по теме, их орфографические и слухо-произносительные модели. *Грамматический компонент*: –предложения утвердительные, вопросительные, отрицательные, побудительные и порядок слов в них; – вопросительные слова; – понятие глагола-связки; – образование и употребление временных форм глагола в индикативе: настоящее время; – артикль: определенный, неопределенный, нулевой. – отрицание. *Учебный компонент:* приемы работы с текстами, монологическая и диалогическая	6	ОК 09

	речь по теме, выполнение лексических и грамматических упражнений		
Тема 1.3 **Описание людей**	**Содержание учебного материала** **Практическое занятие №3** **Внешность, черты характера, личностные качества.** *Языковой компонент:* лексические единицы по теме, их орфографические и слухо-произносительные модели. *Грамматический компонент*: степени сравнения прилагательных *Учебный компонент:* приемы работы с текстами, монологическая и диалогическая речь по теме, выполнение лексических и грамматических упражнений	6	ОК 09
Тема 1.4 **Межличностные отношения**	**Содержание учебного материала** **Практическое занятие №4** **Семья. Семейные ценности. Семейное воспитание.** *Языковой компонент:* лексические единицы по теме, их орфографические и слухо-произносительные модели. *Грамматический компонент*: - 3 основные формы глагола; - спряжение глаголов в Präteritum. *Учебный компонент:* приемы работы с текстами, монологическая и диалогическая речь по теме, выполнение лексических и грамматических упражнений	8	ОК 09
Тема 1.5 **Досуг**	**Содержание учебного материала** **Практическое занятие №5** **Работа и отдых. Моё свободное времяпрепровождение**	8	

	Языковой компонент: лексические единицы по теме, их орфографические и слухо-произносительные модели. *Грамматический компонент*: – имя существительное; – типы склонения имени существительного; – образование множественного числа; – слова jed-, nächst-, letzt- в обстоятельствах времени; – склонение личных местоимений; - спряжение модальных глаголов в Präteritum. *Учебный компонент:* приемы работы с текстами, монологическая и диалогическая речь по теме, выполнение лексических и грамматических упражнений		
Раздел 2. Система образования в России и Германии		**36**	
Тема 2.1 **Система образования в России**	**Содержание учебного материала** **Практическое занятие № 6** **Система дошкольного и школьного образования в России** *Языковой компонент:* лексические единицы по теме, их орфографические и слухо-произносительные модели. *Учебный компонент:* приемы работы с текстами, монологическая и диалогическая речь по теме, выполнение лексических и грамматических упражнений.	2	ОК 09
	Практическое занятие № 7 **Система СПО и ВПО в России** *Языковой компонент:* лексические единицы по теме, их орфографические и слухо-произносительные модели. *Грамматический компонент:* простые предложения, распространенные за счет однородных членов предложения; предложения утвердительные,	6	

	вопросительные, отрицательные, побудительные и порядок слов в них; безличные предложения. *Учебный компонент:* приемы работы с текстами, монологическая и диалогическая речь по теме, выполнение лексических и грамматических упражнений.		
	Практическое занятие № 8 **Моя учеба в колледже** *Языковой компонент:* лексические единицы по теме, их орфографические и слухо-произносительные модели. *Грамматический компонент:* инфинитивные обороты *Учебный компонент:* приемы работы с текстами, монологическая и диалогическая речь по теме, выполнение лексических и грамматических упражнений.	4	
Тема 2.2 **Система образования в Германии**	**Содержание учебного материала** **Практическое занятие № 9** **Система дошкольного образования в Германии** *Языковой компонент:* лексические единицы по теме, их орфографические и слухо-произносительные модели *Грамматический компонент:* имя существительное: его основные функции в предложении, склонение существительных *Учебный компонент:* приемы работы с текстами, монологическая и диалогическая речь по теме, выполнение лексических и грамматических упражнений	4	ОК 09

	Практическое занятие № 10 **Система школьного образования в Германии** *Языковой компонент:* лексические единицы по теме, их орфографические и слухо-произносительные модели *Грамматический компонент:* имя существительное: его основные функции в предложении, склонение существительных *Учебный компонент:* приемы работы с текстами, монологическая и диалогическая речь по теме, выполнение лексических и грамматических упражнений	4	
	Контрольная работа №1	2	
	Практическое занятие № 11 **Системы СПО и ВПО в Германии** *Языковой компонент:* лексические единицы по теме, их орфографические и слухо-произносительные модели *Грамматический компонент:* – сложноподчиненные предложения; – предлоги с Genitiv, Dativ, Akkusativ *Учебный компонент:* приемы работы с текстами, монологическая и диалогическая речь по теме, выполнение лексических и грамматических упражнений	10	
	Контрольная работа № 2	2	
	Самостоятельная работа №1 Подготовка монологического высказывания на тему: «Das duale Ausbildungssystem in Deutschland»	2	
Раздел 3. Профессиональная деятельность специалиста		**50**	
Тема 3.1	**Содержание учебного материала** **Практическое занятие № 12** **Выбор профессии**	4	ОК 09

Профессиональное образование	*Языковой компонент:* лексические единицы по теме, их орфографические и слухо-произносительные модели *Грамматический компонент:* спряжение глаголов в Futurum I *Учебный компонент:* приемы работы с текстами, монологическая и диалогическая речь по теме, выполнение лексических и грамматических упражнений		
	Практическое занятие № 13 **Профессиональные компетенции** *Языковой компонент:* лексические единицы по теме, их орфографические и слухо-произносительные модели *Грамматический компонент:* спряжение глаголов в Perfekt *Учебный компонент:* приемы работы с текстами, монологическая и диалогическая речь по теме, выполнение лексических и грамматических упражнений	6	
	Практическое занятие № 14 **Профессия воспитателя в детском саду** *Языковой компонент:* лексические единицы по теме, их орфографические и слухо-произносительные модели *Грамматический компонент:* модальные глаголы *Учебный компонент:* приемы работы с текстами, монологическая и диалогическая речь по теме, выполнение лексических и грамматических упражнений	8	
	Самостоятельная работа № 2	2	

	Написание сочинения «Моя будущая профессия»		
Тема 3.2 **Педагогика как наука**	**Содержание учебного материала** **Практическое занятие № 15** **Педагогика – наука о воспитании** *Языковой компонент:* лексические единицы по теме, их орфографические и слухо-произносительные модели *Грамматический компонент:* местоимения: личные, притяжательные, указательные *Учебный компонент:* приемы работы с текстами, монологическая и диалогическая речь по теме, выполнение лексических и грамматических упражнений	6	ОК 09
	Практическое занятие № 16 **Знаменитые педагоги-реформаторы и их идеи** *Языковой компонент:* лексические единицы по теме, их орфографические и слухо-произносительные модели *Грамматический компонент:* сложноподчиненные предложения *Учебный компонент:* приемы работы с текстами, монологическая и диалогическая речь по теме, выполнение лексических и грамматических упражнений	10	
	Практическое занятие № 17 **Понятие «Дошкольное воспитание»** *Языковой компонент:* лексические единицы по теме, их орфографические и слухо-произносительные модели *Грамматический компонент:* сослагательное наклонение. *Учебный компонент:* приемы работы с текстами, монологическая и диалогическая	2	

	речь по теме, выполнение лексических и грамматических упражнений		
	Практическое занятие № 18 **Экологическое воспитание в детском саду** *Языковой компонент:* лексические единицы по теме, их орфографические и слухо-произносительные модели *Учебный компонент:* приемы работы с текстами, монологическая и диалогическая речь по теме, выполнение лексических и грамматических упражнений	10	
	Контрольная работа №3	**2**	
Раздел 4. Профессиональная документация на иностранном языке		**12**	
Тема 4.1 **Корреспонденция**	**Содержание учебного материала** **Практическое занятие № 19** **Оформление личных и деловых писем** *Языковой компонент:* лексические единицы по теме, их орфографические и слухо-произносительные модели *Учебный компонент:* приемы работы с текстами, монологическая и диалогическая речь по теме, выполнение лексических и грамматических упражнений	6	ОК 09
Тема 4.2 **Оформление документов и заполнение бланков**	**Содержание учебного материала** **Практическое занятие № 20** **Оформление документов при устройстве на работу** *Языковой компонент:* лексические единицы по теме, их орфографические и слухо-произносительные модели *Учебный компонент:* приемы работы с текстами, монологическая и диалогическая речь по теме, выполнение лексических и грамматических упражнений	6	ОК 09

Итоговая аттестация: дифференцированный зачет в 6 семестре		**2**	
Итого		**132**	

Содержание практических занятий

Раздел 1. Вводно-коррективный курс
Тема 1.1 Введение

Практическое занятие № 1.

Немецкий язык и его особенности. Фонетический строй немецкого языка. Отработка звуков.

Объем учебного времени: 4 часа
Цель практических занятий:

– освоение студентами фонетических норм иностранного языка, необходимых для формирования коммуникативной компетенции и для решения типовых задач профессиональной деятельности выпускника.

Студент должен
знать:

- понятия «фонетическая транскрипция», «звук», «буква»;
- звуковой строй немецкого языка;
- немецкий алфавит.

уметь:

- анализировать фонетические явления изучаемого иностранного языка и русского языка и видеть их различия;
- правильно произносить звуки изолированно и в потоке речи;
- применять полученные навыки для обучения иноязычному произношению.

Перечень необходимых средств обучения: учебник, немецко-русский, русско-немецкий словарь, компьютер, раздаточные материалы.

Содержание заданий:

Общие сведения о немецком языке

Немецкий язык принадлежит к группе германских языков, к которой относятся также анг- лийский, нидерландский, датский, шведский, норвежский. Слово **Deutsch** образовано от ста- рогерманского **thioda**, **thiodisk** и означает «говорящий на языке народа», «народный». А со- временный немецкий язык произошел из верхнее- и средненемецких диалектов. Только представьте себе еще в 6-8 веках произошло «великое передвижение согласных», которое и повлияло на современный немецкий язык.

Посмотрите на стихотворение ниже. Как вы думаете, какие же согласные и куда передвину- лись?

Walther von der Vogelweide – Minnesänger

Was ist hier Gemeinsames?

Under der linden an der heide, dâ unser zweier bette was, dâ mugt ir vinden schône beide gebrochen bluomen unde gras. vor dem walde in einem tal - tandaradei! schône sanc diu nahtegal.	Unter der Linde, auf der Wiese, dort wo das Bett von uns zweien war, da könnt ihr sehen, liebevoll gebrochen, Blumen und Gras. Vor einem Wald in einem Tal, tandaradei, sang schön die Nachtigall.

Было еще и первое передвижение согласных, но оно оказало влияние на все германские язы- ки в целом. А второе передвижение затронуло только немецкий язык. Посмотрите, как были похожи немецкий и английский языки до этого момента!

Передвижение согласных	Примеры	Современный немецкий
[p] → [f]	старый немецкий вариант: sla**p**en Schi**pp** английский: slee**p** shi**p**	современный немецкий schla**f**en Schi**ff**
[p] → [pf]	Старый немецкий: **P**eper английский: **p**epper	современный немецкий **Pf**effer
[t] → [s]	Старый немецкий: da**t**, wa**t**, e**t**en английский: tha**t**, wha**t**, ea**t**	современный немецкий da**s** wa**s** e**ss**en

Немецкий язык является государственным языком в Германии, Австрии, Швейцарии, Люк- сембурге и Лихтенштейне, по-немецки также говорят в отдельных районах Франции, Ита- лии, Бельгии и Дании, а также в Северной и Южной Америке и в Африке есть немецкоязыч- ное население.

Немецкая письменность возникла на основе латинского алфавита. Современный немецкий алфавит состоит из 26 букв, каждая из которых имеет свое название. Кроме букв, представ- ленных в алфавите, в немецком языке есть еще дополнительные буквенные варианты, обо- значающие звуки, не вошедшие в алфавит. Как во многих других языках, в немецком ис- пользуются прописные (заглавные) и строчные (малые) буквы. Особенностью немецкого языка является употребление заглавных букв не только в начале предложения или при напи- сании имен собственных, но и при написании существительных.

Звуковой строй языка. Транскрипционные знаки.

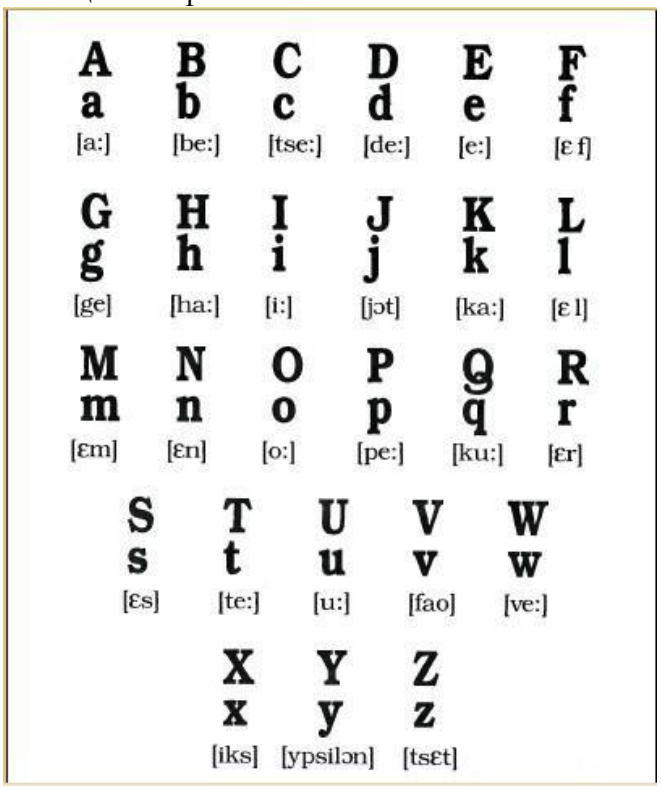
Как уже было сказано ранее, в немецком алфавите насчитывается 26 букв, звуков же - 42. Часто одна и та же буква читается по-разному в зависимости от ее места в том или ином сло- ве. Иногда на письме используются буквосочетания, чтение которых никак не связано с на- званием букв.

Для того чтобы точно передать на письме звуки, составляющие слово, пользуются специаль- ным фонетическим письмом, фонетическим алфавитом, который называется фонетической транскрипцией. В транскрипции каждый знак обозначает только один звук и соответственно каждый звук изображается только одним знаком. В основу фонетической транскрипции по- ложен латинский алфавит с добавлением некоторых значков.

DIE LAUTE DES DEUTSCHEN IN INTERNATIONALER LAUTSCHRIFT

1. Langvokale **[i:] [bʀi:f]** Brief **[e:] [re:]** Reh **[ɛ:]** [ɛ:ʀə] Ähre **[a:] [ma:l]** Mahl	**5. Stimmlose Explosivlaute** **[p] [pa:ɐ]** Paar **[t] [ti:ɐ]** Tier **[k] [kuʀts]** kurz **6. Stimmhafte Explosivlaute**
[o:] [mo:ɐ] Mohr **[u:] [ʀu:fən]** rufen **[y:] [fy:ʀən]** führen **[Ø:] [hØ:ʀən]** hören	**[b] [bi:ɐ]** Bier **[d] [dank]** Dank **[g] [gaŋ]** Gang **7. Nasale**
2. Kurzvokale **[i] [gift]** Gift **[ɛ] [ʀɛtən]** retten **[a] [halt]** Halt **[ɔ] [sɔnə]** Sonne **[u] [munt]** Mund **[y] [glyk]** Glück **[œ] [hœle]** Hölle **3. Diphthonge** **[ai] [nain]** nein **[au] [maus]** Maus **[ɔy] [lɔytə]** Leute **4. Schwache Laute** **[ə] [le:ʀən]** lehren **[ɐ] [nu:ɐ] nur**	**[m] [munt]** Mund **[n] [ne:bən]** neben **[ŋ] [hɛŋən]** hängen **8. Liquide** **[r] [Runt]** rund **[1] [le:ɐ]** leer **9. Frikative** **[f] [fi:ɐ] vier** **[s] [ist]** ist **[ʃ] [ʃa:dən]** Schaden **[ç] [ʃpʀɛçən] sprechen** **[x] [dax]** Dach **[v] [vaʀtən]** warten **[z] [za:gən]** sagen **[ʒ] [ʒeni]** Genie **[j] [ja]** ja

Немецкий алфавит



Задание № 1 Lesen Sie. Beachten Sie die Aussprache.

Verse, Reime,
Nachsprechübungen [i:]

Sieben Ziegen blieben liegen, sieben Fliegen flogen weg.	Sieben liebe Riesen liefen durch die Wiesen. Als die Winde bliesen, kriegten sie das Niesen.

[y:]

Hü - Hü - Hüte Tu - Tu - Tüte Hüte die Tüte!	Fünf, fünfzig, fünfundfünf-zig, fünfhundert, fünfhundert-fünfzig, fünfhundertfünfundfünfzig usw.	Hühner haben müde Flügel, sitzen lieber auf dem Hügel bei dem übrigen Geflügel.

[e:]

Eberhard Eben lebt von Reben. Von Reben? Na, eben!	Heile, heile Segen, sieben Tage Regen, sieben Tage Schnee, 's tut mir nimmer weh.	Man muss das Leben eben nehmen, wie das Leben eben ist.

[Ø:]

Löwen Möwen Töne Flöten	- schöne Löwen - schöne Möwen - schöne Töne - schöne Flöten	eine Moh-, eine Foh-, eine Go-, eine Roh-,	eine Mäh-, eine Fäh-, eine Gä-, eine Räh-,	eine Möhre eine Föhre eine Göre eine Röhre
Röslein, Röslein, Röslein rot, Röslein auf der Heiden.	In der Höhle stöhnt der Löwe. Hört die Töne! Löwentöne.			

[ɛ:]

Langes Fädchen, faules Mädchen. Kurzes Fädchen, fleißiges Mädchen.	Schläft der Schäfer, dieser Schläfer, sind die Schäfchen in Gefahr.	Auf dem Kähnchen fährt das Hähnchen, dreht ein Fähnchen sich im Wind. Kähnchen, Hähnchen, Fähnchen fahren hin geschwind.

Особенности произношения гласных звуков немецкого языка

1 Лабиализованные/нелабиализованные гласные

При произнесении гласных немецкого языка губы оттянуты от зубов и образуют овальное или круглое отверстие (губы не растягиваются в стороны); кончик языка касается передних нижних зубов, нижняя челюсть опущена.

1) нелабиализованные [i:], [i], [e:], [ɛ:], [ɛ], [a:],[a] [ə]

2) лабиализованные [y:], [y], [u:], [u], [o:], [ɔ], [ø:], [oe]

2 Напряженность

1) Немецкие гласные являются более напряженными, чем русские. Степень напряженности у долгих гласных больше, чем у кратких, в ударном положении больше, чем в безударном.

2) При произнесении немецких гласных положение органов речи остается неизменным на всем протяжении звучания, то есть отсутствует скольжение.

3Твердый приступ (Knacklaut)

В начале слова, части сложного слова и после приставки немецкие гласные произносятся с так называемым "твердым приступом" (Knacklaut): перед произнесением гласного голосовые связки смыкаются, а в момент размыкания издают легкий щелчок.

’um ’acht ’Uhr [' um ' axt ' u:r]

Долгие и краткие гласные

В немецком языке гласные подразделяются на долгие к краткие:

Краткие звуки

Гласный произносится **кратко** в закрытом слоге, то есть в слоге, который оканчивается на согласный

а) перед удвоенным согласным или несколькими согласными: Mann, Mutter, dick, Kinn

б) перед одним согласным в односложных клетях неизменяемых словах: ab, an, in, weg

Долгие звуки

а) Гласный произносится долго в открытом ударном слоге, то есть в слоге, который оканчивается на гласный звук.

du, bade, sagen, leben

б) Перед одним согласным в закрытом слоге, который при изменении слова может быть открыт.

Tag (Tage), rot (rote), gut (gute)

в) перед h

Uhr, ihr, nah, wohnen, gewöhnlich

При этом [h], не читается.

г) При удвоении гласных Paar, Saal, Beet, Staat

(Две одинаковых гласных произносятся как один звук)

д) В формах определенного артикля der, dem, den

е) В односложных неизменяемых словах перед – r

mir, dir, wir, vor, fűr, er

ж) Часто перед буквосочетаниями rt, rd, rz, st, rst

Art, Wert, Erde, werden, Erz, Arzt, Ostern, Husten,

Wűste, Kűste. Erst, Österreich

з) В некоторых словах перед буквосочетаниями – ch nach, hoch, Buch, Sprache, Kuchen

и) В суффиксах – bar, - sam, - los, - sal, - tum

wunderbar, seltsam, arbeitsam, fehlerlos,Schicksal, Eigentum к) Как долгое [i:], произносится буквосочетание ie dienen, Frieden, fliegen, anbieten

Долгие закрытые звуки	Краткие открытые
-	[a]
[i:]	[i]
[o:]	[ɔ]
[u:]	[u]
[e:]	-
-	[ε]
[o:]	[oe]
[y:]	[y]

Задание № 2

1. В каких словах произносится звук [e:]?
Ehre Ähre Seele Säle Feder Väter leer schwer Thema Besen Bäder Beschwerde Leder Läden Segel Säge Beeren Bären

2. В каких словах произносится звук [є]?
Ähre Ärger Etage Ernte Essig ändern Elefant Elster Decke Becher Theater Telegraph reden retten Ebene Ebbe legen lecken

3. В каких словах произносится звук [φ:]?

Köln König böse Böschung Föderation fördern möglich plötzlich schwören wörtlich höchst Höfe Möhren Möbel Milieu örtlich öde Österreich

4. В каких словах произносится звук [y:]?
fühlen Fürst üblich Übung Bühne Büste Füße Flüge fünfzig füllen Süden Syntax Süßlich Stühle Wüste Dune tüchtig Psyche

Особенности произношения немецких согласных

1. **Отсутствие мягких согласных звуков**

Большинство немецких согласных имеют соответствия в русском языке:

b [б] p [п] d [д] t [т] g [г] k [к] w [в] f,v [ф] s [з], [с] z [ц] m [м] n [н] l [л] r[р]. Однако в немецком языке отсутствует деление согласных на твердые и мягкие (ср.: русский быт - бить, лук -люк). В целом они произносятся несколько мягче русских твердых, но значительно тверже русских мягких. Более мягкое звучание по сравнению с твердым русским звуком имеет звук [l]:

Lampe, sammeln, also, alt

2. **Напряженность глухих и сонорных согласных**

Немецкие глухие согласные p, t, k, f, s [с] произносятся с большим мускульным напряжени- ем речевых органов и с большей силой выдоха, чем сходные русские звуки. У смычных со- гласных p, t, k возникает благодаря этому придыхание, особенно сильное в ударных слогах перед гласными и в ударном конце слова:

Tat, Park, kalt, Puppe

Более интенсивно и длительно произносятся немецкие сонорные m, n, l особенно после крат- ких гласных: Amt, Ball, wann.

3. **Оглушение немецких звонких согласных**

Немецкие звонкие согласные b, d, g, s [з] произносятся менее напряженно, чем похожие русские звуки. Они имеют полузвонкий характер в начале слова: das, so, Bus, ganz

На конце слов и слогов они полностью оглушаются и произносятся как глухие
согласные: Tag [taik], Band [bant], Klub [klup], Sag mal [zak]

В немецком языке не допускается озвончение глухих согласных перед звонкими, как это происходит в русском. Например, в выражении "с другом" предлог "с" перед звонким "д" произносится как "з".

В немецком языке наблюдается нечто противоположное: звонкий согласный слегка оглуша- ется рядом с глухим, который полностью сохраняет свое звучание : bis bald [bis balt], bis dann [bis dan]

4. **Отсутствие удвоенного произнесения согласных**

Двойная согласная читается в немецком языке как один звук, а гласная перед ней всегда кратко.

Suppe [zupə], Klasse [klasə] Kasse [kasə], Gruppe [grupə]

Задание № 3 В каких словах произносится звук [ç]?

rechnen sprechen rauchen räuchern Macht mächte manch Mönch Märchen machen Becher brechen Brauchen Frucht feucht süchtig Sucht Mechanik

Задание № 4 Внесите слова в таблицу.

Freundlich, endlich, sterblich, tödlich, regnen, lieblich, die Wildnis, der Adler, die Ordnung, Wagner, löblich, das Gelöbnis, das Ergebnis

p	t	k	b	d	g

Phonetik, Vogel, Fuchs, Fell, befehlen, Eva, Wurst, wuchern, Sklave, Krawatte, Qual, Zweifel, Quelle, Zwiebel, Tiefe, Schaffner, schlafen.

f	v

Echt, sechzehn, Kindchen, Kirche, feucht, Mechanik, Dach, brauchen, bildhaft, himmelhoch, Honig, Chirurg, Achtung, Frucht, Kuchen, Freiheit, Kaufhaus, Herberge, heilen, Sprache, fleißig

ç	x	h

die Fähre, das Pferd, der Pfau, faul, zischen, tschilpen, der Tschako, das Zink die Mütze, der Zopf, die Schnur, fahl, Tschechien, der Pfahl, die Schabe.

pf	f	tʃ	ʃ	ts

Требования к результатам работы: задания выполняются устно, письменно.

Формы контроля: письменный опрос.

Критерии оценки: см. приложения.

Список рекомендуемой литературы:

1. Зимина, Л. И. Немецкий язык (A2–B1) : учебное пособие для среднего профессионального образования / Л. И. Зимина, И. Н. Мирославская. — 4-е изд., испр. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2023. — 139 с. — (Профессиональное образование). — ISBN 978-5-534-15780-2. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: https://urait.ru/bcode/518663 (дата обращения: 04.08.2023).

2. Катаева, А. Г. Немецкий язык для гуманитарных специальностей + аудиозаписи : учебник и практикум для среднего профессионального образования / А. Г. Катаева, С. Д. Катаев, В. А. Гандельман. — 4-е изд., перераб. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2023. — 269 с. — (Профессиональное образование). — ISBN 978-5-534-01147-0. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: https://urait.ru/bcode/511587 (дата обращения: 04.08.2023).

3. *Миляева, Н. Н.* Немецкий язык. Deutsch (A1—A2) : учебник и практикум для среднего профессионального образования / Н. Н. Миляева, Н. В. Кукина. — Москва : Издательство Юрайт, 2023. — 348 с. — (Профессиональное образование). — ISBN 978-5-534-08121-3. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: https://urait.ru/bcode/512191 (дата обращения: 04.08.2023).

Тема 1.2 Представление себя и других

Практическое занятие № 2

Приветствие и прощание. Знакомство. Биография

Объем учебного времени: 6 часов

Цель практических занятий:

- Совершенствование речевых умений по теме;
- Формирование способности к коммуникативному партнерству.

знать:

- лексику по данной теме, основные речевые клише и обороты при ситуации знакомства;
- речевой этикет при ситуации знакомства.

уметь:

- представлять себя и других;
- приветствовать своего собеседника;
- задавать вопросы и сообщать аналогичную информацию о себе;
- запрашивать информацию о ком-либо/о чем-либо.

Перечень необходимых средств обучения: учебник, немецко-русский, русско-немецкий словарь, компьютер, раздаточные материалы.

Содержание заданий:

Erste Kontakte

Wie heißen Sie? (Как Вас зовут?) Ich heiße *Marc Biero*. Wie heißt du ? (Как тебя зовут?)

Wie ist Ihr/ dein Name?

(Как Ваши / твои фам. + имя?) Mein Name ist *Marc Biero.*

Wie ist Ihr /dein Familienname?

(Как Ваша / твоя фамилия?) Mein Familienname ist *Biero.*

Wie ist Ihr/ dein Vorname?

(Как Ваше имя?)

Mein Vorname ist *Marc.*

Опоры для составления диалогов

Mein Name ist ...
Ich heiße …

Wer ist Herr ...? Ich..

Wer ist Frau ...? Das bin ich.

Sind Sie Herr ... ? Nein, ich heiße ... Sind Sie Frau ... ? Nein, mein Name ist ... Guten Morgen, ...

Hallo, ...

Wie geht es Ihnen? Danke, gut.
Wie geht es dir? Danke, es geht.
Und Ihnen?

Und dir?

Danke, auch gut.
Es geht.

Zahlen: Null bis Hundert

0 null	10 zehn	20 zwanzig		100 hundert
1 eins	11 elf	21 einundzwanzig		
2 zwei	12 zwölf	22 zweiundzwanzig		
3 drei	13 dreizehn	23 dreiundzwanzig	30 dreißig	
4 vier	14 vierzehn	24 vierundzwanzig	40 vierzig	
5 fünf	15 fünfzehn	25 fünfundzwanzig	50 fünfzig	
6 sechs	16 sechzehn	26 sechsundzwanzig	60 sechzig	
7 sieben	17 siebzehn	27 siebenundzwanzig	70 siebzig	
8 acht	18 achtzehn	28 achtundzwanzig	80 achtzig	
9 neun	19 neunzehn	29 neunundzwanzig	90 neunzig	

Опоры для составления диалогов

Wie alt sind Sie? Wie alt bist du? — Ich bin 20 (--) Jahre alt.

Düsseldorf ist international

Das sind Kinder aus aller Welt. Sie kommen aus Brasilien, Frankreich, Indien , Japan und Schweden. Sie wohnen in Düsseldorf, denn ihre Eltern arbeiten da. In Deutschland leben etwa fünf Millionen Ausländer. In Düsseldorf sind es etwa 100 000 .

Опоры для составления диалогов

Woher sind (kommen) Sie? (Откуда Вы родом?) / Woher bist (kommst) du? (Откуда ты?) — Ich bin aus *Russland / aus der Schweiz/ aus der Ukraine / aus dem Irak / aus den USA*

Wo wohnen Sie? (Где Вы живете?) / Wo wohnst du ? (Где ты живешь?) — Ich wohne in der Stadt *Nowgorod*.

Wie ist Ihre/ deine Adresse? (Какой у Вас/ тебя адрес?) — Meine Adresse ist *Pskowskajastraße 4, Wohnung 7.*

Wie ist Ihre/ deine Telefonnummer? (Какой у Вас/тебя номер телефона?) — Meine Telefonnummer ist *774534.*

Wie alt sind Sie? Wie alt bist du? (Сколько Вам/тебе лет?) — Ich bin *17* Jahre alt.

Noch einmal, bitte langsam!

- Wie heißen Sie, bitte? — Raman Pathak.
- Wie ist Ihr Familienname? — Pathak.
- Noch einmal, bitte langsam! — Pa - thak.
- Wie schreibt man das? Buchstabieren Sie, bitte ! — P-a-t-h-a-k.
- Und Ihr Vorname? — Raman. R - a - m - a - n.
- Und wo wohnen Sie? — In Erfurt.
- Ihre Adresse ? — Ahornstraße 2, 99084 Erfurt .
- Und wie ist Ihre Telefonnummer? — 3-8-9-4-5-2-7.
- Danke schön! — Bitte schön!

Ergänzen Sie.

Familienname	Vorname	Wohnort	Straße	Telefon

Выражения по теме:

Was sind Sie von Beruf? (Кто Вы по профессии?) — Ich bin *Manager* von Beruf.

Was bist du von Beruf? (Кто ты по профессии?)	Ich bin Student/ Studentin.
Wo studieren Sie? (Где Вы учитесь?)	Ich studiere an der Uni (Universität)
Wo lernst du? (Где ты учишься?)	Ich lerne in dem *Berufskolleg*.
Wie ist Ihr/ dein Familienstand? (Какое у Вас/ тебя семейное положение?)	Ich bin *ledig/ verheiratet/ geschieden*.
Wie ist Ihr /dein Hobby? (Какое у Вас/ тебя Хобби?)	Mein Hobby ist *Musik/Sport/ Malen*.
Wie sind Ihre deine Hobbys? (мн. число)	Meine Hobbys sind *Sport, Computer und Tanzen.*

Dialog

- Guten Tag, ist hier noch frei ?
- Ja, bitte . Sind Sie neu hier ?
- Ja, ich arbeite erst drei Tage hier.
- Ach so. Und was machen Sie ?
- Ich bin Ingenieur. Und Sie ?
- Ich bin Programmierer. Übrigens: Ich heiße Klaus Henkel.
- Ich bin John Roberts.
- Kommen Sie aus England ?
- Nein, aus Neuseeland.
- Sie spreche n aber schon gut Deutsch.
- Na ja, es geht.

Опоры для составления рассказа о себе: Wer sind Sie?

a) Ergänzen Sie:

Beruf Familie Alter Wohnort Hobbys Land

b) Schreiben Sie und lesen Sie dann laut:

Ich heiße .. . Ich komme aus . .. Ich wohne in ...

Опоры для составления рассказа о друге: Wer ist dein Freund?

a) Ergänzen Sie:

Beruf Familie Alter Wohnort Hobbys Land

b) Schreiben Sie und lesen Sie dann laut:

Er heißt…. Er kommt aus …… Er ist …..

Требования к результатам работы: задания выполняются устно**,** таблица заполняется письменно.

Формы контроля: устный/письменный опрос.

Критерии оценки: см. приложения.

Список рекомендуемой литературы:

1. Зимина, Л. И. Немецкий язык (A2–B1) : учебное пособие для среднего профессионального образования / Л. И. Зимина, И. Н. Мирославская. — 4-е изд., испр. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2023. — 139 с. — (Профессиональное образование). — ISBN 978-5-534-15780-2. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: https://urait.ru/bcode/518663 (дата обращения: 04.08.2023).

2. Катаева, А. Г. Немецкий язык для гуманитарных специальностей + аудиозаписи : учебник и практикум для среднего профессионального образования / А. Г. Катаева, С. Д. Катаев, В. А. Гандельман. — 4-е изд., перераб. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2023. — 269 с. — (Профессиональное образование). — ISBN 978-5-534-01147-0. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: https://urait.ru/bcode/511587 (дата обращения: 04.08.2023).

3. *Миляева, Н. Н.* Немецкий язык. Deutsch (A1—A2) : учебник и практикум для среднего профессионального образования / Н. Н. Миляева, Н. В. Кукина. — Москва : Издательство Юрайт, 2023. — 348 с. — (Профессиональное образование). — ISBN 978-5-534-08121-3. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: https://urait.ru/bcode/512191 (дата обращения: 04.08.2023).

Тема 1.3 Описание людей

Практическое занятие №3

Внешность, черты характера, личностные качества.

Объем учебного времени: 6 часов

Цель практических занятий:

- Развитие умений читать и письменно фиксировать информацию;
- Развитие умений строить монологическое высказывание;
- Закрепление лексического и грамматического минимума по теме;
- Развитие познавательного интереса.

Студент должен
знать:

- лексический материал по теме;
- грамматический материал по теме;

уметь:

- описывать внешность человека по картинке;
- высказывать свое мнение по теме: «Какую роль играет внешность в жизни человека»;
- описывать черты характера своих родных, близких и друзей;
- читать и переводить тексты по соответствующей теме;
- составлять пересказ по прочитанному, высказывая свою точку зрения по проблеме текста;
- составлять монологическое высказывание по теме « Мой друг».

Перечень необходимых средств обучения: учебник (1), немецко-русский, русско-немецкий словарь, компьютер, раздаточные материалы.
Содержание заданий:

1.1 Äußere

a) Lesen Sie neue Vokabeln. Schreiben Sie in Ihre Hefte.

Das Äußere, die Äußerung, die Figur; der Körper, dick, dünn, schlank, mager, hoch von Wuchs, klein, rund, schmal , oval, groß, blond, dunkel, stumpf, gerade, voll, attraktiv, schön, hübsch., nett, lustig, komisch, hässlich; die Sommersprossen, das Muttermal, eine gekrümmte Nase, die Narbe, die Glatze, kahlköpfig, lahm, taub, stumm; seine Augenbrauen sind an der Nasenwurzel zusammengewachsen; anhaben (z.B. ein Hemd, eine Jacke), aufhaben (z.B. eine Mütze, einen Hut)

b) Beschreiben Sie das Äußere von Menschen.

c) Übersetzen Sie aus dem Deutschen ins Russische.

Ein Mann, etwa 42 Jahre alt, 1.75 Meter groß. Mager ist er nicht, und dick kann man ihn auch nicht nennen. Er hat dunkle Haare, große brauen Augen, dichte Augenbrauen, eine stumpfe Nase und volle Lippen. Er hat einen roten Pullover, eine braune Hose und einen grauen Mantel an. Auf der Kopf trägt er eine braune Mütze. Ein Mädchen, 20 Jahre alt, 1.6 Meter groß und schlank. Sie hat langes, blondes Haar, ein rundes Gesicht, eine stumpfe Nase, einen schmalen Mund. Bekleidet ist sie mit einer schwarzen Jacke, einer weißen Bluse, einem grauen Rock. Sie hat einen grauen Hut auf.

d) Lesen Sie Interviews von Jugendlichen.

Daniela, 15 *„Ich habe schon am Abend vorher überlegt, was ich anziehen soll. Das blaue Batikkleid ist mein Lieblingskleid, weil es mich an den Urlaub erinnert. Ich mag entweder ganz kurze oder ganz lange Röcke und Kleider. Ich habe schon damit gerechnet, dass die Jungen in der Klasse etwas sagen. Ich trage zum Beispiel gerne bauchfreie Oberteile. Dann kommen immer Bemerkungen - meistens positive. Zu dem Kleid passten am besten weiße Plateauschuhe. Ich habe ganz viele Ringe getragen und meine Fingernägel blau weiß lackiert."*

Fabian, 14 *„Die beige Hose, die beigen Schuhe und das grün karierte Hemd habe ich mir im Urlaub in den USA gekauft. Ich habe mich dafür entschieden, weil die Sachen neu sind. Ich möchte gepflegt aussehen. Auf weite Skater Hosen mit Rissen an den Knien stehe ich nicht. Es darf aber auch nicht zu schlicht sein. Darum habe ich mir mit einem pinken Haarband den Zopf gemacht“*

Sarah, 14 *„Ich hatte eine normale Jeans an und dazu das enge, buntgestreifte T-Shirt. Es ist nicht mein Stil besonders aufzufallen. Hauptsache, die Klamotten sind bequem. Trotzdem habe ich zehn Minuten gebraucht, bis ich mich entschieden habe. Aber das ist jeden Morgen so. Nur wenn ich etwas Neues habe, geht es schneller. Meine Haare habe ich in den Sommerferien rötlich getönt, denn meine normale Haarfarbe finde ich langweilig. Viele in der Klasse meinen, dass ich mich verändert habe. Ich wäre jetzt viel besser drauf, irgendwie offener."*

Benjamin, 15 *„Ich hatte meine lange graue Freeman T-Porter an, ein weißes T-Shirt und ein blau-weiß gestreiftes Hemd. Ich trage immer diesen lässigen Stil, Obwohl - vor den Ferien hatte ich die Hose noch nicht. Vielleicht finden mich meine Mitschüler darum jetzt lässiger? Früher hielten mich einige für arrogant. Es gibt auch Sachen, die ich nie tragen würde-zum Beispiel eine Lederjacke."*

Henning, 18 *„Ich war ein Jahr in den USA, das hat meinen Kleiderstil geprägt. Als ich dort den ersten Tag in die Schule kam, fühlte ich mich komisch. Ich hatte Levis und Skater Schuhe an und eine Kette am Portemonnaie. Jetzt kann ich die Sachen nicht mehr sehen. Ich habe mich in den USA ganz neu nach der Mode dort eingekleidet. Solche Sachen hatte ich vorher noch nie gesehen. Ich habe nicht darüber nachgedacht, was meine Mitschüler hier am ersten Schultag sagen. Ich habe in den USA gelernt, dass man nicht so viel darauf hören sollte“*

e) Wer hat das gesagt? Ergänzen Sie die Tabelle.

1. Ich hatte meine lange graue Freeman T-Porter an, ein weißes T-Shirt und ein blau-weiß gestreiftes Hemd.
2. Das blaue Batikkleid ist mein Lieblingskleid, weil es mich an den Urlaub erinnert.
3. Ich hatte eine normale Jeans an und dazu das enge, buntgestreifte T-Shirt.
4. Ich hatte Levis und Skater Schuhe an und eine Kette am Portemonnaie.
5. Die beige Hose, die beigen Schuhe und das grün karierte Hemd habe ich mir im Urlaub in den USA gekauft.

1.2 Das Äußere von Menschen

a) Sprechen Sie zum Thema „Fotomodell“.

1. Was fällt Ihnen beim Wort „Fotomodell“ ein?
2. Haben Sie schon mal davon geträumt, ein Modell zu werden? Welche Vor- und Nachteile kann dieser Job haben? Schreiben Sie die Stichwörter aus.
3. Tina ist Fotomodell. Welche Vor- und Nachteile hat dieser Job für Tina? Lesen Sie den Zeitschriftenartikel und vergleichen Tinas Meinung mit den eigenen Vermutungen.

Das Mädchen aus dem Katalog

Tina (18) tut nichts Besonderes für ihr Aussehen. Sie sieht auch ohne Schminke und sportliches Training gut aus. Tina arbeitet gelegentlich für eine Modellagentur. Diese Agenturen vermitteln schöne Frauen und Männer für Werbeaufnahmen, Messen und Modeschauen. Tina macht oft Werbeaufnahmen für Modekataloge. Die Visagistin schminkt sie passend zur Freizeit- oder Abendmode. Dann kommt der Fotograf und erklärt, welche Bilder er machen möchte. Während der Aufnahmen muss Tina lachen oder ernst sein. Und oft stimmt es dann immer noch nicht. Also muss man alles wiederholen. Trotz des Stresses meint 15 Tina: „Es macht mir Spaß. Ich mag meinen Nebenjob, denn man kann reisen und man lernt viele interessante Leute kennen." Nach der Schule möchte Tina noch einige Zeit als Modell arbeiten — „so lange, bis ich einen bekomme."

In ihrer Freizeit schminkt sich Tina nicht. „Ich gehe viel lieber ungeschminkt und in Jeans in ein Restaurant oder ins Kino. Nur selten ziehe ich besonders schicke Kleidung an." Auf das Gewicht muss Tina nicht achten. „Das ist auch schrecklich, denn ich liebe Spagetti, Pizza, Hamburger, Chips Schokolade. Bisher habe ich mit meinem Aussehen und meiner Figur doch Glück gehabt."

Meine Eltern freuen sich, Tina auf Fotoswerbung oder Modeschauen zu sehen. Aber wegen der Modeschauen Fehlt Tina manchmal in der Schule, deshalb sagen sie oft: „Vergiss die Schule nicht. Sie ist wichtiger als gutes Aussehen.“

Und die Freunde? „Die finden mich ganz normal, auch wenn ich Modell bin. Anfang, als ich einen Schönheitswettbewerb gewonnen hatte, gab es sehr viele hässliche Bemerkungen. Viele Mädchen

waren neidisch. Ich war darüber sehr geschockt. Denn ich habe doch meine Persönlichkeit nicht verändert. Und ein guter Charakter ist für mich bei Freunden viel wichtiger als Schönheit. Wenn man gut aussieht, hat man vielleicht nicht so viele Freunde, wie man glaubt. Simone (16), Tinas Freundin sagt: „Ich finde wichtig, dass Tina trotz ihres Erfolgs als Modell genauso nett wie früher ist. Natürlich, sie ist wirklich sehr hübsch, und manche unserer Mitschüler denken: "Sie ist bestimmt eingebildet und arrogant. Aber ich glaube, sehr viele Jugendliche sind neidisch oder haben Vorurteile. Wenn wir zusammen einkaufen gehen, wird Tina von vielen Jungen bewundert. Manchmal ist Schönheit auch lästig. Man fällt überall auf. Vielleicht möchten schöne Menschen viel lieber ganz normal aussehen und in ein Cafe gehen, ohne angestarrt zu werden."

Предлоги с **Genitiv**

Während, trotz, wegen + Genitiv

während der Aufnahmen muss Tina lachen

trotz ihres Erfolgs als Modell ist Tina genauso wie früher

wegen der Modeschauen fehlt Tina manchmal in der Schule.

1.3 Charaktereigenschaften

a) Lesen Sie Tabelle. Welche Charaktereigenschaften sin typisch für Sie? Für Ihre Verwandten? Für Ihre Freunde?

A	**F**	**K**	**P**	**U**
abenteuerlustig	faul	kalt/kaltblütig	pflichtbewusst	umgänglich
abhängig	fleißig	kinderlieb	phantasievoll	unabhängig
aggressiv	frech	klug	plump	unausgeglichen
akkurat	freundlich	komisch	positiv	undankbar
aktiv	fröhlich	kräftig/kraftvoll	professionell	unfreundlich
angenehm	**G**	kreativ	**R**	ungeduldig
angstvoll	gastfreundlich	kritisch	ratlos	unhöflich
anspruchslos	gebildet	kühl	realistisch	unpünktlich
anspruchsvoll	geduldig	**L**	romantisch	unsicher
arbeitsam	gefühllos	langweilig	rücksichtslos	untreu
aufmerksam	gefühlvoll	launisch	rücksichtsvoll	unzufrieden
B	geldgierig	lebendig	ruhelos	unzuverlässig
bewusst	glücklich	lebenslustig	ruhig	**V**
brav	grob	leichtsinnig	**S**	verantwortungslos
brutal	gründlich	leidenschaftlich	sachlich	verantwortungsvoll
C	gutherzig	lieb	scheu	vergesslich
charakterstark	**H**	**M**	schlampig	verrückt
charmant	harmlos	machtgierig	schlau	
D	hart	melancholisch	schwach	**W**
direkt	hartherzig	menschenscheu	selbstbewusst	warmherzig
diszipliniert	herzlich	mitleidlos	sorgsam	weich
disziplinlos	herzlos	mutig	sparsam	weltfremd
dumm	höflich	**N**	sportlich	weltoffen

E	humorlos	naiv	stark	willenlos
egoistisch	humorvoll	neidisch	stolz	wissbegierig
ehrlich	**I**	nervös	streng	witzig
eifersüchtig	ichbezogen	nett	süchtig	
eingebildet	idealistisch	neugierig	**T**	**Z**
emotional	ideenreich	**O**	talentiert	zärtlich
energievoll	impulsiv	offen	tapfer	zauberhaft
ernst	interessant	optimistisch	tierlieb	zufrieden
	ironisch	ordentlich	tolerant	zuverlässig

b) Raten Sie mal

1 Wenn jemand **akkurat** ist,
ist er immer für die Firma da.
hat er viel Energie.
hat er viele neue Ideen.
hält er viel Arbeit aus.
arbeitet er sehr genau.
ist er beweglich im Denken und Handeln.
hält er Verpflichtungen ein.

2 Wenn jemand **flexibel** ist,
arbeitet er sehr genau.
ist er beweglich im Denken und Handeln.
ist er immer für die Firma da.
hält er viel Arbeit aus.
hat er viel Energie.
hat er viele neue Ideen.
hält er Verpflichtungen ein.

3 Wenn jemand **dynamisch** ist,
hat er viel Energie.
arbeitet er sehr genau.
hat er viele neue Ideen.
ist er beweglich im Denken und Handeln.
hält er Verpflichtungen ein.
hält er viel Arbeit aus.
ist er immer für die Firma da.

4 Wenn jemand **belastbar** ist,
hält er viel Arbeit aus.
hat er viel Energie.
ist er beweglich im Denken und Handeln.

arbeitet er sehr genau.
hält er Verpflichtungen ein.
hat er viele neue Ideen.
ist er immer für die Firma da.

5 Wenn jemand **zuverlässig** ist,
hält er viel Arbeit aus.
hält er Verpflichtungen ein.
ist er immer für die Firma da.
arbeitet er sehr genau.
hat er viel Energie.
ist er beweglich im Denken und Handeln.
hat er viele neue Ideen.

6 Wenn jemand **kreativ** ist,
hält er viel Arbeit aus.
ist er immer für die Firma da.
arbeitet er sehr genau.
hält er Verpflichtungen ein.
hat er viele neue Ideen.
hat er viel Energie.
ist er beweglich im Denken und Handeln.

7 Wenn jemand **einsatzbereit** ist,
hält er Verpflichtungen ein.
hält er viel Arbeit aus.
arbeitet er sehr genau.
hat er viel Energie.
ist er immer für die Firma da.
ist er beweglich im Denken und Handeln.
hat er viele neue Ideen.

c) Beschreiben Sie Ihre Verwandte/Ihren Verwandten oder Ihre Freundin/Ihren Freund. Welche Charaktereigenschaften sind typisch für sie/ihn. Haben sie mehr positive oder negative Charakterzüge?

d) Lesen Sie den Text zu diesem Thema.

Das Äußere und der Charakter des Menschen

Jeden Tag haben wir verschiede Verhältnisse mit vielen Menschen. Manchmal haben wir Glück und verstehen ein andere bei den ersten Worten. Aber manchmal haben wir Pech und können in Konnex nicht kommen. Warum ist es so? Und wovon hängen unsere Verhältnisse mit den anderen? Und was kann man tun, um diese Verhältnisse zu verbessern?

Alle Menschen von Natur und Erziehung sind ganz verschiedene. Sie unterscheiden sich voneinander nicht nur durch ihr Äußeres, sonders auch durch ihren besonderen Charakter. Die einen sind freundlich und hilfsbereit, die anderen ganz egoistisch und böse. Aber jedem das seine. Das Wort Charakter kommt aus der griechischen Sprache und bedeutet "Merkmal" und „Eigenart". Bei der Betrachtung des Charakters lassen sich die verschiedenen Charakterzüge erkennen. Diese Charakterzüge äußern sich im Verhalten zu den anderen Menschen und zur Gesellschaft, im Benehmen des Menschen und in seiner Haltung zur Arbeit.

Es gibt positive und negative Charakterzüge. Unter positiven Charakterzügen kann man folgende nennen: Initiative, Kollektivgeist, Arbeitsfreude und Gewissenhaftigkeit, Feingefühl und Bescheidenheit; unter negativen – Unentschlossenheit und Faulheit, Egoismus, Eitelkeit, Ehrgeiz, Unzuverlässigkeit, Misstrauen und Launen.

Seit vielen Jahrhunderten unterscheidet man vier Menschentypen: Choleriker, Sanguiniker, Melancholiker, Phlegmatiker. Im Leben gib es aber keine reinen Menschentypen. Der Mensch ist oft eine komplizierte Mischung verschiedener Haupttypen.

Im Leben gibt es auch Optimisten und Pessimisten. Sie haben verschiedenes Verhältnis zum Leben. Man sagt, dass Optimist sieht eine Möglichkeit in einer Schwierigkeit, und Pessimist sieht eine Schwierigkeit in einer Möglichkeit. Darum, glaube ich, ist es viel besser, optimistische Verhältnis zum Leben haben, an sich und an den anderen Menschen glauben, nur gute Täte vollbringen und den anderen helfen. Wirklich, soll man zuerst etwas Gut tun, und dann kann man auch etwas Gutes erwarten.

Also, aus dem oben erwähnten kann man Schlussfolgerung ziehen, dass inne Schönheit ist wichtiger als äußerliche. Wirklich, schön ist es, was schön tut. Und es zeigt uns, dass wir immer versuchen sollen, besser zu werden. Heute besser als gestern, und morgen besser als heute.

1) Welche Charaktereigenschaften haben Sie?
2) Welcher Menschentypen: Choleriker, Sanguiniker, Melancholiker, Phlegmatiker sind Sie? Begründen Sie Ihre Antwort.

1.4 Temperament

a) Was verstehen Sie unter diesem Begriff?
b) Lesen Sie die Diffinition aus dem Wörterbuch. Ist sie Ihrer ähnlich?

Die **vier Temperamente** (lat. temperamentum = das richtige Maß, die richtige Mischung, von lat. temperare = mäßigen), die die mehr oder weniger dauerhafte Grundgestimmtheit oder Gemütsart des Menschen bestimmen, haben, anders als augenblickliche Emotionen oder Gefühle, ihren Sitz im Ätherleib. Von hier aus wirken sie aber teilweise bis in die äußere Gestaltung des physischen Leibes hinein, anderseits spiegeln sie sich in inneren Erlebnissen des Astralleibs bzw. der seelischen Wesensglieder wider.

"Diese vier Temperamente drücken sich im Ätherleib aus. Es gibt also vier verschiedene Hauptarten von Ätherleibern. Diese haben wiederum verschiedene Strömungen und Bewegungen, die sich in einer bestimmten Grundfarbe im Astralleib ausdrücken. Das ist nicht etwa vom Astralleib abhängig, es zeigt sich nur darin.

Nach Hippokrates von Kós (460-375 v. Chr.), der die Temperamentenlehre erstmals exoterisch formuliert hat, werden vier Temperamente unterschieden, die den vier Elementen entsprechen:

- **Choleriker (Feuer)**
- **Sanguiniker (Luft)**
- **Phlegmatiker (Wasser)**
- **Melancholiker (Erde)**

Charakteristik der vier Temperamente

Reine Temperamente in ihrer vollen Einseitigkeit sind im Leben kaum zu finden. Im Grunde hat jeder Mensch alle vier Temperamente, aber oft sticht eines besonders hervor. Oft sind auch zwei Temperamente sehr stark ausgebildet, ein drittes spielt noch leise mit, während das vierte nur sehr, sehr schwach hervortritt. Das cholerische Temperament ist häufig mit dem melancholischen verbunden, ebenso das sanguinische mit dem phlegmatischen, wobei sich in dem jeweils ersteren die aktive, im zweiten die mehr passive Seite des Charakters ausdrückt. Problematischer ist die enge Verbindung der beiden aktiven Temperamente, also Cholerik und Sanguinik, was einen hyperaktiven Charakter ergibt, oder die Verbindung der beiden passiven Temperamente, Phlegmatik und Melancholie, was dem Menschen einen passiv verzweifelnden Charakter verleiht. Die Temperamente bilden auch Gegensatzpaare, von denen dann das eine sehr stark, das andere kaum ausgeprägt ist. Dem cholerischen Temperament steht das phlegmatische als schroffer Gegensatz gegenüber, ebenso dem sanguinischen das melancholische, so wie Feuer und Wasser Gegensätze sind und auch Luft und Erde.

Es gibt kein gutes und kein schlechtes Temperament. Jedes hat positive, das Eigenwohl und das soziale Miteinander gleichermaßen fördernde, wie auch negative, lebenshemmende Eigenschaften. Durch Erziehung und später durch Selbsterziehung sollen die Temperamente keineswegs geschwächt oder nivelliert, sondern in ihrer positven Kraft gestärkt werden. Im Idealfall kommt der Mensch dazu, über die positiven Kräfte aller vier Temperamente in voller Stärke und im ausgewogenen Gleichmaß frei zu verfügen - aber das ist in der Regel ein fernes Entwicklungsziel, das nur durch die energische Arbeit am Ätherleib erreicht werden kann.

c) Beschreiben Sie Ihren Temperament.

Требования к результатам работы: задания выполняются устно.

Формы контроля: устный опрос.

Критерии оценки: см. приложения.

Список рекомендуемой литературы:

1. Зимина, Л. И. Немецкий язык (A2–B1) : учебное пособие для среднего профессионального образования / Л. И. Зимина, И. Н. Мирославская. — 4-е изд., испр. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2023. — 139 с. — (Профессиональное образование). — ISBN 978-5-534-15780-2. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: https://urait.ru/bcode/518663 (дата обращения: 04.08.2023).

2. Катаева, А. Г. Немецкий язык для гуманитарных специальностей + аудиозаписи : учебник и практикум для среднего профессионального образования / А. Г. Катаева, С. Д. Катаев, В. А. Гандельман. — 4-е изд., перераб. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2023. — 269 с. — (Профессиональное образование). — ISBN 978-5-534-01147-0. — Текст :

электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: https://urait.ru/bcode/511587 (дата обращения: 04.08.2023).

3. *Миляева, Н. Н.* Немецкий язык. Deutsch (A1—A2) : учебник и практикум для среднего профессионального образования / Н. Н. Миляева, Н. В. Кукина. — Москва : Издательство Юрайт, 2023. — 348 с. — (Профессиональное образование). — ISBN 978-5-534-08121-3. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: https://urait.ru/bcode/512191 (дата обращения: 04.08.2023).

Тема 1.4 Межличностные отношения

Практическое занятие №4

Семья. Семейные ценности. Семейное воспитание.
Объем учебного времени: 8 часов

Цель практических занятий:

- Развитие умений поискового чтения;
- Закрепление грамматического материала;
- Совершенствование речевых умений по теме;
- Формирование способности к коммуникативному партнерству;
- Расширить представление студентов о жизни немецкой молодежи.

Студент должен
знать:

- лексический материал по теме;
- грамматический материал по теме;

уметь:

- читать тексты по соответствующей теме и выбирать необходимую информацию;
- рассказывать о семье, друзьях, своем окружении и о своих отношениях с ними;
- принимать участие в дискуссии по соответствующим темам: «Взаимоотношения с родителями», «Взаимоотношения со сверстниками», «Проблемы с родителями». «Что такое дружба?», «Что такое Любовь»;
- выразительно читать стихи на немецком языке

Перечень необходимых средств обучения: учебник, немецко-русский, русско-немецкий словарь, компьютер, раздаточные материалы.
Содержание заданий:

1. **Meine Familie. Beziehungen mit den Eltern**

a) Lernen Sie neue Vokabeln zum Thema.

Meine Familie

das Baby	die Großmutter der Großvater	die Stieftochter der Stiefsohn
die Base	der Großonkel die Großtante	die Tante
die Braut	das Kind	die Tochter
der Bräutigam	die Mutter	der Urenkel die Urenkelin
der Bruder	der Neffe	die Urgroßmutter der Urgroßvater
die Cousine	die Nichte	der Vater
der Cousin	die Oma der Opa	der Vetter
die Eltern	der Onkel	die Waise
die Ehe	der Schwager die Schwagerin	der Zwilling
die Ehefrau	die Schwester	
der Ehemann	der Schwiegervater die Schwiegermutter	die Hochzeit heiraten
der Enkel	der Schwiegersohn die Schwiegertochter	die Scheidung sich scheiden lassen
die Enkelin	der Sohn	Familienbeziehungen
die Geschwister	der Stiefbruder die Stiefschwester	Verwandte

c) Erzählen Sie über Ihre Familie. Ist sie groß oder klein? Aus wie viel Personen besteht Ihre Familie? Welche Verhältnisse sind in Ihrer Familie? Haben Sie Probleme?

d) Hier ist die Information zum Thema „Familie". Das sind die statistischen Angaben einer Umfrage, die in Deutschland durchgeführt wurde.

1. Die Jugendlichen:
   - 34% wollen heiraten
   - 35% sind streng erzogen
   - 70% würden genauso erziehen wie ihre Eltern
   - 4% haben schon Kinder
   - in 33% der Haushalte leben Kinder

2. Eine „Durchschnittsfamilie“ hat meistens **eins-<u>zwei</u>-drei-vier-fünf Kinder**.

3. Was sind heutzutage die wichtigen Lebensziele der meisten Jugendlichen?

- **Familie**
- **beruflicher Erfolg**

4. Welche Formen des Zusammenlebens gibt es in Deutschland? Hier sind weitere vier:

1. <u>klassische Familie (Eltern + eigene Kinder)</u>
2. Partnerschaft ohne Ehering
3. Homoehe
4. Alleinerziehnde
5. WG / Patchworkfamilie

2 Ein glückliches Familienleben

a) Lesen Sie den Text „Ein glückliches Familienleben“

Der folgende Text handelt von den Jungen Nils und Lars. Sie sind Brüder und besuchen das Gymnasium. Die beiden Jungen verstehen sich gut mit ihren Eltern und sprechen liebevoll von ihnen.

Nils ist 12 Jahre alt. Er besucht die Klasse 6 auf einem Gymnasium. Sein Traumberuf ist Astronaut. Seit fünf Jahren interessiert er sich für Astronomie und Raumschifffahrt. Sein Zimmer ist voll von Büchern, Spielsachen und Spielen. So überrascht es nicht, dass er jeden Montag von 18 bis 21 Uhr in die Jugendgruppe der Freiwilligen Feuer wehr geht. In der Gruppe sind elf Kinder im Alter von neun bis sechzehn Jahren. Sie machen Übungen wie die Feuerwehrleute, das ist aufregend und abenteuerlich...

Nils experimentiert gerne. Jeden Tag verbringt er mindestens eine Stunde vor dem Synthesizer. Einmal in der Woche hat er Klavierunterricht, seit kurzem versuchter sich an einer Gitarre.

Nils steht um 6.45 Uhr auf; mit Bus und Straßenbahn fährt er zur Schule. Der Unterricht geht von 8.00 Uhr bis 12.25 Uhr. Nach dem Mittagessen macht er Hausaufgaben. Seine Mutter kontrolliert die Schularbeiten, außer Mathematik; dafür ist sein Vater zuständig. Wegen der vielen Interessen hat Nils nicht viel Zeit für das Fernsehen. Zwischen 20.30 Uhr und 21.00 Uhr geht er ins Bett, wo er noch ein wenig liest, bevor ihm seine Mutter den „Guten Kuss“ gibt.

Mit seinen Eltern versteht sich Nils gut. Sie sind Vertrauenspersonen, mit denen ich alles bereden kann. Ich hänge an ihnen. Wenn es gelegentlich kleine Konflikte gibt, dann geht es um das Fernsehprogramm. Will ich etwas Gutes sehen, eine Sendung, die mir wichtig ist, dann streite ich mich mit meinen Eltern, aber sonst eigentlich nicht. Meistens gewinnt meine Mutter. Manchmal schließen wir einen Kompromiss“.

Über seinen Vater sagt Nils: „Von dem habe ich das ganze Wissen. Mit meinem Vater kann ich über alles reden, und er kann mir alles sagen. Manchmal kann ich ihm auch etwas erklären“.

Sein Bruder Lars ist fünf Jahre älter. Er besucht die Klasse elf auf demselben Gymnasium wie sein jüngerer Bruder. Lars kommt später nach Hause, da sein Unterricht erst um 14.00 Uhr beendet ist. Gegen 14.45 Uhr macht ihm seine Mutter das Essen warm, dann gibt es eine Stunde Hausaufgaben, danach Treffen mit Freunden, abends etwas Fernsehen, und gegen 22.00 Uhr geht er ins Bett. Seit zehn Jahren spielt Lars in einem Verein Handball.

Er trainiert zweimal in der Woche und zwar am Mittwoch von 19.30 bis 21.00 Uhr und am Frei tag von 18.00 bis 19.30 Uhr. Nach dem Training geht er nach Hause.

Lars erhält Taschengeld. Damit bezahlt er Kleidung, Kino, seine Diskothekenbesuche und noch etwas. Ebenso wie Nils spricht er liebevoll von seinen Eltern. „Ich bin glücklich, dass ich gute Eltern habe. Mein Verhältnis zu den Eltern ist freundschaftlich Manchmal wieder gibt es Schwierigkeiten, was die Hausarbeit betrifft.

In der Schule lernt Lins gut. Seine Lieblingsfächer sind Französisch und Latein. In der Zukunft will er gerne einen Beruf ausüben, in dem eine Verbindung von Sprachen und Wirtschaft möglich ist, Journalist etwa oder Rechtsanwalt.

Die Eltern von Nils und Lars sind 44 Jahre alt. Die Mutter absolvierte eine kaufmännische Lehre. Seit einigen Jahren ist sie als Kursleiterin für Englisch an einer Volkshochschule tätig. Sie interessiert sich besonders für Amerika. Ihr Mann ist Diplom-Ingenieur. Er arbeitet an einer Universität. Wenn der Vater von einer längeren Dienstreise zurückkommt, sind die Umarmungen seiner Kinder besonders intensiv.

(Aus dem Lesebuch „Menschen in Deutschland")

Wortschatz:

a) die Freiwillige Feuerwehr — добровольная пожарная дружина
b) der Feuerwehrmann (-leute) — пожарный
c) das ist aufregend und abenteuerlich — это связано с волнениями и приключениями
d) zuständig für etwas sein = verantwortlich sein
e) sich mit j-m gut verstehen — ладить, уживаться (с кем-либо)
f) meine Vertrauenspersonen — люди, которым я доверяю
g) alles bereden = alles besprechen
h) gelegentlich — случайно; иногда, порой
i) die Sendung (sehen) — здесь: телепередача
j) einen Kompromiss schließen — заключать компромисс
k) das Treffen (-) — встреча (с друзьями)
l) der Verein (-e) — здесь: спортивный клуб, спортивное общество
m) das Verhältnis (zu + Dat.) — отношение
n) was die Hausarbeit betrifft = was mit der Hausarbeit zu tun hat
o) einen Beruf ausüben = als (+ Nom.) arbeiten, tätig sein
p) in der Verbindung von Sprachen und Wirtschaft связь языка и экономики
q) die Dienstreise (-n) — служебная командировка
r) die Umarmung (-en) — объятие

b) Stellen Sie 6—8 Fragen zum Text.

d) Setzen Sie die passenden Wärter in den folgenden Dialog ein:

(Im Dialog fehlen die Wörter „der Konflikt“, „die Konflikte", „der Kompromiss ")

A: Peter, wie verstehst du dich mit deinen Eltern?

B: Gut.

A: Gerätst du niemals mit den Eltern in ...?

B: Doch. Es gibt gelegentlich kleine ... Meistens geht es um das Fernsehen. Ich streite mich mit den Eltern, wenn sie manchmal einen Film sehen und ich etwas anderes sehen will.

A: Und wie werden eure Konflikte beendet?

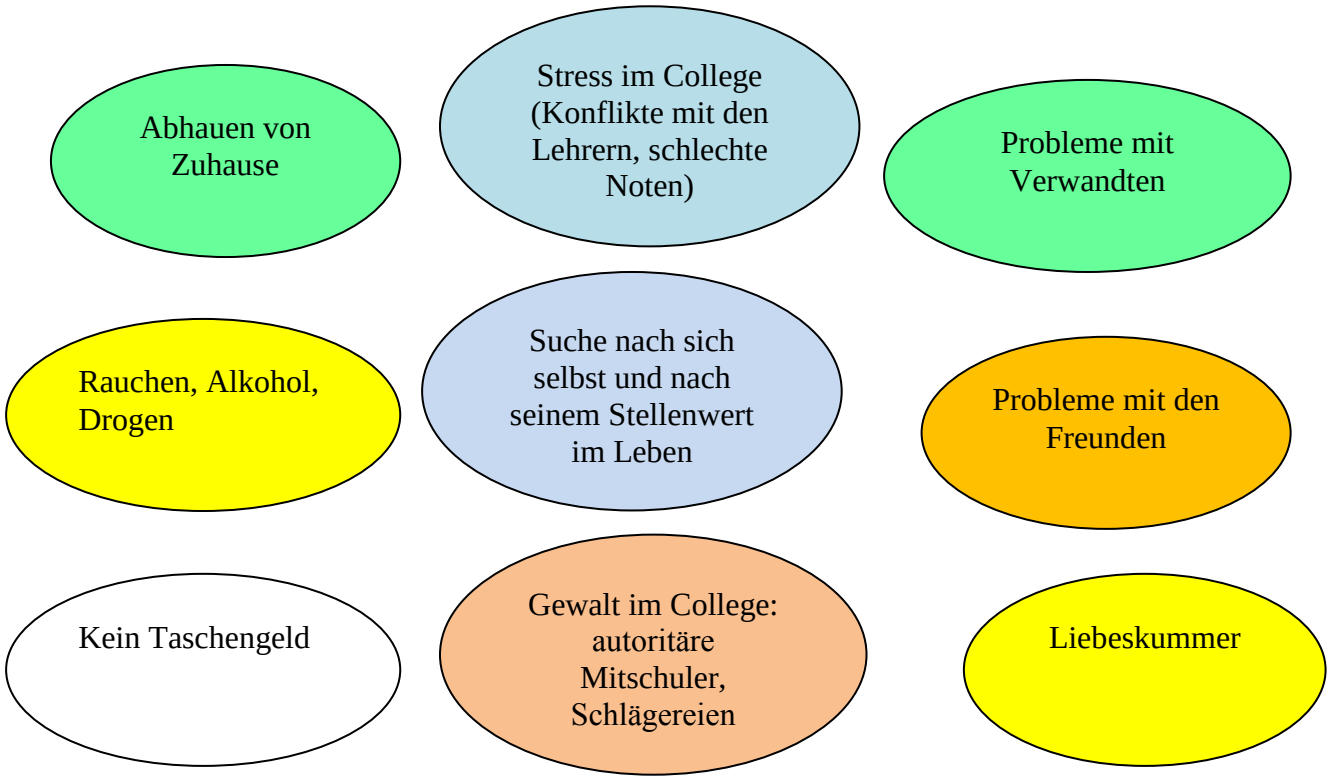
B: Sehr oft gewinnen die Eltern. Ab und zu schließen wir einen ...

Probleme mit den Eltern

a) Was sind die Gründe der Probleme mit den Eltern. Erklären Sie bitte, führen Sie Beispiele.

- Streit, Konflikte zwischen den Eltern.
- Die Jugendlichen wollen anders leben als die Erwachsenen.
- Die Erwachsenen können die Jugendlichen nicht verstehen.
- Die Veränderung der moralischen Werten.
- Die Gewalt in der Familie beginnt dort, wo die Eltern autoritär sind und keine Geduld haben.
- Die Menschen haben zu wenig Liebe zueinander.

b) Manche Jugendliche haben Probleme mit den Eltern. Wie sind sie?



c) Welche Probleme haben oft die Jugendlichen mit ihren Eltern? Formulieren Sie Ihre Gedanken, nehmen Sie den Wortsalat zu Hilfe.

Nicht ernst nehmen
Krach machen
Wie ein Kleinkind behandeln
Bestrafen
Kein Vertrauen haben
Zu viel kontrollieren
Immer recht haben wollen
Schlagen
Kein Vorbild sein
Die Meinung der Kinder nicht akzeptieren
Sich keine Gedanken über die Probleme ihrer Kinder machen
Statt die Kinder zu schlagen und so streng zu bestrafen, müssen die Eltern ….

Ihre Probleme zu lösen versuchen
Ein besseres Verständnis für ihre Kinder haben
Mit den Jugendlichen reden
Ihnen mehr vertrauen
Mehr Geduld haben
In Ruhe über die Probleme diskutieren

3 Verhältnisse mit Gleichaltrigen.

a) Lesen Sie die Mitteilung eines russischen Mädchens zum Thema „Probleme der Jugendlichen". Ist ihre Meinung Ihrer ähnlich?

Die Jugendlichen haben heute viele Probleme. Das sind zum Beispiel Probleme der Berufswahl und der Freizeit, die Auseinandersetzungen mit den Eltern, Gewalt in der Schule, zu Hause und auf der Straße.

Viele Jungen und Mädchen haben oft Streit mit den Eltern und sie hauen von Zuhause ab. Die Jugendlichen wollen von den Erwachsenen akzeptiert werden. Die Eltern aber haben Angst um ihre Kinder und kontrollieren sie zu viel.

Einige Jungen und Mädchen leiden unter Gewalt in der Schule und auf der Straße. Manche haben Liebeskummer. Da Jugendliche Probleme haben, nehmen sie Drogen und trinken Alkoholgetränke. Die alkohol- und drogensüchtigen Jugendlichen schwänzen oft den Unterricht. Nichts macht ihnen Freude. Manche Schüler versäumen oft die Stunden, weil sie Angst vor den autoritären Lehrern haben. Sie sind sehr schüchtern und versagen als Persönlichkeit.

Für einige Mädchen und Jungen ist ihr Stellenwert in der Gesellschaft sehr wichtig. Sie wollen beruflich etwas erreichen. Die anderen wollen nur Spaß vom Leben haben.

Meine Probleme bestehen darin, dass ich Auseinandersetzungen mit meinen Eltern habe. Es gibt Streit, wenn es um die Erfüllung der Hauspflichten geht. Meine Eltern ärgern sich oft, wenn ich lese oder Musik höre und es gibt noch den Abwasch, oder wenn ich schlechte Zensuren habe.

b) Sehen Sie das Bild aufmerksam und erklären Sie es.

c) Lesen Sie einige Beispiele aus dem Leben der deutschen Jugendlichen.

Seit zwei Monaten lachten die Mitschüler Sabine aus. Eine intelligente und hübsche Gymnasiastin schwänzte oft den Unterricht, um sich mit ihren Schulkameraden nicht zu treffen.

Volker war neu in der Klasse. Ihm gefiel sein Banknachbar. Aber in der Pause verlangte dieser von ihm sein Taschengeld. Volker hatte aber keines. Am nächsten Tag stahl er 5 Euro aus dem Küchenschrank, um dem Mitschüler dieses Geld zu geben.

Der Mathematiklehrer war oft mit Lydia (15) aus München grob. Das Mädchen wurde rot. Es hatte Angst, an der Tafel zu antworten. Sie schwieg und stand vor der Klasse mit gesenktem Kopf, um die lachenden Gesichter ihrer Mitschüler nicht zu sehen.

Philipp (16) aus Magdeburg ging aus der Schule nach Hause. Drei unbekannten Jungen schlugen ihn, um Geld von ihm zu bekommen.

Solche Situationen passieren manchmal in Deutschland. Was können Sie zu diesem Thema sagen? Passiert so was auch in Schulen und Fachschulen, auf Straßen und Spielplätzen in Russland? Können Sie einige Beispiele aus eigenen Erfahrung führen?

4 Liebe. Freundschaft.

a) Beantworten Sie die Fragen.

1) Waren Sie einmal verliebt?
2) Wann und in wen haben Sie sich verliebt?
3) Was hat Sie denn so fasziniert an ihm/ihr?
4) Sind Sie jetzt zusammen? Wie sieht er/ sie aus?
5) Finden Sie Ihre Beziehungen romantisch?
6) Ist er auch in Sie verliebt?
7) Woher wissen Sie das?

b) Also, es ist wunderbar, dass Sie verliebt sind. Was ist Liebe? Ist es eine Himmelsmacht? Was bedeutet Liebe für Sie?
Hier sind die Meinungen Vun deutschen Jungen und Mädchen.

♡ Michael aus Zürich schreibt: „Liebe ist für mich, wenn ich einer Person absolut vertrauen kann und wenn ich jemanden ganz besonders mag. Ich muss ganz offen mit ihm reden können".

Petra aus Bonn schreibt: „Liebe bedeutet Toleranz. Man muss lernen, dem Anderen gegenüber tolerant zu sein". ♡

c) Liebe. Liebesgedichte. Der verliebte Mensch kann auch dichten.
J.W.Goethe war auch stark verliebt. Er schrieb:
Woher sind wir geboren?
Aus Lieb.
Wie wären wir verloren?
Ohne Lieb.
Was hilft uns überwinden?
Die Lieb.
Kann man auch die Liebe finden?
Durch Lieb.
Was lässt uns stets vereinen?
Die Lieb.
Lesen Sie und übersetzen Sie das Gedicht.

d) Lesen Sie den Artikel „Das Geheimnis glücklicher Paare". Äußern Sie Ihre Meinung dazu.

a) Die deutsche Reporterin Annett Conrad versucht zusammen mit der amerikanischen Psychologin Judith Wallerstein das Geheimnis glücklicher Paare zu entschlüsseln. Lesen Sie die Ergebnisse dieser Studie (Verkürzt nach „Readers Digest“, 10/1998)

Es gibt Paare, die scheinen die Liebe abonniert zu haben. Haben sich da einfach nur die Richtigen gefunden? Oder haben glückliche Paare eine spezielle Liebesformel? Die amerikanische Beziehungsforscherin Judith Wallerstein befragte 50 Ehepaare. Alle waren mindestens neun Jahre verheiratet und hatten gemeinsame Kinder.

Fazit der Studie: Eine gute Ehe gründet auf neun Aufgaben, die Mann und Frau gemeinsam zu bewältigen haben. Es sind die neun Geheimnisse des Eheglücks:

1. Glückliche Paare bewahren sich das Gefühl der ersten Zeit

Die Kunst der Ehe besteht darin, an idealistischen Bildern aus den Anfängen der Partnerschaft festzuhalten und gleichzeitig die Gegenwart nicht aus den Augen zu verlieren. Nur wer den Partner realistisch einschätzen kann und ihn trotzdem ab und zu durch die rosarote Brille sieht, erlebt das Wunder des Sich-Verliebens immer wieder.

2. Glückliche Paare fühlen sich frei und lassen Vergangenes hinter sich

Erste Aufgabe in jeder Ehe ist es, sich emotional von der Herkunftsfamilie zu lösen. Um eine gute Ehe zu führen, muss man eigenständige Meinungen vertreten und sich auf sein eigenes Urteil sowie seine Fähigkeit, Entscheidungen zu treffen, verlassen.

3. Glückliche Paare sind bereit und fähig, Kompromisse zu schließen

Sören, 28, träumt von einem Haus im Grünen und einem Hund. Seine Frau Annette, 29, möchte lieber in einem Appartement in der Stadt leben. Langsam beginnen sie, ihre gegensätzliche Wünsche in Einklang zu bringen. „Wir möchten in der Stadt wohnen. Aber wenn Kinder kommen, ziehen wir aufs Land.“, sagt Annette.

Judith Wallerstein: „Es geht um die Bilanz zwischen Wir und Ich. Damit meine ich, dass die Partner ihre Ansichten darüber, wie sie ihre Zukunft miteinander verbringen wollen, abstimmen. Dabei entsteht eine neue Einheit - die Ehe. Das „Wir“ kann aber auch Freiraum für die Unabhängigkeit des Partners beinhalten.“

4. Glückliche Paare pflegen ihre Beziehung auch wenn Kinder da sind

Eine der Frauen sagt: „Die Kinder bringen uns zusammen, wir lieben sie. Aber wir lieben auch einander.“ Also, glücklich Verheiratete schaffen es, ihre Elternrolle von Zeit zu Zeit zu verlassen und statt dessen ihre Rollen als Liebende in den Vordergrund zu stellen.

5. Glückliche Paare haben gelernt, mit Krisen fertig zu werden

Über ein Jahr fand ein Börsenmakler, ebenfalls ein Mann aus der Studie, keine Arbeit. Er fühlte sich elend und deprimiert, als er merkte, dass sich seine Krise auf die ganze Familie auswirkte. Die Frau bestand auf einer psychologischen Beratung. Die Frau hatte gegenüber dem Mann betont, dass das nur für sie selbst ist. Die Beratung hat der Familie sehr geholfen, und sie haben es geschafft. Judith Wallerstein: „Auch in einer glücklichen Ehe gibt es Krisen. In einer guten

Ehe bringen die Partner so viel Umsicht auf, dass sie eine Bedrohung abwenden können.“

6. Glückliche Paare haben keine Scheu vor Auseinandersetzungen

Diese Paare richten sich, oft unbewusst, nach Regeln, wie sie ihre Konflikte austragen. Einige gehen nie zornig zu Bett. Bei anderen ist es tabu, beigelegte Streitigkeiten wieder aufzuwärmen. Einer der wichtigsten Streitmechanismen in guten Ehen besteht darin, den Zorn unter Kontrolle zu halten.

7. Glückliche Paare wissen, das Sex und Liebe zusammengehören

Ein Mann aus der Studie, Mitte 40, sagte: “Wir sind sehr zärtlich miteinander und sehnen uns nach gegenseitigem Körperkontakt. Wenn meine Frau an mir vorübergeht, strecke ich die Hand aus, um sie zu berühren.“ In guten Ehen sind Liebe und Sex untrennbar miteinander verbunden, auch wenn die Partnerschaft längst Alltag geworden ist.

8. Glückliche Paare haben keine Zeit für Langeweile

Langeweile ist für die glücklichen Paare aus der Studie ein

Fremdwort. Die Partner finden einander noch nach Jahren interessant. Sie leben nicht nebeneinander her, sondern genießen die Zeit, die sie miteinander verbringen. In glücklichen Familien sind Männer und Frauen oft außerhalb ihrer Familie engagiert. Zum einen sind sie

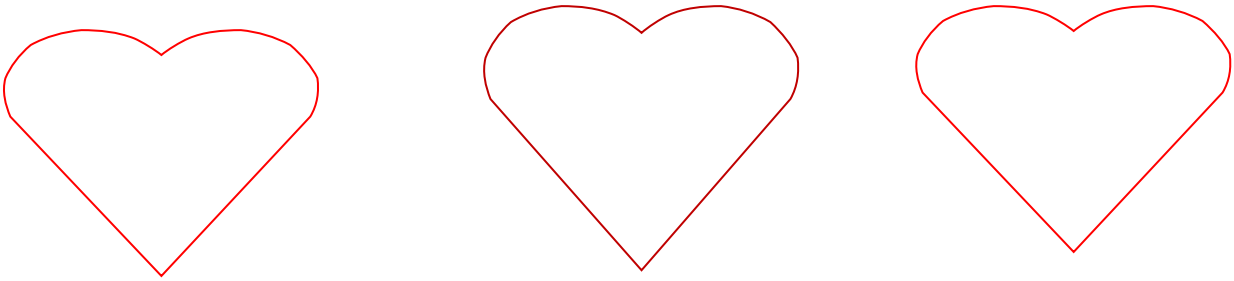
beruflich und persönlich selbst aktiv, zum anderen haben sie gemeinsame Interessen.

9. Glückliche Paare erleben gegenseitige Geborgenheit

Sich gegenseitig trösten und ermuntern ist nach der Studie von Judith Wallerstein eine der wichtigsten Aufgaben. In einer guten Ehe dürfen sich die Partner verletzlich zeigen. Einfühlsam sein und einander Rückhalt für die Anforderungen des Alltags geben – das gehört auf jeden Fall zur glücklichen Ehe.

Leicht ist keiner dieser neun Aufgaben. Judith Wallerstein: „Die glücklichen Paare aus meiner Studie betrachten ihre Ehe nie als vollendetes Kunstwerk. Nur eine ständige Neudiskussion der Beziehung und die Bereitschaft, sie neuen Gegebenheiten anzupassen, kann zum Glück führen."

e) Sagen Sie, was für Sie Liebe ist.
Was verstehen Sie unter glücklichem Zusammenleben?



Требования к результатам работы: задания выполняются устно.

Формы контроля: устный опрос.

Критерии оценки: см. приложения.

Список рекомендуемой литературы:

1. Зимина, Л. И. Немецкий язык (A2–B1) : учебное пособие для среднего профессионального образования / Л. И. Зимина, И. Н. Мирославская. — 4-е изд., испр. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2023. — 139 с. — (Профессиональное образование). — ISBN 978-5-534-15780-2. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: https://urait.ru/bcode/518663 (дата обращения: 04.08.2023).

2. Катаева, А. Г. Немецкий язык для гуманитарных специальностей + аудиозаписи : учебник и практикум для среднего профессионального образования / А. Г. Катаева, С. Д. Катаев, В. А. Гандельман. — 4-е изд., перераб. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2023. — 269 с. — (Профессиональное образование). — ISBN 978-5-534-01147-0. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: https://urait.ru/bcode/511587 (дата обращения: 04.08.2023).

3. *Миляева, Н. Н.* Немецкий язык. Deutsch (A1—A2) : учебник и практикум для среднего профессионального образования / Н. Н. Миляева, Н. В. Кукина. — Москва : Издательство Юрайт, 2023. — 348 с. — (Профессиональное образование). — ISBN 978-5-534-08121-3. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: https://urait.ru/bcode/512191 (дата обращения: 04.08.2023).

Тема 1.5 Досуг

Практическое занятие № 5

Работа и отдых. Моё свободное времяпрепровождение

Объем учебного времени: 8 часов

Цель практического занятия:

- Совершенствование речевых умений по теме «Повседневная жизнь»;
- Совершенствование лексико-грамматических умений на слуховой основе;
- Развитие навыков ознакомительного чтения и письменной фиксации информации;
- Развитие умений диалогического общения;
- Развитие умений составлять монологическое сообщение;
- Развитие познавательного интереса.

Студент должен
знать:

- лексический материал по теме;
- грамматический материал по теме;

уметь:

- общаться с собеседником по заданным темам «Мой распорядок дня», «Мои планы на выходные»;
- составлять монологическое сообщение «Мой распорядок дня»
- читать тексты по теме;
- понимать относительно полно (общий смысл) высказывания на немецком языке в ситуациях общения;
- понимать основное содержание аутентичных аудиотекстов, выборочно извлекать из них необходимую информацию.

Перечень необходимых средств обучения: учебник (1), немецко-русский, русско-немецкий словарь, компьютер, раздаточные материалы.

Содержание заданий:

1 Beantworten Sie die Fragen:

1) Wann beginnt der Arbeitstag?
2) Was gibt es zum Frühstück?
3) Wann beginnt der Unterricht?
4) Was macht man nach dem Unterricht?
5) Wann geht man ins Bett?

2 Erzählen Sie über Ihren Arbeitstag.

3 Machen Sie ein Spiel

Bewegungsspiel „Privatdetektiv“
Thema „Perfekt“
Spielverlauf
Zuerst werden Paare gebildet. Jedes Paar besteht aus einem „Verdächtigen“ und einem

„Privatdetektiv“. Der „Verdächtige“ bekommt eine Liste mit Verben, z.B. duschen, frühstücken, die Zeitung lesen, spazieren gehen, schwimmen, einkaufen, ins Kino gehen, arbeiten usw. Er geht durch den Raum und zeigt pantomimisch diese Tätigkeiten der Reihe nach. Der „Privatdetektiv“ macht Notizen, er soll die richtige Reihenfolge aller Aktivitäten genau behalten.

Dann macht er einen Bericht (im Perfekt), was der „Verdächtige“ im Laufe des Tages gemacht hat. Dann können die Rollen gewechselt werden.

frühstücken	frühstücken
mit dem Bus fahren	zur Arbeit fahren
in ein Café gehen	im Büro am Computer arbeiten
einen Kaffee trinken	zu Mittag essen
im Stadtpark Zeitung lesen	jemanden anrufen
im Supermarkt einkaufen	den Arbeitsplatz aufräumen
mit dem Taxi fahren	im Geschäft einkaufen
in einer Telefonzelle telefonieren	Lebensmittel ins Auto bringen
Bowling spielen	zu Hause fernsehen
schlafen gehen	schlafen gehen

4 Mein Tag im College

a) Erzählen Sie, wie Ihr Tag im College verläuft.

- Wann beginnt der Unterricht?
- Wie viel Stunden haben Sie pro Tag?
- Wie lange dauert die Doppelstunde?
- Welche Fächer erlernen Sie im College?
- Haben Sie Mittagspause?
- Wo essen Sie zu Mittag?
- Wann endet der Unterricht?
- Welche Fächer fallen Ihnen leicht?
- Welche Fächer fallen Ihnen schwer?

5 Am Wochenende

a) Hörverstehen „ Montagmorgen im Büro“.

- Was glauben Sie: Was haben die Leute am Wochenende gemacht?

Besucht gehabt im Garten gearbeitet zu Hause geblieben Fußball gespielt tanzen gegangen ein Tennisspiel gesehen einen Ausflug gemacht im Theater gewesen einkaufen gegangen eine Küche gekauft das Auto gewaschen für eine Prüfung gelernt 6. Üben Sie.

- Hören Sie zu. Was haben die Leute wirklich gemacht?

b) Was haben Sie am Wochenende gemacht?

- ✓ ins Kino gegangen
- ✓ Freunde getroffen
- ✓ einen Ausflug gemacht
- ✓ Besuch gehabt
- ✓ Oma besucht
- ✓ ferngesehen
- ✓ in die Disko gegangen

c) Dialogübung

Lesen Sie den Dialog

- Krüger….
- Hier ist Olga. Grüß dich! Du, Petra, was hast du eigentlich Mittwochnachmittag gemacht? Wir waren doch verabredet.
- Mensch, tut mir leid. Das habe ich total vergessen. Da habe ich ferngesehen.

Montag-	**Freitag-**	**-morgen**
Dienstag-	**Samstag-**	**-mittag**
Mittwoch-	**Sonntag-**	**-nachmittag**
Donnerstag-		**-abend**

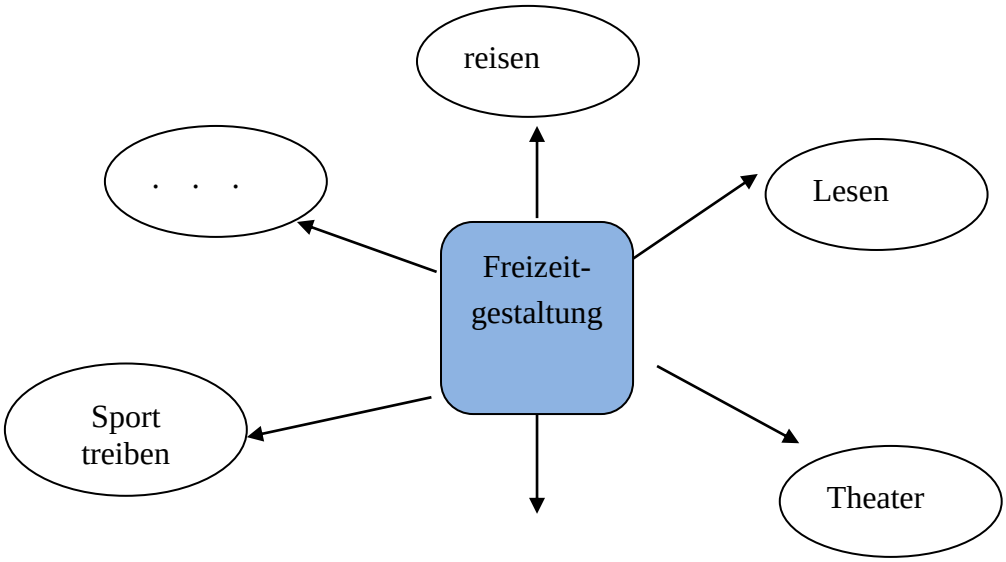
d) Spielen Sie den Dialog

- Sag mal, hast du heute Abend schon was vor?
- Ja, ich möchte das Konzert hören.
- Darf ich mitkommen?
- Ja, gern.
- Wann fängt das denn an?
- Um Viertel nach neun.
- Schön. Dann treffen wir uns um neun. In Ordnung?
- Gut. Bis dann.

e) Was planen Sie am Wochenende zu machen?

6 Freizeitgestaltung. Passive und aktive Erholung

a) Ergänzen Sie das Diagramm.



b) Die Zeitschrift „Für Dich" befragte unter dem Motto „Ach, du, meine (Frei-)Zeit" ungefähr 100 Familien, wie sie ihre Freizeit nutzen. Die Zusammenstellung der Antworten ergab fol gende Liste, die deutlich werden lässt, wie vielseitig die Freizeit gestaltet werden kann:

- aktive Erholung, körperliche Entwicklung, Sporttreiben;
- kulturelle Erlebnisse (Konzerte, Filme, Theaterbesuche usw.);
- Lesen schöngeistiger Literatur;
- politische Bildung und Information (Lesen entsprechender Beiträge in Zeitungen und Zeitschriften, Ansehen und -hören entsprechender Sendungen);
- Zusammenkünfte mit Freunden und Verwandten;
- Haushaltsführung;
- eigene künstlerische Arbeiten;
- Handarbeiten, handwerkliche Arbeiten;
- Spiele;
- weitere Freizeitbeschäftigungen

a) Was verstehen Sie unter passiven und aktiven Erholung? Erklären Sie, führen Sie einige Beispiele.

b) Ergänzen Sie die Tabelle.

Passive Erholung	**Aktive Erholung**
Lesen Fernsehen . . .	Volleyball spielen Wandern . . .

c) Lesen Sie einen Text.

MAN MUß NOCH LERNEN, DIE FREIZEIT ANZUWENDEN

Zeit ist eine ganz besondere Angelegenheit. Sie vergeht unentwegt, und am Ende stellt man fest, dass man zumindest älter geworden ist. Die Zeit, die uns gegeben ist, sollen wir unbedingt sinnvoll

nutzen. Wer sich selber oder den anderen Zeit stiehlt, Zeit vergeudet oder glaubt, dass er sie im Überfluss hätte, ist ein Tagedieb.

Allen Menschen ist das gleiche Zeitmaß zugeteilt. Eine Minute ist eine Minute, ein Tag hat 24 Stunden. Es kommt darauf an, seine Zeit gut zu planen, ein Gefühl für die Zeit zu entwickeln, um alles zu schaffen, was nötig ist, um genügend Zeit für sich selbst zu haben.

In der Schule sind Unterricht und Pausen durch Klingelzeichen geregelt. Und natürlich ist auch hier jeder aufgefordert, keine Minute zu verschwenden.

In der Freizeit ist man Herr über seine Stunden, aber wie häufig ticken sie einem davon. Man kann sie vor dem Fernsehapparat oder bei sinnlosen Spielchen verjuxen. Man kann sich langweilen oder unentwegt Süßigkeiten in sich reinstopfen. Herr über seine Stunden ist man dann allerdings in den meisten Fällen nicht mehr.

f) Je öfter das Wort „Freizeit" wiederholt wird, desto schwerer ist es zu formulieren, was sich hinter diesem Begriff verbirgt. Sind Sie mit der Definition der Freizeit, die der Autor des nachstehenden Textes gibt, einverstanden? Beginnt die Freizeit wirklich erst dann, wenn der Mensch keine Pflichten hat?

Was ist eigentlich Freizeit?

Im ersten Augenblick glaubt man, dass die Antwort auf diese Frage relativ leicht ist: Freizeit ist die Zeit, in der nicht gearbeitet wird. Diese „arbeitsfreie* Zeit ist aber nicht einfach Freizeit. In dieser Zeit muss man viel erledigen, was nicht zu den eigentlichen Freizeitbeschäftigungen gehört. Da gibt es Zeiten, die mit der Arbeit eng zusammenhängen, aber nicht zur Arbeitszeit gehören, z. B. die Zeiten, die wir für den Weg zwischen Wohnung und Schule oder Betrieb brauchen, oder die Pausen, die wir während der Arbeitszeit machen. Weiterhin brauchen wir Zeit zum Schlafen, Essen und zur Körperpflege. Aber das Einkaufen, das Saubermachen der Wohnung und die anderen Hausarbeiten nehmen Zeit in Anspruch. Erst wenn diese Zeiten und die eigentliche Arbeitszeit von den 24 Stunden des Tages abgezogen werden, bleibt eine bestimmte Stundenzeit übrig. Das ist die eigentliche Freizeit.

Wir sehen: Die Freizeit ist nur ein Teil unseres Lebens. Ein beträchtlicher Teil gehört der Arbeit. Aber das eine ist ohne das andere nicht denkbar, denn nur durch die Arbeit wird alles das geschaffen, was wir für eine sinnvolle Freizeitgestaltung benötigen.

(„neues Leben")

7 Freizeitgestaltung in Deutschland

a) Lesen Sie den Text. Übersetzen Sie und beantworten Sie die Fragen.

Wie erholen sich die Deutschen?

Was machen die Menschen in der BRD, wenn sie nicht arbeiten und nicht studieren?

Die Freizeitbeschäftigung ist sehr unterschiedlich. Viele verbringen ihre Freizeit vor dem Fernsehgerät. Man sieht oft Unterhaltungssendungen, Sportprogramme.

Der Volksmund sagt: "Wenn mehr als zwei Deutsche zusammen sind, gründen sie einen Verein". Und wirklich, die Mehrheit der Bundesbürger sind Mitglieder in einem Verein. Es gibt zahlreiche Interessengruppen, zum Beispiel die "Zoologische Gesellschaft", den "Deutschen Fußballbund".

Urlaubszeit ist Reisezeit. In den sechswöchigen Schulferien ist der Sommer die Hauptreisesaison. Diese Ferien können zwischen Mitte Juni und Mitte September sein. Beliebte Urlaubsziele sind Osterreich, Italien, Spanien.

Einige erholen sich in ihrem Land — in Bayern, Baden-Württemberg, an der Ostsee, in Schleswig-Holstein, Niedersachsen. Auch am Wochenende machen viele Leute gern Ausflüge ins Grüne.

Für Freunde der populären Musik (Pop), der klassischen Musik und der Volksmusik gibt es spezielle Sendungen im Radio und Fernsehen. Viele Menschen musizieren allein oder in Gruppen, singen zum Beispiel im Chor. Im Theater verbringt man die Zeit auch sehr nett. Man hört die Oper gern. Für viele junge Zuschauer ist besonders das moderne Schauspiel attraktiv. Aber das Theater steht heute in Konkurrenz mit Fernsehen und Computer.

FRAGEN ZUM TEXT

1. Wie kann man die Freizeit verbringen?
2. Welche Interessenvereine gibt es in Deutschland?
3. Welche Jahreszeit ist die beliebteste Reisesaison?
4. Wo erholen sich die Deutschen meistens?
5. Welche Möglichkeiten haben die Theater- und Musikfreunde zur Erholung?
6. Wie verbringen Sie Ihre Freizeit? Welche Hobbys haben Sie?

b) Sie wissen Bescheid, die Deutschen sind reisefreudig. Sie reisen viel und gern. Wählen Sie ein Interview von deutschen Jugendlichen über ihre Ferien. Lesen Sie das Interview und übersetzen Sie.

Sprecherin 1

Unser Traum war es immer schon mal, einen Sommer lang nach Thailand zu fahren und dort mit dem Rucksack durch das Land zu trampen. Unsere Eltern fanden die Idee aber nicht so toll. Sie erlaubten uns nur eine organisierte Reise zusammen mit anderen Jugendlichen ins europäische Ausland. Also haben wir eine Reise nach Kroatien gebucht. Dort ist es nicht zu teuer und man hat noch das Gefühl, dass nicht alles zu touristisch durchorganisiert ist.

Sprecher 2

Das Hotel auf der Insel Bali ist ganz prima. Wir haben ein Zimmer, das größer als unsere Wohnung ist und der Strand ist gleich vor dem Hotel. Da muss man gar nicht mehr weit laufen. Das Beste aber ist die tolle Poolanlage. Im Hotel gibt es eine richtige Wasserlandschaft aus künstlichen Pools. Ich freue mich schon sehr auf Reise, auch wenn ich vor dem langen Flug, der mehr als 7 Stunden dauert, schon etwas Angst habe.

Sprecher 3

Hast Du schon mal versucht, mit dem Fahrrad eine Rundreise durch den Schwarzwald zu machen? Das ist richtig toll und macht irre Spaß! Zuerst muss man sich die Route überlegen, also wie viel Kilometer man so am Tag schaffen kann. Dann muss man schauen, ob man eine Übernachtungsmöglichkeit in einem Hotel findet oder ob man im Zelt auf der Wiese übernachten muss. Aber das Beste ist eigentlich, dass man den ganzen Tag nur draußen in der Natur ist, an Wälder und Wiesen vorbeifährt und viele Tiere sieht.

Sprecherin 4

Nach Tschechien sind wir nicht getrampt, sondern mit dem Flugzeug hingeflogen. Prima fanden wir, dass wir mit dem Bus durch das ganze Land gefahren sind. Jede Nacht gab es einen anderen Schlafort. So hatten wir wenigsten ein wenig das Gefühl zu trampen. Unterwegs haben wir viele Menschen kennen gelernt. Einige von ihnen haben mit uns Deutsch gesprochen.

Sprecher 5

Ich bin noch nie geflogen. Meine Eltern hatten nie das Geld, dass wir so eine weite Urlaubsreise machen konnten. Jetzt habe ich aber eine zweiwöchige Fernreise nach Malaysia bei einem

Preisausschreiben gewonnen. Ich hätte nie gedacht, dass ich mal was gewinnen kann, aber vor einer Woche kam tatsächlich die Gewinnbestätigung. Jetzt fliegt meine ganze Familie, also Mama und Papa sowie mein kleiner Bruder Emil, mit einem Flugzeug nach Malaysia.

Sprecherin 6

Warum mussten meine Eltern auf einen Bauernhof aufs Land ziehen? Hier ist es so langweilig. Es gibt keine Diskos, keine Kinos und keinen meiner alten Kumpels! Was ich aber ganz prima finde, das sind die Pferde. Ich liebe Pferde. Die sind so groß und schön. Und es ist einfach wunderbar, auf dem Rücken der Pferde durch die Wiesen und Wälder zu reiten. Ich reite auch nicht alleine. Manchmal begleiten mich ein paar meiner neuen Schulkameraden. Die kennen sich richtig gut aus.

8 Freizeitmöglichkeiten in Großstädten

Lesen Sie den Text. Sind Sie mit der Autorin einverstanden, dass die Jugendlichen in der Großstadt mehr Möglichkeiten haben.

Warten auf die große Stadt

Ich will unbedingt raus aus dieser furchtbaren Enge und mehr vom Leben mitkriegen", sagt Marion, ein neunzehnjähriges Mädchen, das in einem Dorf bei Weilheim wohnt. „Sobald ich mein Abitur habe, ziehe ich sofort in eine richtige Großstadt".

„Schon als kleines Kind haben mich die Großstädte total fasziniert. Wenn ich einmal mit meinen Eltern nachts durch eine große Stadt gefahren war, hatte ich völlig gebannt aus dem Fenster rausgeguckt. Die vielen Lichter und Menschen, die unzähligen Autos - alles war so riesig und beeindruckend. Seitdem träume ich dauernd davon, in einer Großstadt zu leben.

Vor drei Jahren war ich zum ersten Mal ohne meine Eltern im Urlaub. Ich habe mich mit meiner Freundin in den Zug gesetzt und bin nach Berlin gefahren. Das war das erste Mal, dass ich mich im Urlaub so richtig wohl gefühlt habe - noch viel wohler, als wenn ich irgendwo am Meer gesessen oder Gebirgslandschaften genossen hätte: Das Leben auf der Straße, die vielen völlig unterschiedlichen Menschen und die alte Berliner U-Bahn mit den Straßenmusikern - das fand ich so ungewöhnlich und neu, so richtig toll.

Wenn ich das Abitur geschafft habe, möchte ich erst einmal ein Jahr lang jobben. Möglichst verschiedene Jobs, einfach Erfahrungen sammeln. Und das kann man sicherlich am besten in einer großen Stadt verwirklichen.

Vielleicht ziehen mich Großstädte vor allem deshalb an, weil ich gerne allein bin: In einer Großstadt ist man doch echt auf eine ganz eigene Art alleine. Man geht dort einfach in der Masse unter. Das mag ich besonders. Man kann sich hier in sich selbst zurückziehen. Manche stört es vielleicht, wenn in den Großstädten alles so überfüllt ist. Ich dagegen brauche das. Gerade das vermisse ich in meinem kleinen Dorf.

Ich gehe zum Beispiel wahnsinnig gerne einkaufen in einer großen Stadt. Es ist hier immer ein unglaubliches Gewühle, doch ich fühle mich höchst wohl, weil ich hier nur für mich da bin. Die Anonymität einer Großstadt ist wie ein Schutzmantel - wenn ich in Weilheim einkaufen gehe, kotzt das mich an. Immer die ewig gleichen Gesichter, die ewig gleichen Worte.

In einer Großstadt kann man einerseits nicht nur besser allein sein, man hat andererseits auch viel mehr Möglichkeiten, mit Menschen in Berührung zu kommen. In Berlin habe ich jeden Tag neue Leute kennen gelernt, interessante Leute, die dich auch in deiner eigenen Entwicklung weiterbringen.

Menschen zu beobachten ist mein großes Hobby. Am liebsten setze ich mich in ein Cafe oder eine Kneipe und sehe ihnen zu - wie sie zum Beispiel mit ihren Händen gestikulieren -daraus kann man auch sehr viel lesen. Ob jemand schüchtern ist oder aufgeschlossen, ob jemand ehrlich ist oder ein Schauspieler. In einer richtigen Stadt gibt es so viele verschiedene und lustige Typen, dass man sie tagelang gespannt nur anschauen könnte.

Wenn ich mir jetzt mein weiteres Leben auch für einen kurzen Augenblick in Weilheim vorstelle, wird mir schlecht. Nein, ich muss hier raus!

9 Meine Freizeitgestaltung

a) Zeichnen Sie bitte ein Schema für Ihren Tagesablauf! Wie viel Zeit gehört bei Ihnen zur eigentlichen Freizeit?

b) Antworten Sie auf die Fragen:

1) Sind Sie oft frei?
2) Wie organisieren Sie Ihre Freizeit?
3) Was machen Sie in der Freizeit gern?
4) Gibt es in Nowgorod viele Freizeitanstalten?
5) Was ziehen Sie sich vor: aktive oder passive Erholung?
6) Haben Sie viele Freunde? Unternehmen Sie etwas zusammen?
7) Machen Sie gern Ausflüge? Picknick?
8) Reisen Sie gern? Welche Städte (Länder) haben Sie schon besucht?

c) Fertigen Sie eine Übersicht über Ihre Freizeitbeschäftigungen an. Was würden Sie auf die erste Stelle stellen? Warum? Möchten Sie vielleicht etwas an Ihrer Freizeiteinteilung ändern? Könnten Sie allgemeine Tendenzen der Freizeitgestaltung in knapper Form zusammenfassen?

d) Jeder gestaltet seine Freizeit nach seinem eigenen Geschmack. Und der Volksmund sagt: Über den Geschmack lässt sich nicht streiten. Aber einige Ratschläge wären doch möglich! Beweisen Sie Ihrem Bekannten oder Freund, der seine Freizeit weitgehend passiv verbringt, wie wichtig eine aktive Freizeitgestaltung ist. Nur darf man dabei nicht übertreiben.

Am Wochenende

Warum sieht Herr Lange so müde aus? Hat er sich am Wochenende nicht ausgeruht? Er hatte doch Freizeit! Zwei Tage! Das war wirklich eine Freude! Die Arbeit und das Studium an der Universität — alles das hatte er hinter sich. Wie hat aber Herr Lange das Wochenende verbracht?
Am Sonnabend hat er zwei Ausstellungen besucht. Dann ist er lange durch die Straßen und Plätze der Stadt gebummelt. Und am Abend? Abends ist er ins Kino gegangen, um sich einen neuen französischen Film anzusehen. Am Sonntag hat er sich auch nicht ausgeruht. Mit einem Freund hat er ein Museum besucht. Um die Mittagszeit hatten sie Hunger und sind in eine Gaststätte gegangen. Den Abend hat er im Theater verbracht. Er hatte nun keine Zeit für Sport, für einen Ausflug mit dem Boot usw.

e) Machen Sie eine Mitteilung zum Thema“Meine Freizeitgestaltung“.

Требования к результатам работы: задания выполняются устно.

Формы контроля: устный опрос.

Критерии оценки: см. приложения.

Список рекомендуемой литературы:

1. Зимина, Л. И. Немецкий язык (А2–В1) : учебное пособие для среднего профессионального образования / Л. И. Зимина, И. Н. Мирославская. — 4-е изд., испр. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2023. — 139 с. — (Профессиональное образование). — ISBN 978-5-534-15780-2. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: https://urait.ru/bcode/518663 (дата обращения: 04.08.2023).

2. Катаева, А. Г. Немецкий язык для гуманитарных специальностей + аудиозаписи : учебник и практикум для среднего профессионального образования / А. Г. Катаева, С. Д. Катаев, В. А. Гандельман. — 4-е изд., перераб. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2023. — 269 с. — (Профессиональное образование). — ISBN 978-5-534-01147-0. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: https://urait.ru/bcode/511587 (дата обращения: 04.08.2023).

3. *Миляева, Н. Н.* Немецкий язык. Deutsch (A1—A2) : учебник и практикум для среднего профессионального образования / Н. Н. Миляева, Н. В. Кукина. — Москва : Издательство Юрайт, 2023. — 348 с. — (Профессиональное образование). — ISBN 978-5-534-08121-3. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: https://urait.ru/bcode/512191 (дата обращения: 04.08.2023).

Раздел 2. Система образования в России и Германии

Тема 2.1 Система образования в России

Практическое занятие № 6

Система дошкольного и школьного образования в России

Объем учебного времени: 2 часа

Цель практических занятий:

– Совершенствование умений монологической речи по теме;

– Закрепление лексического и грамматического материала;

– Совершенствование умений читать и переводить со словарем тексты по теме;

– Развитие познавательного интереса;

Студент должен

знать:

- лексический материал по теме;
- грамматический материал по теме;

уметь:

- читать тексты с поиском необходимой информации и с полным пониманием содержания по теме «Система образования в России»;
- интерпретировать текст в устной форме;

Перечень необходимых средств обучения: учебник, немецко-русский, русско-немецкий словарь, компьютер, раздаточные материалы.

Содержание заданий:

Bildungssystem in Russland

a) Lesen Sie den Text

Schulen in Russland

Die russischen Kinder gehen mit 7 Jahren in die Schule. Die Kinder gehen also 9 Jahre in die Mittelschule. Dann trennen sich ihre Wege. Einige Schüler fangen dann ihre Berufsausbildung an, die anderen bleiben in der Oberstufe der Schule und bekommen nach zwei Jahren, d. h. nach der elften Klasse ihren Abiturabschluß. Die Kinder legen Einheitliche Staatsexamen ab.

Früher gab es nur zwei Arten von Schulen: allgemeinbildende Mittelschulen und Schulen mit erweitertem Fremdsprachenunterricht.

Heute wird das Bildungssystem in Russland reformiert. In den letzten Jahren sind neue Schultypen entstanden: Gymnasien, Lyzeen, Colleges. Sie unterscheiden sich von den normalen Schulen durch das breitere Fächerangebot und Spezialisierung. Es gibt heutzutage sprachliche, naturwissenschaftliche, mathematische, musische Gymnasien und Lyzeen.

Alle Schultypen haben Unterricht in folgenden Fächern: Russisch und russische Literatur, Fremdsprache, Geschichte, Mathematik, Physik, Chemie, Biologie, Erdkunde, Sozialkunde, Musik, Kunst, Sport. In manchen Schulen werden auch Geschichte der Kunst, Astronomie, Informatik, Geschichte der Religion, Umweltkunde, eine zweite und sogar eine dritte Fremdsprache, Wirtschaft und viele andere Fächer unterrichtet. Englisch, Deutsch und Französisch sind die wichtigsten Fremdsprachen.

In der Schule werden die Kinder auch auf die praktischen Seiten des Lebens vorbereitet. Die Jungen haben z. B. Werken und die Mädchen Nähen. In den 9. und 11. Klasse läuft auch berufliche Ausbildung z. B. für Berufe: Verkäufer, Stenograph, Kindergartenerzieher, Schlosser, Dreher usw.

In allen Klassen gibt es Noten von eins bis fünf. Die Eins ist die schlechteste und die Fünf ist die beste Note.

Die Schulgebäude können schon ganz verschieden aussehen. Es muss aber unbedingt eine Aula, eine Sporthalle und einen Speiseraum haben. Meistens können die Schüler in der Schule warm essen. Es gibt aber auch Schulen, die über eine Schwimmhalle, einen Sportplatz draußen, einen Schulgarten verfügen. Heute gibt es in vielen Schulen auch Computerräume.

b) Antworten Sie auf die Fragen.

1) Mit wie viel Jahren gehen die Kinder in die Schule in Russland?
2) Wie lange lernt man in der Schule?
3) Müssen die Kinder Staatsexamen ablegen?
4) Welche Arten der Schule gibt es in Russland?
5) Welche Fächer werden unterrichtet?
6) Welche Fremdsprachen kann man in den Schulen erlernen?
7) Welche Noten gibt es in den Schulen?
8) Wie wird Gebäude von der Schule gebaut?
9) Welche Räume sind in der Schule?
10) Haben Sie die Schule mit Vergnügen besucht?
11) Welche Fächer fielen Ihnen leicht?
12) Welche Fächer fielen Ihnen schwer?

c) Übersetzen Sie ins Deutsche folgende Ausdrücke:

die körperlichen, geistigen Kräfte der Kinder im Kollektiv entwickeln; die individuellen Fähigkeiten fördern; elementare Kenntnisse vermitteln; Grundfertigkeiten im Lesen und Schreiben erwerben; den Schulhort besuchen; die Freizeit intensiv und zielgerichtet nutzen;

besondere Fähigkeiten, Neigungen und Talente voll entfalten; berufliche Tätigkeit; mit dem Reifezeugnis auch die Berufsqualifikation erwerben.

d) Setzen Sie den passenden Verb ein:

1. Kinderkrippen und Kindergärten _____die unterste Stufe des russischen Bildungssystems.

2. Die elfklassige allgemeinbildende Mittelschule _____ die Basis des Bildungssystems.

3. Sie _____allen Kindern ein hohes Niveau der Allgemeinbildung, der Arbeitsfertigkeiten, der geistigen Entwicklung und damit Grundlagen für eine allseitige Persönlichkeitsentwicklung.

4. In der Mittelstufe (5. – 9.Klasse) _____die Kinder mit dem gesellschaftlichen Leben, der Arbeit, der Wissenschaft, Technik und Kultur_____.

5. Die Oberstufe (10. – 11.Klasse) _____die Allgemeinbildung in der Schule _____.

e) Ersetzen Sie die fettgedrukten Vokabeln durch die Synonyme:

1.In der Unterstufe **erwerben** die Schüler Grundfertigkeiten im Lesen und Schreiben, Kenntnisse und Fertigkeiten in der Mathematik sowie Einblicke in Erscheinungen der Umwelt, der Arbeit.

2.Neben den obligatorischen Fächern **haben** die Schüler **die Möglichkeiten**, eine Reihe von Fächern auszuwählen, um ihre besondere Fähigkeiten, Neigungen und Talente voll zu **entfalten.**

3.Nach **Beendigung** der elfklassigen allgemeinbildenden Mittelschule kann der Schulabgänger zusammen mit dem Reifezeugnis auch die Berufsqualifikation **erwerben.**

4.Die Fachschulen bilden ihre Studenten zu hochqualifizierten **Fachkräften** aus.

Требования к результатам работы: задания выполняются устно и письменно.

Формы контроля: устный опрос.

Критерии оценки: см. приложения.

Список рекомендуемой литературы:

1. Зимина, Л. И. Немецкий язык (A2–B1) : учебное пособие для среднего профессионального образования / Л. И. Зимина, И. Н. Мирославская. — 4-е изд., испр. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2023. — 139 с. — (Профессиональное образование). — ISBN 978-5-534-15780-2. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: https://urait.ru/bcode/518663 (дата обращения: 04.08.2023).

2. Катаева, А. Г. Немецкий язык для гуманитарных специальностей + аудиозаписи : учебник и практикум для среднего профессионального образования / А. Г. Катаева, С. Д. Катаев, В. А. Гандельман. — 4-е изд., перераб. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2023. — 269 с. — (Профессиональное образование). — ISBN 978-5-534-01147-0. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: https://urait.ru/bcode/511587 (дата обращения: 04.08.2023).

3. *Миляева, Н. Н.* Немецкий язык. Deutsch (A1—A2) : учебник и практикум для среднего профессионального образования / Н. Н. Миляева, Н. В. Кукина. — Москва : Издательство Юрайт, 2023. — 348 с. — (Профессиональное образование). — ISBN 978-5-534-08121-3. —

Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: https://urait.ru/bcode/512191 (дата обращения: 04.08.2023).

Тема 2.1 Система образования в России

Практическое занятие № 7

Система СПО и ВПО в России

Объем учебного времени: 6 часов

Цель практических занятий:

– Совершенствование умений монологической речи по теме;

– Закрепление лексического и грамматического материала;

– Совершенствование умений читать и переводить со словарем тексты по теме;

– Развитие познавательного интереса;

Студент должен

знать:

- лексический материал по теме;
- грамматический материал по теме;

уметь:

- читать тексты с поиском необходимой информации и с полным пониманием содержания по теме «Система СПО и ВПО в России»;
- интерпретировать текст в устной форме;

Перечень необходимых средств обучения: учебник, немецко-русский, русско-немецкий словарь, компьютер, раздаточные материалы.

Содержание заданий:

1. Merken und schreiben Sie sich folgende Lexik auf, übersetzen Sie mundlich nachstehende Vokabeln, Wortgruppen und Satze:

1)**das Abitur, -e** — экзамен на аттестат зрелости; das (sein) Abitur machen = das Abitur ablegen — сдавать экзамен на аттестат зрелости;

der Abiturient, -en. из-абитуриент, -ы.

2)**der Absolvent, -en** — выпускник; оканчивающий курс учебного заведения; absolvieren — *vt* кончать, оканчивать (учебное заведение).

Ich absolvierte die 9. Klasse. Я закончила 9. Класс.

3)**mude** — усталый, утомленный.

Ich bin mude. Er ist “schulmude”. Я устал. Он “школьный устал”.

4)**der Beruf, -e** — профессия, специальность.

Mein Vater ist Elektriker von Beruf. Ich werde Computertechniker sein. Wir haben einen berufsorientierten Unterricht.

Мой отец, Электрик по профессии. Я буду компьютерный техник. У нас есть профессионально ориентированные занятия.

5)**wahlen** — *vt* 1. выбирать; 2. избирать; голосовать; 3. набирать (номер телефона).

Ich wahlte meinen Beruf selbst. Ich wahlte die Telefonnummer meines Freundes.

Я выбрал свою профессию сам. Я набрал номер телефона моего друга.

6)**der Test, -e и -s = die Prufung, -en** — испытание, проверка; тест, контроль, опробование; testen=prufen. Wir schreiben heute einen Test in Physik.

проверка=проверка. Сегодня мы пишем тест по физике.

7)**immatrikulieren** — *vt* принимать, зачислять (кого-л.) (в высшее и среднее учебное заведение). Man immatrikulierte ihn an der Fachschule.

Вы его у обучающихся техникума.

8)**direkt** — прямой, непосредственный; das Direktstudium — дневное (очное) обучение;

das Abendstudium; der Direktstudent. Ich bin im Direktstudium.

вечернее обучение; непосредственно студент. Я прямо в учебу.

9)**fern** — далекий, отдаленный; das Fernstudium — заочное обучение;

der Fernstudent. дистанционный студент.

10)**vorlaufig** — *adv* пока (что), временно.

Vorlaufig habe ich keine Probleme. Пока что у меня нет никаких проблем.

11)**zeichnen —** *vt* рисовать; чертить; das Zeichnen — рисование; technisches Zeichnen — черчение. Wir haben technisches Zeichnen im ersten Semester.

Черчение в первом семестре.

12)**die Geschichte, -n** — история.

Heute haben wir Geschichte. Сегодня у нас история.

13)**die Fremdsprache, -n** — иностранный язык.

An unserer Fachschule lernt man drei Fremdsprachen.

В нашем техникуме учатся тремя иностранными языками.

14)**entweder**... **oder** — или ... или; либо ... либо;

entweder heute oder morgen. Entweder sie kommt oder telefoniert oder schreibt.

ни сегодня, ни завтра. Либо она приходит или говорит по телефону или пишет.

15)**einmal** — (один) раз.

Einmal in der Woche haben wir Sport.

Раз в неделю у нас спорт.

16)**leicht fallen (fiel leicht, leicht gefallen)** — *vi* легко даваться.

Das Lernen in der Schule ist mir leicht gefallen.

Учеба далась мне легко.

17)**schwer fallen (fiel schwer, schwer gefallen) —** *vi* трудно даваться.

Das Lernen ist ihm schwer gefallen.

Учится нравится ему тяжело.

18)**besonders —** *adv* особенно;

nicht besonders schwer. не особенно трудно.

19)**die Doppelstunde, -n** — два академических часа.

Taglich haben wir drei Doppelstunden Unterricht.

Каждый день мы имеем три двухместных учебных часов.

20)**aus sein=zu Ende sein** — (о)кончиться.

Der Unterricht ist aus. Уроки окончились.

21)**ruhig** — **I** *adj* спокойный; выдержанный; **II** *adv* спокойно; die Ruhepause, -n — передышка; пауза, перерыв.

Unsere Ruhepause dauert 15 Minuten. Наш отдых длится 15 минут.

22)**der Imbiss, -e** — закуска; der Imbissraum — буфет;

einen Imbiss einnehmen. Wir konnen im Imbissraum unserer Fachschule einen Imbiss einnehmen.

Перекусить занимать. Мы можем заедк занимают в пространстве нашего техникума Перекусить.

23)**gründen** — *vt* основывать.

Man grundete meine Fachschule 1960.

Человек основал мой техникум в 1960 году.

24)**der Fachbereich, -e** = **die Fachrichtung, -en** — специальность.

Meine Fachschule hat drei Fachbereiche. Meine Fachrichtung heit Computertechnik.

Мой техникум имеет три предметных областей. Моя специальность называется компьютерной техники.

25)**das Netz, -e** = **das Netzwerk** — сеть;

die Netzwerktechnik. сетевые технологии.

26)**innovativ** — обновленный, инновационный.

27)**der Weg, -e** — дорога, путь.

Unsere Fachschule geht innovative Wege.

Наш техникум идет инновационным путем.

28)**der Zugang, die Zugange — 1. доступ (к чему-л., к кому-л.);**

1.вход, проход;

Zugang zum Internet. Доступ к сети Интернет.

29)**messen (ma, gemessen)** — *vt* мерить, измерять;

das Messen; die Messtechnik. измерения; измерительная техника.

30)**regeln** — *vt* регулировать;

die Regeltechnik. правило техники.

31)**vorstellen —** *vt* представлять (кого-л.);

sich vorstellen. Darf ich meine Schwester vorstellen. Darf ich mich vorstellen.

представьтесь. Позвольте представить моя сестра. Позвольте представиться.

32)**erteilen** — vt давать (совет, консультацию и т.п.); den Unterricht erteilen = unterrichten — преподавать.

2.

a)Achten Sie auf die Vieldeutigkeit folgender Worter:

Обратите внимание на сколько такая многозначность следующих слов:

I. **das Fach, die Facher** — 1. ящик (стола): Das Buch liegt im ersten Fach. — Книга лежит в первом ящике.

1.полка (шкафа): Das Handtuch ist im oberen Fach. — Полотенце на верхней полке.

2.предмет (обучения): Wir lernen folgende Facher ... — Мы изучаем (учим) следующие предметы ...

3.специальность: Er ist Professor fur das Fach organische Chemie. — Он профессор органической химии.

4.**der Fachbereich, -e** — отделение по специальности (в среднем и высшем учебном заведении): Unsere Fachschule hat vier Fachbereiche. — В нашем техникуме четыре отделения по специальности.

II. **fremd** — 1. чужой: Ich bin hier fremd. — Я нездешний. (Я здесь чужой).

1.иностранный: Er kennt drei Fremdsprachen. — Он знает три иностранных языка. 3. чуждый: Neid ist ihm fremd. — Чувство зависти ему не присуще.(Он не завистлив). 4. неизвестный, незнакомый: Dieser Text ist mir fremd. — Этот текст мне незнаком.

a)Übersetzen Sie folgende Satze ins Russische:

1.Er ist ein Meister in seinem Fach. 2. Sie arbeitet in ihrem Fach.

2.In welchem Fach steht die Tasse? 4. In welchem Fach liegt dein Heft?

1.Das ist mir fremd. 6. Dieser Name ist mir fremd. 7. Deutsch ist seine zweite Fremdsprache.

3. Lesen Sie den Text und versuchen Sie, ihn ohne Wörterbuch zu verstehen:

Text Mein Studium

(Erzählung eines Fachschülers)

1.Da ich nach neun Schuljahren “schulmude” war und mehr berufsorientierten Unterricht wollte, ging ich auf die Fachschule. Ich wahlte die Fachschule fur Computertechnik, weil ich mich fur Computer interessiere. Jeder, der an der Fachschule studieren will, wird in Mathe und Russisch getestet. Ich schrieb beide Tests gut und wurde an der Fachschule immatrikuliert. Jetzt bin ich im ersten Semester im Direktstudium.

2.Das Direktstudium dauert an der Fachschule vier Jahre fur Absolventen der 9. Klasse und drei Jahre fur Abiturienten, das heit fur die, die das Abitur gemacht haben. Vorlaufig habe ich keine Probleme mit dem Studium. Im ersten Semester lernen wir 9 Facher: Mathe, Chemie, Physik, technisches Zeichnen, Geschichte, Russisch, Literatur, Informatik und eine Fremdsprache. An unserer Fachschule wird entweder Englisch oder Deutsch oder Franzosisch gelernt. Ich lerne Deutsch. Einmal in der Woche haben wir Sport. Das Studium fallt mir nicht besonders schwer.

3.Taglich haben wir entweder drei oder vier Doppelstunden Unterricht. Der Unterricht wird in 34 Stunden je Woche erteilt. Wir haben Ubungen, Seminare und Laborarbeiten. Der Unterricht fangt um 8 Uhr an und um 13 Uhr 15 Minuten ist er aus. Der Unterricht dauert pausenlos 90 Minuten lang. Zwischen den Doppelstunden Unterricht gibt es 10 oder 15 Minuten Ruhepause. Da konnen wir in unserem Imbissraum einen Imbiss einnehmen.

4.Meine Fachschule ist nicht alt. Sie wurde 1980 gegrundet. Hier gibt es Direkt-, Abend- und Fernstudium in zwei Fachbereichen, eine heit Mess- und Regeltechnik, die andere heit Computersystem- und Netzwerktechnik. Beide Fachbereiche gehen innovative Wege. Wir haben Internet. Ich surfe im Internet sehr oft. Die Fachschule hat uber 750 Fachschuler. Alle werden nach dem Abschluss des Studiums entweder Mess- und Regeltechniker oder Computertechniker sein. Das Studium an der Fachschule gefallt mir. Ich studiere die Fachrichtung Computersystemtechnik und werde in vier Jahren Computertechniker sein.

4. Suchen Sie im Text die Sätze, wo:

—es um Tests geht;

—es sich um die Dauer des Studiums an der Fachschule handelt;

—von den Fachern die Rede ist;

—es um den Unterricht an der Fachschule geht;

—Fachbereiche der Fachschule genannt werden.

5. Antworten Sie auf folgende Fragen zum Text:

1. In welchen Fachern werden an der Fachschule Aufnahmetests geschrieben? 2. Wie lange dauert das Studium an der Fachschule? 3. Welche Facher werden im 1. Semester an der Fachschule gelernt? 4. Wie viel Minuten dauert der Unterricht an der Fachschule? 5. Wie viel Stunden Unterricht wird je Woche erteilt? 6. Welche Fachbereiche gibt es an der Fachschule?

6. Ergänzen Sie folgende Satze:

1.Jeder, der an der Fachschule studieren will, wird in Mathematik und Russisch ... 2. Ich studiere im ersten ... 3. Im ersten Semester lernen wir folgende Facher ... 4. Der Unterricht dauert pausenlos 90 ... 5. Er interesiert sich fur Computer und studiert... 6. Seine Fachschule wurde 1980 ... 7. In jedem Computerraum haben Sie Zugang zum ... .

7. Antworten Sie auf folgende Fragen:

1.Wie heißen Sie? 2. Was sind Sie? 3. Wo studieren Sie? 4. In welchem Semester sind Sie? 5. Wie lange dauert das Studium an Ihrer Fachschule? 6.Sind Sie im Direkt-, Abend- oder im Fernstudium? 7. Wann wurde ihre Fachschule gegrundet? 8. Wie viel Fachschuler studieren an Ihrer Fachschule? 9. Welche Facher lernen Sie im ersten Semester? 10. Gibt es einen Computerraum an Ihrer Fachschule? 11. Welche Fachbereiche gibt es an Ihrer Fachschule? 12. Welche Fachrichtung studieren Sie? 13. Was werden Sie sein?

8. Setzen Sie bitte fehlende Wörter ein:

Ich ging auf die Fachschule und jetzt bin ich ... . Meine Fachschule heit.... Sie hat folgende Fachbereiche .... Ich wahlte die Fachrichtung .... Das Studium an der Fachschule fallt mir nicht besonders.... Im ersten Semester lernen wir folgende Facher ....

9. Übersetzen Sie aus dem Russischen ins Deutsche folgende Satze:

1.Я поступил в техникум. 2. Теперь я студент. 3. Мой техникум не старый. 4. В моем техникуме четыре отделения по специальности. 5. Я выбрал сам свою специальность. 6. Моя специальность нравится мне. 7. Каждый день у нас либо 6, либо 8 часов занятий. 8.Занятия длятся 90 минут без перерыва.

Aufgaben zum Gespräch

I.Sprechen Sie mit Ihrem Studienfreund (mit Ihrer Studienfreundin) uber Ihr Studium an der Fachschule. Orientieren Sie sich dabei auf die Fragen in der Übung 7.

II.Erklaren Sie, warum Sie Ihre Fachschule und Ihre Fachrichtung gewahlt haben. Beginnen Sie Ihre Antwort mit “weil“.

Требования к результатам работы: задания выполняются устно и письменно.

Формы контроля: устный опрос.

Критерии оценки: см. приложения.

Список рекомендуемой литературы:

1. Зимина, Л. И. Немецкий язык (A2–B1) : учебное пособие для среднего профессионального образования / Л. И. Зимина, И. Н. Мирославская. — 4-е изд., испр. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2023. — 139 с. — (Профессиональное образование). — ISBN 978-5-

534-15780-2. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: https://urait.ru/bcode/518663 (дата обращения: 04.08.2023).
2. Катаева, А. Г. Немецкий язык для гуманитарных специальностей + аудиозаписи : учебник и практикум для среднего профессионального образования / А. Г. Катаева, С. Д. Катаев, В. А. Гандельман. — 4-е изд., перераб. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2023. — 269 с. — (Профессиональное образование). — ISBN 978-5-534-01147-0. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: https://urait.ru/bcode/511587 (дата обращения: 04.08.2023).
3. *Миляева, Н. Н.* Немецкий язык. Deutsch (A1—A2) : учебник и практикум для среднего профессионального образования / Н. Н. Миляева, Н. В. Кукина. — Москва : Издательство Юрайт, 2023. — 348 с. — (Профессиональное образование). — ISBN 978-5-534-08121-3. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: https://urait.ru/bcode/512191 (дата обращения: 04.08.2023).

Тема 2.1 Система образования в России

Практическое занятие № 8

Моя учеба в колледже

Объем учебного времени: 4 часа

Цель практических занятий:

– Совершенствование умений монологической и диалогической речи по теме;

– Закрепление лексического и грамматического материала;

– Совершенствование умений читать и переводить со словарем тексты по теме;

– Развитие познавательного интереса;

Студент должен
знать:

- лексический материал по теме;
- грамматический материал по теме;

уметь:

- читать тексты с поиском необходимой информации и с полным пониманием содержания по теме «Моя учеба в колледже»;
- интерпретировать текст в устной форме;

Перечень необходимых средств обучения: учебник, немецко-русский, русско-немецкий словарь, компьютер, раздаточные материалы.

Содержание заданий:

1. a)Machen Sie sich mit drei Dialogen bekannt.
b)Suchen Sie im Dialog 1 und III Strukturen der Gratulation und Wunsche.
c)Suchen Sie im Dialog II und III Satze mit Paarkonjunktionen.
d)Lesen Sie rollenweise die folgenden Dialoge vor.
I
A.: Ich bin jetzt Student.
B.: Gratuliere!
A.: Danke!
B.: Wo studierst du?
Л.: Am College fur Rechentechnik.
H.: Und warum bist du aufs College gegangen?
Л.: Um einen richtigen Beruf zu erlernen
B.: Was wirst du werden?
A.: Computertechniker.

B.: Ein guter Beruf. Ich wunsche dir viel Erfolg im Studium und alles Gute.

A.: Danke!

II

B.: Wann schliet du dein Studium ab?

A.: In drei Jahren.

B.: Und was dann? Wirst du arbeiten oder in der Armee dienen?

A.: Das wei? ich noch nicht. Ich habe drei Varianten: entweder in der Armee zu dienen, oder zu arbeiten, oder auf die Hochschule zu gehen.

III

B.: Ist das dein College?

A.: Ja.

B.: Ein schones Gebaude. Welche Fachrichtungen gibt es in deinem College?

A.: Hier gibt es sowohl Industrie-, als auch geisteswissenschaftliche Fachrichtungen. Und was willst du werden?

B.: Mein Lebenstraum ist, entweder Elektrotechniker oder Techniker fur Messtechnik zu werden.

A.: Richtige Berufe. Ich wunsche dir Erfullung deines Traumes.

B.: Danke.

2. Lesen und ubersetzen Sie bitte den Text. Achten Sie dabei auf Satze mit Passiv, Infinitivgruppen und -Wendungen. Beachten Sie folgende Texterlauterungen:

1.**eine der groten Fachschulen** — одно из крупнейших средних специальных учебных заведений;

2.**der Bestlehrer der Fachschulbildung** — отличник среднего специального образования.

Text . Mein College Мой Колледж

(Erzahlung von Oleg)

1. In diesem Jahr machte ich mein Abitur und ging auf industriehumanitares College. Mein College wurde 1946 als Fachschule fur Elektromechanik gegrundet. Zurzeit ist es eine der groten Fachschulen (1) im Suden Russlands. Hier studieren etwa 1000 Studenten und sind etwa 100 Fachschullehrer tatig. 22 % (Prozent) von ihnen sind Wissenschaftler,

Verdiente Lehrer und Bestlehrer der Fachschulbildung (2) Russlands. Wir haben einen hoch qualifizierten und erfahrenen Lehrkorper.

2.Jahrlich konnen an unserem College 200 Absolventen der 9. Klasse und Abiturienten immatrikuliert werden. Nach dem 9. Schuljahr muss man am College 4 Jahre studieren. Die Abiturienten studieren drei Jahre, weil sie sofort im 3. Semester immatrikuliert werden.

3.Unser College bietet alle Voraussetzungen optimaler Ausbildung. Zu den Aufgaben des College gehort es, neben der berufsspezifischen Bildung auch die allgemeine Bildung der Studenten zu fordern. Am College werden sowohl allgemeinbildende, als auch berufsbildende Facher gelernt. Mein College unterbreitet ein umfassendes Angebot an Bildungswegen, um jungen Menschen berufliche und schulische Qualifikation zu vermitteln. Es fuhrt zu einem mittleren Bildungsabschluss.

Mit dem Abschlusszeugniss durfen alle Absolventen unseres College sowohl im Industrie- und Dienstleistungenbereich arbeiten, als auch auf die Hochschule gehen. Dort durfen sie im 5. Semester immatrikuliert werden. Also wir haben die Moglichkeit, uns in unserem Beruf weiter zu qualifizieren.

4.Unser College liegt in einem neuen dreistockigen Gebaude. Im Erdgeschoss liegen Geschaftsraume (Personalabteilung, Buchhalterei, Kanzlei), zwei Turnhallen, Bibliothek, Mensa, sowie Spezial-Unterrichtsraume fur Metall- und Holzbearbeitungswerksstatten, Elektrowerkstatt, Lehrkuche, Backerei, Werkstoff- und Metallkunde, Sonderraume fur Gerate- und Maschinenlehre, Nahen, Musizieren.

Im ersten Stock sind unsere Unterrichtsraume, drei Sprachlabors (fur Deutsch, Englisch und Franzosisch), Verwaltungsraume (Arbeitszimmer des Direktors und Dekanate), Raume fur Chemie- und Biologieunterricht, lechnisches Zeichnen.

Im zweiten Stock liegen sowohl Unterrichtsraume, als auch Sonderraume fur Physik, elektrische Maschinen und Apparate, Netze und Systeme, automatisierte Systeme, CNC-Technik, Software der Rechentechnik, Automatisierung der Fertigungsprozesse und Produktion. In allen Stockwerken gibt es Computerraume mit Zugang zum Internet.

3. Suchen Sie im Text die Satze, wo:
a)— es Passiv gibt;
— es Infinitivgruppen und -Wendungen gibt;
b)— es um das Grundungsjahr der Fachschule geht;
—es sich um den Lehrkorper handelt;
—von der Studiendauer am College die Rede ist;
—von den Fachern die Rede ist;
—es um Geschaftsraume im College geht;
—vom ersten Stock die Rede ist;
—es sich um den zweiten Stock handelt.

4. Antworten Sie auf folgende Fragen zum Text :

1. Ist Oleg aufs College als Absolvent der 9. Klasse oder als Abiturient gegangen? 2. Wie heit sein College? 3. Wann wurde sein College gegrundet? 4. Wie hie? sein College im Grundungsjahr? 5. Wie viel Studenten studieren am humanistischen Industriecollege? 6. Wie viel Fachschullehrer sind am College tatig? 7. Wie ist der Lehrkorper am College? 8. Wie viel Studenten konnen am College jahrlich immatrikuliert werden? 9. Wie lange dauert das Studium am College? 10. Welche Aufgaben hat das College? 11. Welche Facher sollen am College gelernt werden? 12. Wohin konnen die Absolventen des College gehen? 13. Welche Raume liegen im Erdgeschoss? 14. Welche Raume gibt es im 1. Stock? 15. Welche Raume gibt es im 2. Stock?

5. Antworten Sie auf folgende Fragen uber Ihre Fachschule:

1. Wie heit Ihre Fachschule? 2. Wo hegt Ihre Fachschule? 3. Wie viel Fachschuler studieren an Ihrer Fachschule? 4. Wie gro? ist Ihr Lehrkorper? 5. Wo liegen Ihre Geschaftsraume? 6. Wo liegen Ihre Verwaltungsraume? 7. Wo liegen Ihre Unterrichtsraume? 8. Wo liegen Ihre Sonderraume fur Chemie, Physik usw.? 9. Wo liegen Ihre Werkstatten? 10. Gibt es an Ihrer Fachschule eine Werkstatt mit CNC-Technik? 11. Haben Sie Computerraume mit Zugang zum Internet? 12. Haben Sie die Moglichkeit, im Internet zu surfen? Wenn ja, dann wo: zu Hause oder an Ihrer Fachschule? 13. Sind Sie mit Ihrem Beruf zufrieden? 14. Wollen Sie lieber einen anderen Beruf? 15. Haben Ihre Freunde einen Traumberuf?

6. Setzen Sie bitte fehlende Worter ein:

Meine Fachschule heit.... Sie wurde im Jahre... gegrundet. Hier studieren etwa ... Fachschuler. Unsere Fachschule liegt im ...stockigen Gebaude. Im Erdgeschoss liegen folgende Raume:.... Im ersten Stock sind .... Unsere Sonderraume sind im ... . Wir haben Labors fur ... und Werkstatten fur ... . Unsere Fachschule hat Computerraume mit Zugang ....

7. Ubersetzen Sie aus dem Russischen ins Deutsche folgende Satze:

1. Как называется твой колледж? 2. Когда он был основан? 3. Где находятся помещения для занятий, административные и служебные помещения? 4. Где находятся мастерские? 5. У вас есть компьютерные классы с выходом в Интернет? 6. Сколько студентов учится в твоем колледже?

Требования к результатам работы: задания выполняются устно и письменно.

Формы контроля: устный опрос.

Критерии оценки: см. приложения.

Список рекомендуемой литературы:

1. Зимина, Л. И. Немецкий язык (A2–B1) : учебное пособие для среднего профессионального образования / Л. И. Зимина, И. Н. Мирославская. — 4-е изд., испр. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2023. — 139 с. — (Профессиональное образование). — ISBN 978-5-534-15780-2. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: https://urait.ru/bcode/518663 (дата обращения: 04.08.2023).
2. Катаева, А. Г. Немецкий язык для гуманитарных специальностей + аудиозаписи : учебник и практикум для среднего профессионального образования / А. Г. Катаева, С. Д. Катаев, В. А. Гандельман. — 4-е изд., перераб. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2023. — 269 с. — (Профессиональное образование). — ISBN 978-5-534-01147-0. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: https://urait.ru/bcode/511587 (дата обращения: 04.08.2023).
3. *Миляева, Н. Н.* Немецкий язык. Deutsch (A1—A2) : учебник и практикум для среднего профессионального образования / Н. Н. Миляева, Н. В. Кукина. — Москва : Издательство Юрайт, 2023. — 348 с. — (Профессиональное образование). — ISBN 978-5-534-08121-3. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: https://urait.ru/bcode/512191 (дата обращения: 04.08.2023).

Тема 2.2 Система образования в Германии

Практическое занятие № 9

Система дошкольного образования в Германии

Объем учебного времени: 4 часа

Цель практических занятий:

– Совершенствование умений монологической речи по теме;

– Закрепление лексического и грамматического материала;

– Совершенствование умений читать и переводить со словарем тексты по теме;

– Развитие познавательного интереса;

Студент должен

знать:

- лексический материал по теме;
- грамматический материал по теме;
- систему образования в Германии;

уметь:

- читать тексты с поиском необходимой информации и с полным пониманием содержания по теме «Система образования в Германии»;
- интерпретировать текст в устной форме;
- делать монологическое и диалогическое сообщение по теме: «Система образования в Германии».

Перечень необходимых средств обучения: учебник, немецко-русский, русско-немецкий словарь, компьютер, раздаточные материалы.

Содержание заданий:

1. **Lernen Sie neue Vokabeln zum Thema:**

Hang, Hänge (m.) – hier: die schräge, abfallende Seite eines Bergs oder Hügels

Rutsche, -n (f.) – ein großes Spielzeug mit abfallender Fläche, auf die man sich setzen kann und dann von alleine nach unten gelangt

Umfeld, -er (n.) – hier: die Umgebung sich

entfalten – hier: sich entwickeln; seine Fähigkeiten entdecken

bestmöglich – so gut wie möglich

an seiner Grenze sein – hier: nicht mehr weitermachen können, weil etwas zu anstrengend ist

eklig – so unangenehm, dass man eine starke negative körperliche Reaktion fühlen kann

dreckig – schmutzig

Zigarettenkippe, -n (f.) – der Rest einer Zigarette; das, was nach dem Rauchen von einer Zigarette übrigbleibt

Hundekacke (f., nur Singular) – umgangssprachlich für: der feste Teil der Nahrung, den der Körper eines Hundes wieder abgibt

etwas begrenzen – hier: etwas kontrollieren; etwas verbieten

Entwicklungsraum – hier: die Umgebung, in der sich ein Kind frei und ohne viele Verbote groß werden kann

Konzept, -e (n.) – der Plan; die Idee

bei Wind und Wetter – bei jedem Wetter; auch bei schlechtem Wetter

Stundenplan, -pläne (m.) – ein Liste mit den Unterrichtsstunden, die Schüler zu einer bestimmten Uhrzeit und an einem bestimmten Tag besuchen müssen

mit etwas um|gehen – hier: etwas benutzen; wissen, wie man etwas benutzt

Geist (m., nur Singular) – hier: der Verstand; das Denken

Achtsamkeit (f., nur Singular) – das aufmerksame, rücksichtsvolle Verhalten

jemandem etwas bei|bringen – jemandem zeigen, wie etwas geht; jemanden etwas lehren

etwas weiter|vermitteln – etwas, das man gelernt hat, jemand anderem sagen oder zeigen, damit er es auch lernt

Käfer, - (m.) – ein kleines Tier mit sechs Beinen, dreigeteiltem Körper und Flügeln

etwas um|hauen – hier: gegen etwas schlagen oder treten, sodass es umfällt

Brennnessel, -n (f.) – eine grüne Pflanze, die dem Menschen auf der Haut wehtut, wenn er sie anfasst

Schnecke, -n (f.) – ein kleines Tier ohne Beine, das sich nur ganz langsam bewegen kann
Schmetterling, -e (m.) – ein kleines Tier mit zwei oft bunten Flügeln

Hütte, -n (f.) – das einfache kleine Haus

bei Minusgraden – bei Temperaturen unter 0 Grad Celsius

tabu – hier: verboten; nicht erlaubt

Ablenkung, -en (f.) – hier: die Unterhaltung; der Zeitvertreib

Schaf, -e (n.) – ein Tier mit vier Beinen, das der Mensch wegen der Wolle, der Milch und dem Fleisch hält (männlich: der Schafbock)

Grundstück, -e (n.) – ein Stück Land, das jemandem gehört

weiden – sich (als Tier) auf einer Wiese befinden und dort die Pflanzen essen

jemanden beerdigen – einen Toten feierlich unter die Erde bringen

Wertschätzung, -en (f.) – die Tatsache, dass man die anderen grundsätzlich positiv sieht und bewertet; die Achtung; die Anerkennung

explorieren – etwas erforschen; etwas untersuchen

etwas auseinander|nehmen – hier: die einzelnen Teile von etwas herausholen oder nehmen

behütet – geschützt; sicher

jemandem vorenthalten bleiben – etwas nicht haben; etwas nicht bekommen können

2. Lesen Sie den Text.

KINDER RAUS – IN DIE NATUR

Der Kindergarten „Die Waldläufer“ ist anders als die meisten anderen Kindergärten. Er liegt direkt am Wald. Bei jedem Wetter spielen die Kinder hier in der Natur und erforschen sie. So sollen sie schon früh den Respekt vor der Natur und den Lebewesen erlernen. In Pausen und bei kaltem Wetter gehen die Kinder in eine kleine Holzhütte im Wald. Aber Spielzeug aus Plastik gibt es hier nicht: Es wird nur mit dem gespielt, was es in der Natur gibt.

SPRECHERIN: Für diese Kinder ist der Wald ein Spielplatz. Ein Hang voller Erde dient als Rutsche, Messer, Äste und Zweige als Spielsachen. Und das Obst am Wegesrand ist das zweite Frühstück. Ein Wald nördlich von Berlin: Hier spielen „Die Waldläufer“, wie sich der Kindergarten nennt, jeden Tag, das ganze Jahr. Sogenannte Waldkindergärten werden bei deutschen Familien aus der Stadt immer beliebter. Ein bis sechs Jahre sind die Kinder alt. In diesem Umfeld können sie sich bestmöglich entfalten, davon sind ihre Eltern überzeugt.

CELINA SZONERT (Mutter): Ich hab in der Stadt gewohnt und war dann relativ schnell an meiner Grenze, sozusagen, die Kinder dabei zu beobachten, wenn sie alles vom Boden aufheben. Es war alles nicht … also, sie konnten nichts anfassen. Es war alles irgendwie eklig, dreckig, Zigarettenkippen, Müll, Hundekacke. Ich hatte das Gefühl, ich muss dauernd begrenzen, und es gibt so wenig natürlichen Entwicklungsraum irgendwie in der Stadt.

SPRECHERIN: Das Konzept ist recht einfach: raus ins Freie bei Wind und Wetter. Einen Stundenplan für die Kinder gibt es nicht. Sie sollen spielen und entdecken dürfen, so wie sie es wollen.

ANDREAS APELLES (Erzieher im Waldkindergarten): Das ist zwar jetzt sehr spitz, aber wenn du die Spitze …

SPRECHERIN: Im Moment lernen sie, mit Werkzeugen umzugehen. Andreas Apelles ist seit 14 Jahren Kindergärtner. Für den Körper und den Geist eines Kindes sei nichts besser als die Bewegung in der Natur, sagt er.

ANDREAS APELLES: Die Absicht ist, den Kindern eben ’ne gewisse Achtsamkeit beizubringen und dass die Kinder in der Lage sind, das, was sie hier gelernt haben, weiterzuvermitteln, anderen Kindern zu sagen: Hey, warum trittst du den Käfer tot, warum haust du die Brennnessel um? Die Brennnessel ist wichtig für die Schnecken. Wenn die Sonne kommt, können die sich unter den Blättern …, der Schmetterling legt seine Eier an der Brennnessel ab. Oder: Guck mal, die Pflanze kannst du essen, ja? Tret [Tritt] sie nicht platt. So, das ist für uns wichtig.

SPRECHERIN: Ein Tag an der frischen Luft ist spannend und anstrengend. Mittags geht es zurück in das Kindergartenhaus, Pause in der kleinen Holzhütte. Daneben steht eine weitere Hütte. Im Winter wird hier oft ein Feuer angemacht, bei Minusgraden bleiben die Kinder auch häufig drinnen. Plastikspielsachen sind tabu, Ablenkung aber ist im Wald nicht das große Problem. Manchmal kommen tierische Gäste vorbei.

CELINA SZONERT: Es gibt hier die Schafe vom Nachbarn, die hier auf dem Grundstück weiden, und da war der Schafbock dann tot. Und dann wurde der beerdigt. Und also, es gibt einfach so ’ne Wertschätzung für alles. Auch wenn die Kinder durchaus explorieren und die toten Tiere auseinandernehmen oder so, aber es gibt trotzdem einfach so ’n Respekt. Und ich glaube, dass eben aus diesem Respekt für Natur, für jedes Lebewesen auch ein Respekt für andere Menschen, also für so ’n Miteinandersein, und auch ’ne andere Verantwortung für unsere Umwelt so entsteht.

SPRECHERIN: Es ist eine behütete Kindergartenzeit, so wie sie viele Kinder in Deutschland erleben dürfen. Und wie sie vielen anderen auf der Welt vorenthalten bleibt

3. Machen Sie folgende Aufgaben zum Text.

1. Welche Wörter müssen in die Lücken? Setzt in die Lücken das passende Wort ein.

Als _____(1) möchte man am liebsten alles vom _____(2) aufheben und anfassen. In einer Stadt ist das meist nicht möglich, denn dort liegt überall _____(3) auf den Straßen. Im _____(4) hingegen ist das anders. Hier darf man fast alles von der _____(5) aufheben – zum Beispiel Äste und_____(6). Und spielen kann man damit auch wunderbar. _____(7) lernen dabei viel über die _____(8) und bekommen Respekt vor Pflanzen, _____(9) und auch vor Menschen.

a) Wald b) Natur c) Zweige d) Tieren e) Kind f) Kinder g) Erde h) Boden i) Müll

2. Was ist zu sehen? Schaut euch das Video einmal an. Achtet genau darauf, was passiert. Kreuzt die richtigen Antworten an. Was machen die Kinder im Video?

Sie … a) rollen einen kleinen Berg hinunter. b) bearbeiten mit einem Messer ein Stück Holz. c) schlagen Blumen und Pflanzen im Wald mit Stöcken. d) essen Früchte von einem Strauch. e) heben Müll und Zigaretten vom Boden auf. f) sitzen vor einem Fernseher. g) sitzen in einem kleinen Haus im Stroh. h) spielen mit kleinen Spielzeugfiguren aus Plastik. i) malen mit Stiften.

3. Was ist richtig? Schaut euch das Video ein zweites Mal an und hört diesmal genau hin. Welche Aussagen sind richtig? Es können mehrere Antworten richtig sein.

1. Celina Szonert sagt, dass … a) es in der Stadt so schmutzig ist. b) Kinder sich in der Stadt nicht natürlich entwickeln können. c) man im Wald auf die Kinder aufpassen muss, damit sie nichts Giftiges essen. d) die Kinder im Waldkindergarten Respekt vor Lebewesen erlernen. e) die Kinder im Waldkindergarten vor allem den Umgang mit der Natur lernen und nicht den Umgang mit anderen Menschen.

2. Andreas Apelles … a) ist seit 14 Jahren Kindergärtner. b) will erreichen, dass die Kinder draußen Sport machen. c) glaubt, dass es für Kinder nichts Besseres gibt als die Bewegung in der Natur. d) möchte den Kindern ein Interesse und ein Verantwortungsgefühl für die Natur vermitteln. e) erklärt den Kindern, dass die Brennnesseln gut sind, weil sie die Schnecken vertreiben.

3. Was wird im Video gesagt? a) Den Kindern wird nicht genau vorgeschrieben, wie sie die Zeit im Wald verbringen sollen. b) Die Kinder sind im Freien, wenn es warm und sonnig ist. Ansonsten sind sie in einer Holzhütte. c) Immer mehr Familien aus der Stadt bringen ihre Kinder in einen Waldkindergarten. d) Es dürfen nur Kinder bis vier Jahre in den Waldkindergarten. e) Die Kinder lernen im Waldkindergarten auch, wie man Werkzeuge richtig benutzt.

4. Infinitiv mit „zu“ Welche Form mit dem Verb und „zu“ muss in die Lücken?

1. Die Kinder kommen in den Waldkindergarten, um sich dort … a) zu entfalten. b) entzufalten.

2. Die Waldkindergärten schaffen es immer häufiger, Eltern von ihrem Konzept … a) zu überzeugen. b) überzuzeugen.

3. Celina Szonert hat ihren Kindern in der Stadt verboten, dreckige Dinge vom Boden … a) zu aufheben. b) aufzuheben.

4. Dann hatte sie genug davon, ihre Kinder ständig … a) zu begrenzen. b) bezugrenzen.

5. Im Waldkindergarten lernen die Kinder, gut mit der Natur … a) zu umgehen. b) umzugehen.

6. Ein Ziel ist es auch, ihnen Respekt für die Natur … a) zu beibringen. b) beizubringen.

7. Den Kindern wird nicht erlaubt, Pflanzen einfach … a) zu umhauen. b) umzuhauen.

8. Die Kinder hören nicht auf, in der Natur … a) zu explorieren. b) exzuplorieren.

5. Übt den Satzbau. Ordnet die Wörter zu einem Satz.

Beispiel: In einer kleinen Holzhütte gibt es mittags eine Pause. a) Pause b) es c) gibt d) eine e) mittags

1. Die _____ _____ _____ _____ _____ _____. a) gehen b) nach c) draußen d) bei e) Kinder f) Wind und Wetter

2. Die Kinder _____, _____ _____ _____ _____ _____. a) umgeht b) mit c) wie d) man e) Werkzeugen f) lernen

3. Sie sollen _____ _____, _____ _____ _____. a) haben b) weitergeben c) gelernt d) anderen e) was f) sie

. Manchmal _____ _____ _____ _____ _____ _____. a) die b) Nachbarn c) kommen d) vorbei e) Schafe f) des

5. Für Andreas Apelles ist es _____, _____ _____ _____ _____ _____. a) dass b) die c) Achtsamkeit d) wichtig e) Kinder f) erlerne

Требования к результатам работы: задания выполняются устно и письменно.

Формы контроля: устный опрос.

Критерии оценки: см. приложения.

Список рекомендуемой литературы:

1. Зимина, Л. И. Немецкий язык (A2–B1) : учебное пособие для среднего профессионального образования / Л. И. Зимина, И. Н. Мирославская. — 4-е изд., испр. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2023. — 139 с. — (Профессиональное образование). — ISBN 978-5-534-15780-2. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: https://urait.ru/bcode/518663 (дата обращения: 04.08.2023).

2. Катаева, А. Г. Немецкий язык для гуманитарных специальностей + аудиозаписи : учебник и практикум для среднего профессионального образования / А. Г. Катаева, С. Д. Катаев, В. А. Гандельман. — 4-е изд., перераб. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2023. — 269 с. — (Профессиональное образование). — ISBN 978-5-534-01147-0. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: https://urait.ru/bcode/511587 (дата обращения: 04.08.2023).

3. *Миляева, Н. Н.* Немецкий язык. Deutsch (A1—A2) : учебник и практикум для среднего профессионального образования / Н. Н. Миляева, Н. В. Кукина. — Москва : Издательство Юрайт, 2023. — 348 с. — (Профессиональное образование). — ISBN 978-5-534-08121-3. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: https://urait.ru/bcode/512191 (дата обращения: 04.08.2023).

Тема 2.2 Система образования в Германии

Практическое занятие № 10

Система школьного образования в Германии

Объем учебного времени: 4 часа

Цель практических занятий:

– Совершенствование умений монологической речи по теме;

– Закрепление лексического и грамматического материала;

– Совершенствование умений читать и переводить со словарем тексты по теме;

– Развитие познавательного интереса;

Студент должен

знать:

- лексический материал по теме;
- грамматический материал по теме;
- систему образования в Германии;

уметь:

- читать тексты с поиском необходимой информации и с полным пониманием содержания по теме «Система образования в Германии»;
- интерпретировать текст в устной форме;
- делать монологическое и диалогическое сообщение по теме: «Система образования в Германии».

Перечень необходимых средств обучения: учебник, немецко-русский, русско-немецкий словарь, компьютер, раздаточные материалы.

Содержание заданий:

1. Schulbildung in Deutschland

a) Schreiben Sie Wörter in ihre Hefte und übersetzen sie. Benutzen Sie bei der Übersetzung Wörterbücher.
Bilden Sie Sätze mit diesen Wörtern

Wortschatz:

die Grundschule	- der Handel
die Hauptschule	- die Verwaltung
die Realschule	- der Zweig
die Gesamtschule	- das Abitur
das Gymnasium	- die Berechtigung
die Primarstufe	- der Leistungskurs
die Orientierungsstufe	- der Fernunterricht
die Sekundarstufe I	- das Hochschulwesen
die Sekundarstufe II	- die Hochschule
das Probejahr	- die Selbstverwaltung
die Berufsschule	- die Gestaltung
die Berufsfachschule	- der Studiengang
anpassen	- die Fähigkeit
versäumen	- die Neigung
nachholen	- Grundsätze (pl.)
überwechseln	- den Einfluss nehmen

a) Arbeiten Sie am Text „Das Bildungssystem in der BRD“ (Teil 1)

- Lesen Sie und übersetzen den Text.
- Machen Sie schriftlich Aufgaben zum ersten Teil.

Aufgabe 1

Was stimmt?

1. Das Schulsystem in Deutschland hat 4 Stufen.
2. Die Primarstufe umfasst die Klassen 1 bis 4.
3. Die Jungen und Mädchen, die am 30. Juni 7 Jahre alt sind, gehen im Herbst in die Grundschule.
4. Nach der Grundschule trennen sich die Wege: der Schüler geht entweder in die Hauptschule, die Hochschule oder das Gymnasium.
5. Die Hauptschule umfasst gewöhnlich die Klassen 5 bis 9.
6. Die Realschule beginnt mit einem Probejahr.
7. Ins Gymnasium gehen vor allem die Schüler, die nach der 10. Klasse einen Beruf erlernen wollen.
8. Im Gymnasium spielen die Fremdsprachen eine große Rolle.
9. Das Gymnasium schließt man mit dem Abitur.

Aufgabe 2

Beantworten Sie die Fragen zum Text.

a. Welche Stufen hat das Bildungssystem der BRD?
b. Mit wie viel Jahren geht man in die Schule?
c. Wie viel Klassen umfasst die Grundschule?
d. Wohin gehen die Kinder nach der Grundschule?
e. Worauf bereitet die Hauptschule ihre Schüler vor?

f. Wohin können die guten Schüler nach der 9. Klasse der Hauptschule gehen?
g. Womit beginnt die Realschule?
h. Was für Kinder gehen in die Realschule?
i. Was steht im Mittelpunkt der Ausbildung in der Realschule?
j. Welche Fächer spielen im Gymnasium eine große Rolle?
k. Wodurch unterscheiden sich die Gymnasien?
l. Womit schließt man das Gymnasium?

Aufgabe 3

Übersetzen Sie ins Deutsche.

1.Система школьного образования в Германии – дело федеральных земель.

2.В начальной школе мальчики и девочки учатся читать, писать, считать, изучают музыку, природоведение, физкультуру, искусство, религию, рукоделие и один иностранный язык.

3.Начальная школа охватывает с первого по четвертый классы.

4.После начальной школы дороги расходятся. Ученики идут в народную школу, реальное училище или гимназию.

5.Народная школа готовит учеников к выбору профессии.

6. В реальную школу идут школьники, которые хотят после её окончания осваивать какую-либо профессию. В центре внимания здесь – подготовка к производственным профессиям и профессиям в социальной сфере.

Arbeiten Sie am Text „Das Bildungssystem in der BRD“ (Teil II)

Lesen Sie und übersetzen Sie den Text.

Machen Sie schriftlich Aufgaben zum Text.

Aufgabe 1

Beantworten Sie Fragen zum Text.

1. Was ist für die Gesamtschule gekennzeichnet?
2. Ist die Berufsbildung wichtig in der BRD?
3. Welche Arten des zweiten Bildungsweges gibt es in der BRD?
4. Wann wurde die älteste Hochschule der BRD gegründet?
5. Können die Studenten Fächer selbst wählen?
6. Was für eine Struktur haben die Hochschulen in der BRD?
7. Sind die Hochschulen staatliche Einrichtungen?
8. Wer regelt die allgemeinen Grundsätze und Lehrinhalte des Hochschulwesens?

Aufgabe 2

Was stimmt?

1. Die Gesamtschule fasst die 3 weiterführende Schultypen zusammen.
2. Hier werden nur gute Schüler unterrichtet.
3. Die Gesamtschule hat das Ziel, die Lehrziele und Anforderungen an die persönlichen Fähigkeiten und Neigungen anzupassen.
4. Die Gesamtschulen haben oft nur die Klassen 5-9.
5. Die Schulpflicht beträgt insgesamt 5 Jahre.
6. Besonders wichtig ist in der BRD die Berufsbildung.
7. Erwachsene Berufstätige haben keine Moglichkeit, versäumte Schulabschlüsse nachzuholen und den späten Zugang zum Hochschulstudium zu schaffen.
8. Das deutsche Hochschulwesen hat eine kurze Geschichte.
9. Es gibt nur ganz junge Universitäten.
10. Die Hochschulen sind staatliche Einrichtungen und der Bund regelt die Grundsätze des Hochschulwesens und nimmt Einfluss auf die Lehrinhalte.

11. An der Spitze der Hochschule steht der gewählte Rektor oder Präsident.

Aufgabe 3

Wiedergeben Sie Inhalt des Textes (mündlich).

Aufgabe 4

Welche beträchtlichen Unterschiede gibt es zwischen dem Hochschulsystem in Russland und dem in Deutschland? Erzählen Sie kurz.

b) Ergänzen Sie die Tabelle.

Schultyp	Was für eine Stufe?	Mit wie viel Jahren beginnt?	Wie lange dauert?	Der weitere Weg	Besonderheiten

c) Machen Sie einen Bericht zum Thema „Das Bildungssystem in der BRD“

d) Machen Sie ein Rollenspiel.

Eine russische Familie, die in Deutschland lebt, hat ein Kind, das nächstes Jahr zur Schule gehen muss. Diese Familie interessiert sich für das Schulsystem in Deutschland. Beantworten Sie ihre Fragen.

e) Vergleichen Sie das Bildungssystem in Deutschland und in Russland.

f) Machen Sie einen Test.

1. Zuerst kommen die deutschen Kinder in …

a) die Grundschule
b) die Realschule
c) das Gymnasium

2. In der Grundschule lernt man …

a) Physik
b) Chemie
c) eine Fremdsprache

3. In der … Klasse ist die Grundschule zu Ende.

a) fünften
b) dritten
c) vierten

4. Das Probehalbjahr hat … .

a) die Hauptschule
b) die Realschule
c) die Berufsschule

5. Die Hauptschule bereitet die Schüler auf … vor.

a) die Beruf
b) das selbständige Leben
c) das Lernen im Gymnasium

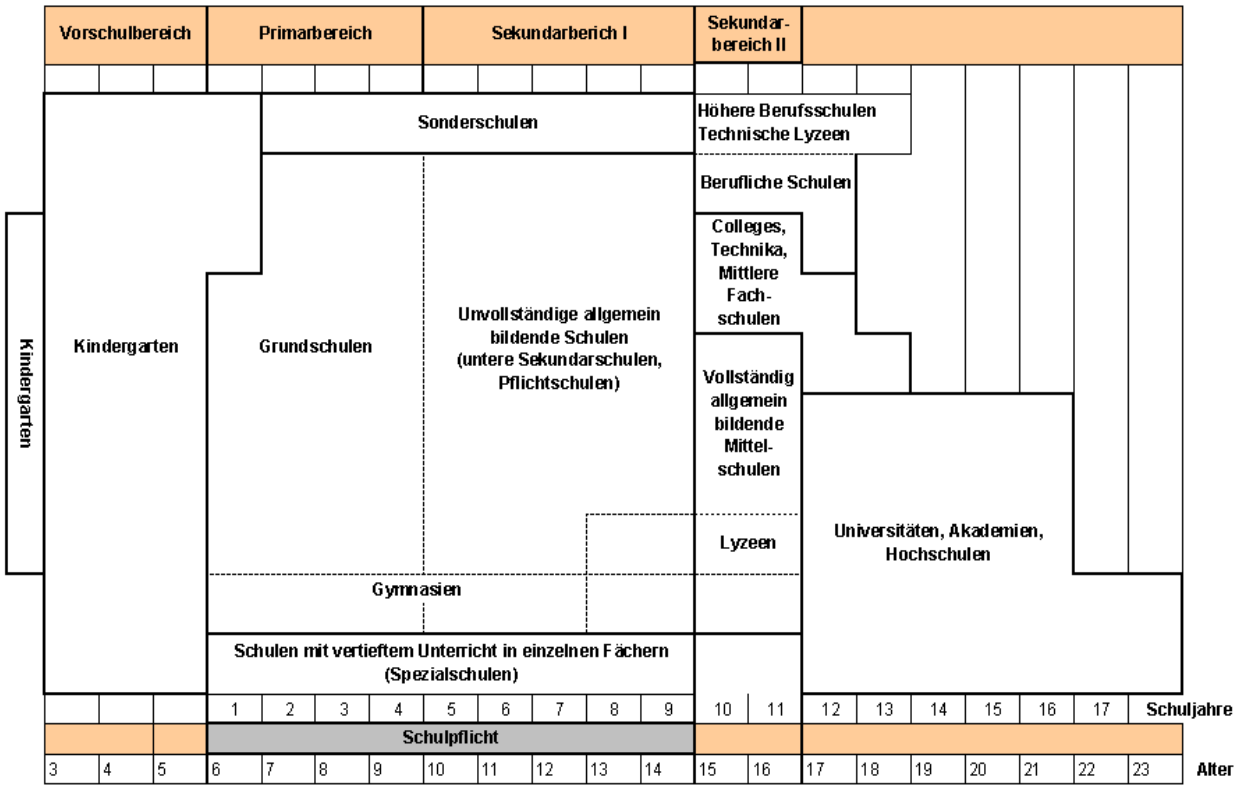
6. Das Abitur macht man nach … .

a) der 9.Klasse
b) der 10.Klasse
c) der 13.Klasse

7. Nach dem Abitur kann man … gehen.

a) auf eine Universität
b) in die Berufsschule
c) in die Realschule.

g) Arbeiten Sie mit dem Schema



h)Vergleicht die Schulsystemen in Deutschland und in Russland

Die Schulen in Russland und Deutschland	**Gemeinsames**	**Verschiedenes**

i) Sagen Sie Ihre Meinungen:Welches Schulsystem gefällt Ihnen? Warum?

Приложение

Das Bildungssystem in Deutschland.	**Das Bildungssystem in Russland.**
Das Bildungssystem hat 3 Stufen.	
Man geht in die Grundschule mit 6 Jahren.	Man geht in die Grundschule mit 7 Jahren.
Man lernt zuerst 4 Jahre in der Grundschule.	
Die Sekundarstufe I hat verschiedene Schultypen, die ihre Schüler auf die Berufswahl vorbereiten.	
Die Realschule, das Gymnasien, die Hauptschule haben eine Orientierungsstufe.	Die Mittelschule hat keine Orientierungsstufe.

Man macht das Abitur nach der 13. Klasse.	Man macht das Abitur nach der 9. Klasse und nach der 11. Klasse.

Требования к результатам работы: задания выполняются устно и письменно.

Формы контроля: устный опрос.

Критерии оценки: см. приложения.

Список рекомендуемой литературы:

1. Зимина, Л. И. Немецкий язык (А2–В1) : учебное пособие для среднего профессионального образования / Л. И. Зимина, И. Н. Мирославская. — 4-е изд., испр. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2023. — 139 с. — (Профессиональное образование). — ISBN 978-5-534-15780-2. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: https://urait.ru/bcode/518663 (дата обращения: 04.08.2023).

2. Катаева, А. Г. Немецкий язык для гуманитарных специальностей + аудиозаписи : учебник и практикум для среднего профессионального образования / А. Г. Катаева, С. Д. Катаев, В. А. Гандельман. — 4-е изд., перераб. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2023. — 269 с. — (Профессиональное образование). — ISBN 978-5-534-01147-0. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: https://urait.ru/bcode/511587 (дата обращения: 04.08.2023).

3. *Миляева, Н. Н.* Немецкий язык. Deutsch (А1—А2) : учебник и практикум для среднего профессионального образования / Н. Н. Миляева, Н. В. Кукина. — Москва : Издательство Юрайт, 2023. — 348 с. — (Профессиональное образование). — ISBN 978-5-534-08121-3. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: https://urait.ru/bcode/512191 (дата обращения: 04.08.2023).

Тема 2.2 Система образования в Германии

Практическое занятие № 11

Системы СПО и ВПО в Германии

Объем учебного времени: 10 часов

Цель практических занятий:

– Совершенствование умений монологической речи по теме;

– Закрепление лексического и грамматического материала;

– Совершенствование умений читать и переводить со словарем тексты по теме;

– Развитие познавательного интереса;

Студент должен

знать:

- лексический материал по теме;
- грамматический материал по теме;
- особенности СПО в Германии;

уметь:

- вести диалог (диалог-расспрос, диалог-обмен мнениями) в ситуациях официального и неофициального общения, используя аргументацию, эмоционально-оценочные средства;
- составлять монологическое сообщение по теме «Система СПО в Германии»;
- читать и переводить тексты по теме, выборочно извлекать из них необходимую информацию;
- делать сообщение с опорой на прочитанный текст.

Перечень необходимых средств обучения: учебник, немецко-русский, русско-немецкий словарь, компьютер, раздаточные материалы.

Содержание заданий:

1. Lesen Sie den Text.

Das duale Bildung

Nein, die Mülltrennung ist es dieses Mal nicht, aber doch etwas typisch Deutsches, nämlich die Berufsausbildung in zwei Teilen. Genau heißt es das duale Ausbildungssystem und das gibt es nur in Deutschland, in Österreich und in der Schweiz, also in den deutschsprachigen Ländern.

Den ersten Teil, nämlich die Praxis, lernt der Auszubildende im Betrieb. Den zweiten Teil, die Theorie, lernt er in der Berufsschule. Jeder Auszubildende, also jeder Lehrling, muss zur Berufsschule gehen. Acht bis zwölf Stunden Unterricht sind das in jeder Woche, meist an ein oder zwei Tagen. Manchmal gibt es den Unterricht auch komplett in dreizehn Wochen an jedem Tag. Das nennt man dann Blockunterricht. Die Fächer sind Deutsch, Mathematik, Wirtschaftslehre, Politik, Sport und Religion3). Dazu kommen die Fächer für den Beruf. Sie sind für jeden Beruf anders, weil die Köchin andere Sachen wissen muss als der Automechaniker.

In der Regel dauert eine Ausbildung in Deutschland drei oder dreieinhalb Jahre. Wenn jemand aber besonders gut ist, kann diese Zeit auch kürzer sein. Natürlich gibt es auch Prüfungen: Nach etwa 18 Monaten machen die Lehrlinge die Zwischenprüfung und am Ende die Abschlussprüfung. Wenn man ein Handwerk gelernt hat, heißt diese Prüfung Gesellenprüfung und der Lehrling ist jetzt kein Lehrling mehr, er ist Geselle. Auf der ganzen Welt bewundert man das duale Ausbildungssystem in Deutschland, weil es die Menschen so gut auf ihren Beruf vorbereitet. Aber es gibt auch Probleme. Viele Firmen sagen, dass sie keine Lehrlinge ausbilden können, weil sie nur noch sehr spezielle Arbeiten machen und der Lehrling zu wenig bei ihnen lernen kann. Andere Betriebe meinen, dass die Ausbildung von Lehrlingen zu teuer ist. Denn der Lehrling bekommt Geld, kann aber noch nicht alleine arbeiten. Wie es in ein paar Jahren aussieht? Bleibt das duale System? Das kann heute noch keiner sagen.

2. Beantworten Sie die Fragen. Schreiben Sie ganze Sätze.
   a. In welchen Ländern gibt es die duale Ausbildung?
   b. Was sind die zwei Teile der Ausbildung?
   c. Warum muss jede/jeder Auszubildende zur Berufsschule gehen?
   d. Wie lange dauert die Ausbildung insgesamt?
   e. Wann kann die Ausbildungszeit kürzer sein?
   f. Was ist ein Geselle?
   g. Welche Probleme gibt es mit dem dualen System?

3. Diese Wörter haben mit Schule, Beruf und Ausbildung zu tun. Wie heißen sie?

   a) BERKOLLUFSEG

b) SCHULBEERUFS

c) GYMSIUMNA

d) FACHTUNGRICH

e) STUWIRTDIUMSCHAFTS

f) LINGSLIEBFACH

g) ATURBI

h) PRAKUMTIK

i) CHEJOBSU

j) BILSCHULDUNG

k) LIFIQUATIONKA

4. Ordnen Sie die Wörter aus Aufgabe 3 den Erklärungen zu.

1) ein Fach, das man besonders gern lernt/studiert

2) der Abschluss eines Gymnasiums

3) die Bemühungen, eine neue Arbeitsstelle zu finden

4) die Spezialisierung an der Universität

5) durch Ausbildung und Erfahrung erworbene Befähigung zu einer berufl ichen Tätigkeit

6) praktische Tätigkeit im Rahmen einer Ausbildung

7) Berufsschule und andere Schulformen unter einem Dach

Требования к результатам работы: задания выполняются устно и письменно.

Формы контроля: устный опрос.

Критерии оценки: см. приложения.

Список рекомендуемой литературы:

1. Зимина, Л. И. Немецкий язык (A2–B1) : учебное пособие для среднего профессионального образования / Л. И. Зимина, И. Н. Мирославская. — 4-е изд., испр. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2023. — 139 с. — (Профессиональное образование). — ISBN 978-5-534-15780-2. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: https://urait.ru/bcode/518663 (дата обращения: 04.08.2023).

2. Катаева, А. Г. Немецкий язык для гуманитарных специальностей + аудиозаписи : учебник и практикум для среднего профессионального образования / А. Г. Катаева, С. Д. Катаев, В. А. Гандельман. — 4-е изд., перераб. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2023. — 269 с. — (Профессиональное образование). — ISBN 978-5-534-01147-0. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: https://urait.ru/bcode/511587 (дата обращения: 04.08.2023).

3. *Миляева, Н. Н.* Немецкий язык. Deutsch (A1—A2) : учебник и практикум для среднего профессионального образования / Н. Н. Миляева, Н. В. Кукина. — Москва : Издательство Юрайт, 2023. — 348 с. — (Профессиональное образование). — ISBN 978-5-534-08121-3. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: https://urait.ru/bcode/512191 (дата обращения: 04.08.2023).

Раздел 3. Профессиональная деятельность специалиста

Тема 3.1 Профессиональное образование

Практическое занятие № 12

Выбор профессии

Объем учебного времени: 4 часа

Цель практических занятий:

– Совершенствование умений монологической речи по теме;

– Закрепление лексического и грамматического материала;

– Совершенствование умений читать и переводить со словарем;

– Развитие познавательного интереса;

– Развитие интереса к своей профессии и будущей профессиональной деятельности;

Студент должен

знать:

- лексический материал по теме;
- грамматический материал по теме;

уметь:

- вести диалог (диалог-расспрос, диалог-обмен мнениями) в ситуациях официального и неофициального общения, используя аргументацию, эмоционально-оценочные средства;
- составлять монологическое сообщение по теме ««Мир профессий», « Моя будущая профессия»;
- читать и переводить тексты по теме, выборочно извлекать из них необходимую информацию;
- делать сообщение с опорой на прочитанный текст.

Перечень необходимых средств обучения: учебник (1), немецко-русский, русско-немецкий словарь, компьютер, раздаточные материалы.

Содержание заданий:

1 Berufswahl

a) Lesen Sie den Wortschatz zum Thema „Beruf“.

der Agronom, -en, -en	агроном
der Angestellte, -n, -n	служащий
der Ansager, -s, -	диктор
der Apotheker, -s, -	аптекарь
der Arbeiter, -s, -	рабочий
der Architekt, -en, -en	архитектор
der Arzt, -es, Ärzte	врач, доктор
der Bäcker, -s, -	пекарь
der Bibliothekar, -s, -e	библиотекарь
der Briefträger, -s, -	почтальон
der Clown, -s, -s	клоун
der Dreher, -s, -	токарь
der Dolmetscher, -s, -	переводчик
der Elektriker, -s, -	электрик
der Erzieher, -s, -	воспитатель

der Fahrer, -s, -	шофер
der Flieger, -s	печник
der Fotograf, -en, -en	фотограф
der Förster, -s, -	лесничий
der Frisör, -s, -e	парикмахер
der Gärtner, -s, -	садовник
der Historiker, -s, -	историк
der Ingenieur, -s, -	инженер
der Installateur, -s, -	слесарь- сантехник, монтер монтажник
der Jäger, -s, -	охотник, егерь
der Journalist, -en, -en	журналист
der Jurist, -en, -en	юрист
der Kaufmann, -(e)s, Kaufleute	торговец, коммерсант
der Kellner, -s, -	официант
der Koch, -(e)s, Köche	повар
der Krankenpfleger, -s, -	санитар
die Krankenschwester, -, -n	медсестра
der Landwirt, -(e)s, -e	ферме
der Lehrer, -s, -	учитель
der Mechaniker, -s, -	механик
der Metzger, -s, -	мясник
der Notar, -s, -e	нотариус
der Polizist, -en, -en	полицейский
der Psychologe, -en, -en	психолог
der Rechtsanwalt, -(e)s, -anwälte	адвокат
der Sänger, -s, -	певец
der Schauspieler, -s, -	актер
der Schlosser, -s, -	слесарь
der Schneider, -s, -	портной
der Schriftsteller, -s, -	писатель
der Sekretär, -s, -e	секретарь
der Staatsanwalt, -(e)s, -anwälte	прокурор
der Tischler, -s, -	столяр
der Verkäufer	продавец
der Zimmerer, -s, -	плотник

b) Hier sind einige neue Berufe. Erklären Sie: Womit beschäftigen sich die Leute?

- Web-Programmierer
- Florist
- Multimedia-Elektroniker
- Manager
- Marketingleiter
- Logistik
- Image-Berater
- Modelleur (Stilist)

c) **Raten Sie bitte Berufe richtig.**

- Wer heilt die Menschen? - врач (der Arzt);
- Wer baut Häuser? - рабочий (der Arbeiter);
- Wer schreibt Bücher? - писатель (der Schriftsteller);
- Wer projektiert die neuen Gebäude? – архитектор (der Architekt);
- Wer lehrt die Kinder? – учитель (der Lehrer);
- Wer faehrt den Bus? - водитель (der Fahrer);

- Wer verkauft die Wahren im Lebensmittelgeschäft? - продавец (der Verkaeufer);
- Wer malt Bilder? - художник (der Mahler);
- Wer modeliert Gesichtsmasken? - гример (der Maskenbildner).

d) Was passt zusammen?

1. Arzt	A) logisches Denken
2. Bürokaufmann	B) einen starken Willen
3. Journalist	C) Kontaktfaehigkeit
4. Lehrer	D) rechnerisches Denken
5. Bankkaufmann	E) Sprachbeherrschung
6. Musiker	F) Teamfaehigkeit
7. Politiker	G) Gewissenhaftigkeit
8. Programmirer	H) Hand – und Fingergeschick
9. Sozialarbeiter	I) schoene Figur
10. Schauspieler	J) Aufmerksamkeit
11. Modell	K) Organisationstalent
12. Sportler	L) emotional sein
	M) Ideenreichtum

e) Lesen Sie und übersetzen Sie den Text.

MEINE BERUFSPLÄNE

Vor zwei Jahren absolvierte ich die 9. Klasse und musste entscheiden, ob ich das Abitur oder eine Ausbildung machen werde. Ehrlich gesagt war für mich Letzteres attraktiver.

Während des letzten Schuljahrs haben wir in der Klasse das Problem der Berufswahl mehrmals diskutiert, machten Betriebsbesichtigungen, ließen uns von unseren Lehrern beraten. All das finde ich recht nützlich. Auch die Eltern wollen mitbestimmen. Ich will aber selbst entscheiden. Natürlich muss mein künftiger Beruf meinen Neigungen und Interessen entsprechen, aber über meine Stärken und Schwächen bin ich mir auch im Klaren.

Für mich ist wichtig im Beruf, dass ich nach der Ausbildung einen sicheren Arbeitsplatz finde und mit schnellem Vorankommen rechnen könnte. Im Idealfall gehören dazu gute Kollegen und gutes Gehalt.

Bevorzugt von den Jugendlichen werden heute solche Berufe wie Bürokaufmann, Buchhalter, Jurist, Manager, Programmierer.

Für mehrere Berufe sind die Sprachkenntnisse unentbehrlich, und das wäre das Richtige für mich. Deutsch hatte ich immer gern, meine zweite Fremdsprache ist Englisch. Ich würde mich freuen, wenn ich von meinen in der Schule erworbenen Sprachkenntnissen im Beruf Gebrauch machen könnte.

Ich möchte in der Zukunft beruflich Erfolg haben und es nach Möglichkeit weit bringen. Meiner Meinung nach ist der berufliche Erfolg die Grundlage für ein zufriedenes Leben. Man wird dann als Fachmann auf seinem Gebiet von anderen geachtet, hat Verantwortung in einer leitenden Stellung und nicht zuletzt ein gutes Einkommen. Aber um das zu erreichen, muss ich mir noch viel Mühe geben, viel lernen und einen sicheren Arbeitsplatz finden.

2 Populäre Berufe

a) Die populärsten Berufe in Deutschland

Sehen Sie die Tabelle. Nennen Sie, welche Berufe sind von den Jungen bevorzugt? Welche Berufe sind von den Mädchen bevorzugt?

b) Lesen Sie Artikeln über einige moderne Berufe in Deutschland. Bilden Sie Gruppen. Fassen Sie die wichtigste Information. (Jede Gruppe arbeitet an einem Text).

<u>Berufsbild des Notarfachangestellter</u>

Kaufmännische und organisatorische Arbeiten werden von einem Notarfachangestellten übernommen. Zu den notariellen Dienstleistungen zählt beispielsweise das Beurkunden von Rechtsgeschäften. Bereiche, in denen häufig notarielle Dienste in Anspruch genommen werden, sind beispielsweise der Haus- oder Wohnungskauf, das Abschließen von Eheverträgen und das Erstellen von Testamenten oder das Ausstellen von Vorsorgevollmachten. In diesem Rahmen liegen Tätigkeiten des Notarfachangestellten unter anderem darin, Beurkundungsaufträge anzunehmen und Vorgespräche mit den beteiligten Parteien zu führen. Des Weiteren bereitet ein Notarfachangestellter Entwürfe von Urkunden und Schriftstücke vor. Im Bezug auf Handels- oder Grundstücksregisterangelegenheiten übernehmen Notarfachangestellte einen großen Teil der Korrespondenz mit Mandanten und Gerichten.

Ein Notarfachangestellter ist vor allem in Notariaten beschäftigt. Ein weiterer Bereich, in dem ein Notarfachangestellter in der Praxis beschäftigt wird, ist die Rechtsanwaltskanzlei, die mit einem Notariat kombiniert ist.

DIE AUSBILDUNG ZUM NOTARFACHANGESTELLTEN:

Nach dem Berufsbildungsgesetz (BBiG) ist der Beruf des Notarfachangestellten bundesweit ein staatlich anerkannter Ausbildungsberuf. Ausbildungsangebote finden sich im Rechtswesen. Rechtlich gibt es keine Vorschriften zu einem bestimmten Schulabschluss, der vor Beginn einer Ausbildung nachgewiesen werden muss. Die duale Ausbildung, die ein künftiger Notarfachangestellter absolviert, findet sowohl in einem ausbildenden Betrieb als auch in einer berufsbildenden Schule statt. Zu den Inhalten, die einem Auszubildenden während des ersten Ausbildungsjahres übermittelt werden, zählt das Auffinden und Ablegen von Akten und Schriftstücken, das Überwachen von Terminen und das Empfangen von Besuchern. Außerdem lernt

der Auszubildende in der Theorie verschiedene Zweige der Gerichtsbarkeit kennen und erfährt die Aufgaben von Gerichten wie dem Registergericht, dem Nachlassgericht oder dem Grundbuchamt.

Während des zweiten Ausbildungsjahres lernt ein künftiger Notarfachangestellter unter anderem das Erstellen von Kostenrechnungen und das Beachten wichtiger Punkte beim Beglaubigen von Abschriften. Außerdem erfährt der Auszubildende die Bedeutungen von Registern und dem bürgerlichen Recht. Während des dritten Ausbildungsjahres wird dann unter anderem vermittelt, wie verschiedene Vertragsentwürfe zu erstellen sind und worum es sich bei Erbfolge und Erbschein handelt.

Voraussetzung für die Zulassung zur Abschlussprüfung ist unter anderem das erfolgreiche Absolvieren einer Zwischenprüfung. Die Abschlussprüfung umfasst schließlich einen mündlichen und einen schriftlichen Teil.

Berufsbild Rechtsanwaltsfachangestellte

Ein Anwalt verhilft, wenn es nötig wird, die eigenen Rechte zu vertreten. Dabei hilft ihm die Rechtsanwaltsfachangestellte.

Eine Rechtsanwaltsfachangestellte hilft dem Anwalt bei der Organisation der Arbeit. Sie achtet beispielsweise darauf, dass alle benötigten Akten rechtzeitig auf Wiedervorlage kommen. Generell ist sie oftmals dafür zuständig, dass alle Fristen gewahrt bleiben. Eine wichtige Aufgabe für die Rechtsanwaltsfachangestellte ist zudem die Kostenabrechnung. Sie berechnet das Entgelt für die erbrachten Leistungen des Anwalts, versendet die Rechnungen an die Mandanten und macht die Buchführung. Oftmals ist es auch die Rechtsanwaltsfachangestellte, die Telefonate für den Anwalt führt und Termine vereinbart. Sekretariatsaufgaben können also, je nach Organisation einer Kanzlei, auch zum Berufsalltag für die Rechtsanwaltsfachangestellte gehören.

AUSBILDUNG ZUR RECHTSANWALTSFACHANGESTELLTEN

Die korrekte Bezeichnung des Ausbildungsgangs lautet in Deutschland Ausbildung zur Rechtsanwalts- und Notarfachangestellten. Erforderlich ist hierfür in der Regel der Realschulabschluss, wobei auch immer mehr junge Menschen mit Abitur oder Fachabitur diesen Beruf ergreifen, denn er kann auch vorbereitend für ein späteres Studium der Rechtswissenschaften sein. Die Ausbildung dauert in der Regel drei Jahre. Unter bestimmten Voraussetzungen kann eine Verkürzung zulässig sein. Die Ausbildung findet im dualen System statt: Neben der Arbeit in der Kanzlei besucht die Rechtsanwaltsfachangestellte auch die Berufsschule.

Berufsbild Bürokaufmann

Als Bürokaufmann bezeichnet man einen in Deutschland zugelassenen Ausbildungsberuf, welcher bereits seit dem Jahr 1991 staatlich zugelassen ist.
Dieser Beruf ist äußerst vielseitig und umfasst neben allgemeinen Sekretariatsaufgaben auch das Erstellen von Rechnungen sowie das Überwachen von Terminen. Die Ausarbeitung von diversen

Statistiken kann ebenso zu den Aufgaben eines Bürokaufmannes gehören. Daher ist eine gewisse schulische Bildung Grundvoraussetzung, um diesen Beruf zu erlernen. Zwingende Voraussetzung ist mindestens ein guter Realschulabschluss - einige Betriebe verlangen mittlerweile sogar das Fachabitur.

Organisationstalent und eine gute Auffassungsgabe sind zwei der wesentlichen Charaktereigenschaften, über welche künftige Bürokaufleute verfügen sollten. Da man in diesem Beruf ständig mit Zahlen zu tun hat, sind mathematisches Verständnis und Freude am Umgang mit Zahlen ebenfalls eine Grundvoraussetzung, wenn man diesen Beruf erlernen möchte.

Der Einsatzbereich eines Bürokaufmannes ist ebenso vielfältig wie seine Aufgaben. Neben dem Sekretariat kann dieser auch im Rechnungswesen eines Betriebes oder aber in der Personalabteilung beschäftigt werden. Aufgrund dieser enorm vielen Einsatzbereiche sind diese in den unterschiedlichsten Branchen anzutreffen - ein Beruf also, der durchaus Bestand hat und daher auch von entsprechend vielen jungen Leuten erlernt wird.
Auch gibt es für Bürokaufleute enorm viele Weiterbildungsmöglichkeiten. Viele entscheiden sich nach der dreijährigen Berufsausbildung und einer gewissen Praxis für eine Weiterbildung in den Bereichen Finanzbuchhaltung oder Rechnungswesen. Dies ist beispielsweise an der Abendschule oder auch über ein Fernstudium möglich. Die Weiterbildung zum Finanz- oder Bilanzbuchhalter steht in der Rangliste der beliebtesten Weiterbildungen ganz weit oben.

Die Ausbildung zum Bürokaufmann selber erfolgt im sogenannten dualen System. Dies bedeutet, dass es sowohl den Lernort Betrieb als auch den Lernort Berufsschule gibt. Praktische Erfahrungen werden dabei im Ausbildungsbetrieb gesammelt, während die theoretischen Kenntnisse in der Berufsschule vermittelt werden. Zu den Fächern, die in der Berufsschule unterrichtet werden, gehören neben der Bürowirtschaft auch das Rechnungswesen, die Textverarbeitung und die Organisationslehre.
Die Ausbildung zum Bürokaufmann dauert in der Regel drei Jahre - allerdings besteht auch die Möglichkeit, diese zu verkürzen. Je nach schulischer Vorbildung kann diese Ausbildungszeit um bis zu ein Jahr auf zwei Jahre verkürzt werden.

Die Prüfung erfolgt entweder vor der Industrie- und Handelskammer oder aber vor der Handwerkskammer und besteht aus einem theoretischen und einem praktischen Teil.

Требования к результатам работы: задания выполняются устно и письменно.

Формы контроля: устный опрос.

Критерии оценки: см. приложения.

Список рекомендуемой литературы:

1. Зимина, Л. И. Немецкий язык (A2–B1) : учебное пособие для среднего профессионального образования / Л. И. Зимина, И. Н. Мирославская. — 4-е изд., испр. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2023. — 139 с. — (Профессиональное образование). — ISBN 978-5-534-15780-2. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: https://urait.ru/bcode/518663 (дата обращения: 04.08.2023).

2. Катаева, А. Г. Немецкий язык для гуманитарных специальностей + аудиозаписи : учебник и практикум для среднего профессионального образования / А. Г. Катаева, С. Д. Катаев, В. А. Гандельман. — 4-е изд., перераб. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2023. — 269 с. — (Профессиональное образование). — ISBN 978-5-534-01147-0. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: https://urait.ru/bcode/511587 (дата обращения: 04.08.2023).

3. *Миляева, Н. Н.* Немецкий язык. Deutsch (A1—A2) : учебник и практикум для среднего профессионального образования / Н. Н. Миляева, Н. В. Кукина. — Москва : Издательство Юрайт, 2023. — 348 с. — (Профессиональное образование). — ISBN 978-5-534-08121-3. —

Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: https://urait.ru/bcode/512191 (дата обращения: 04.08.2023).

Тема 3.1 Профессиональное образование

Практическое занятие № 13

Профессиональные компетенции

Объем учебного времени: 6 часов

Цель практических занятий:

– Совершенствование умений монологической речи по теме;

– Закрепление лексического и грамматического материала;

– Совершенствование умений читать и переводить со словарем;

– Развитие познавательного интереса;

– Развитие интереса к своей профессии и будущей профессиональной деятельности;

Студент должен

знать:

- лексический материал по теме;
- грамматический материал по теме;

уметь:

- вести диалог (диалог-расспрос, диалог-обмен мнениями) в ситуациях официального и неофициального общения, используя аргументацию, эмоционально-оценочные средства;
- составлять монологическое сообщение по теме ««Мир профессий», « Моя будущая профессия»;
- читать и переводить тексты по теме, выборочно извлекать из них необходимую информацию;
- делать сообщение с опорой на прочитанный текст.

Перечень необходимых средств обучения: учебник (1), немецко-русский, русско-немецкий словарь, компьютер, раздаточные материалы.

Содержание заданий:

1. Работа с текстом: чтение и перевод.

Text

Fertigkeiten und Kompetenzen der Berufsschulabsolventen

Die Arbeitgeber suchen heute andere Arten von Fertigkeiten und Kompetenzen als in der Vergangenheit. Insbesondere suchen sie nach Anhaltspunkten für persönliche Eigenschaften, die nicht leicht einzuschätzen sind. Die von den Unternehmen eingesetzten Auswahlkriterien wurdendurch den Wandel des Arbeitsmarktes beeinflußt, worauf die Arbeitgeber mit Veränderungen der Anwerbungswege und Auswahltechniken reagierten, um Personen mit passenden Fähigkeiten zu finden.

„Die Arbeitgeber entscheiden sich zunehmend für Bewerber, die Eigeninitiative, Motivation, Beharrungsvermögen, soziale Kompetenz und Lernbereitschaft zeigen. Sogar in jenen Berufen, wo theoretischen Qualifikationen als sehr wichtig erachtet werden, haben sie meist nur noch den

Stellenwert eines Auslesefilters. Sie gelten eher als Indikator für persönliche Qualitäten als für erworbenes Wissen.“

Ein gemeinsames, in der gesamten Europäischen Union zu beobachtendes Phänomen ist das steigende Bildungs- und Qualifikationsniveau junger Berufsanfänger.

Das äußert sich im wesentlichen durch längere Ausbildungszeiten bei den Jugendlichen und setzt sich bei den Erwerbstätigen auf demographische Art und Weise fort, indem jede Generation „besser ausgebildet“ (länger ausgebildet) ist als die vorhergehende.

Die deutschen Berufsbildungsabschlüsse bescheinigen grundlegende Kenntnisse und Fertigkeiten, die jede Person, die als „Fachkraft“ auf dem betreffenden Gebiet tätig ist, unbedingt nachweisen muß. An der Entwicklung der Abschlüsse und der betreffenden Ausbildungsinhalte sind die Unternehmen aus mindestens drei Gründen umfassend beteiligt:

- Die Unternehmen sind in den Ausbildungsprozeß unmittelbar eingebunden, da ein anerkannter Abschluß durch eine (weitgehend von den Unternehmen finanzierte) alternierende Ausbildung erworben wird.

- Der mit Abschluß der Ausbildung verliehene Befähigungsnachweis ist weithin anerkannt und wird bei der Einstellung in hohem Maß berücksichtigt.

- Die Berufsbildungsabschlüsse haben nicht den Anspruch, alle Qualifikationsstufen eines bestimmten Berufs zu bescheinigen; sie bescheinigen eine Basisqualifikation, von der ausgehend sich der einzelne über Berufserfahrung und Weiterbildung über die gesamte berufliche Laufbahn hinweg weiterqualifizieren kann.

In Deutschland findet der allgemeinbildende Unterricht für Lehrlinge in Berufsschulen statt, für die die Länder verantwortlich sind. Die Lehrpläne werden dezentral erstellt. Auch ist darauf hinzuweisen, dass die Lehrlingsausbildung in Deutschland nicht auf einer Unterscheidung zwischen Theorie und Praxis fußt; ihr liegt vielmehr eine dreigliedrige Konzeption zugrunde: Vermittelt werden praktische Fertigkeiten (im Rahmen von Arbeitssituationen), fachlich-technische Kenntnisse (in erster Linie vom Unternehmen) und allgemeine Kenntnisse (in der Berufsschule).

In einem Kapitel des Weißbuchs der Europäischen Kommission mit dem Titel „Welche Fähigkeiten sind gefordert?“ heißt es:„In der modernen Welt kann Wissen imweiteren Sinn als eine Kombination vonGrundkenntnissen sowie Fachkenntnissenund sozialen Kompetenzen definiert werden.“ Drei Wissensbereiche:

- Grundkenntnisse– Fremdsprachen, Lesen, Schreiben, Rechnen usw. Gemäß dem Weißbuch fallen diese in den Zuständigkeitsbereich des formalen Bildungswesens.

- Fachkenntnisse – berufsbezogene Kenntnisse, die teils im Rahmen des allgemeinen und beruflichen Bildungssystems, teils im Betrieb erworben werden.

- Soziale Kompetenzen (beziehungsorientierte Fähigkeiten)– die Fähigkeit zur Zusammenarbeit und zur Teamarbeit, die Kreativität und das Streben nach Qualität. Diese werden als zentrale Elemente der neuen Bildungsstrategien hervorgehoben.

2. Diskussion zum Thema: Welche Fertigkeiten und Kompetenzen halten Sie für wichtig?

Требования к результатам работы: задания выполняются устно и письменно.

Формы контроля: устный опрос.

Критерии оценки: см. приложения.

Список рекомендуемой литературы:

1. Зимина, Л. И. Немецкий язык (A2–B1) : учебное пособие для среднего профессионального образования / Л. И. Зимина, И. Н. Мирославская. — 4-е изд., испр. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2023. — 139 с. — (Профессиональное образование). — ISBN 978-5-534-15780-2. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: https://urait.ru/bcode/518663 (дата обращения: 04.08.2023).

2. Катаева, А. Г. Немецкий язык для гуманитарных специальностей + аудиозаписи : учебник и практикум для среднего профессионального образования / А. Г. Катаева,

С. Д. Катаев, В. А. Гандельман. — 4-е изд., перераб. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2023. — 269 с. — (Профессиональное образование). — ISBN 978-5-534-01147-0. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: https://urait.ru/bcode/511587 (дата обращения: 04.08.2023).

3. *Миляева, Н. Н.* Немецкий язык. Deutsch (A1—A2) : учебник и практикум для среднего профессионального образования / Н. Н. Миляева, Н. В. Кукина. — Москва : Издательство Юрайт, 2023. — 348 с. — (Профессиональное образование). — ISBN 978-5-534-08121-3. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: https://urait.ru/bcode/512191 (дата обращения: 04.08.2023).

Тема 3.1 Профессиональное образование

Практическое занятие № 14

Профессия воспитателя в детском саду

Объем учебного времени: 8 часов

Цель практических занятий:

– Совершенствование умений монологической речи по теме;

– Закрепление лексического и грамматического материала;

– Совершенствование умений читать и переводить со словарем;

– Развитие познавательного интереса;

– Развитие интереса к своей профессии и будущей профессиональной деятельности;

Студент должен
знать:

- лексический материал по теме;
- грамматический материал по теме;

уметь:

- вести диалог (диалог-расспрос, диалог-обмен мнениями) в ситуациях официального и неофициального общения, используя аргументацию, эмоционально-оценочные средства;
- составлять монологическое сообщение по теме ««Мир профессий», « Моя будущая профессия»;
- читать и переводить тексты по теме, выборочно извлекать из них необходимую информацию;
- делать сообщение с опорой на прочитанный текст.

Перечень необходимых средств обучения: учебник (1), немецко-русский, русско-немецкий словарь, компьютер, раздаточные материалы.

Содержание заданий:

1. Работа с текстом: чтение, перевод

Erzieher/innen finden Beschäftigung

- in Kindergärten, Kinderkrippen und Horten
- in Kinder-, Jugendwohn- und Erziehungsheimen

- in Familienberatungs- und Suchtberatungsstellen
- in Erholungs- und Ferienheimen

Anforderungen:

• Verantwortungsbewusstsein (z.B. beim Beaufsichtigen von Kindern auf einem Klettergerüst)

• Einfühlungsvermögen und Konfliktfähigkeit (z.B. im Umgang mit traurigen oder verhaltensauffälligen Kindern)

• Kommunikationsfähigkeit (z.B. bei Gesprächen mit Erziehungsberechtigen, Teambesprechungen)

• Psychische Stabilität (z.B. zum Wahren einer professionellen Distanz)

• Beobachtungsgenauigkeit (z.B. bei der Beobachtung des Verhaltens und Befindens der Kinder)

Was macht man in diesem Beruf?

Erzieher/innen beobachten das Verhalten und Befinden von Kindern, betreuen und fördern sie, analysieren die Ergebnisse nach pädagogischen Grundsätzen und beurteilen z.B. Entwicklungsstand, Motivation oder Sozialverhalten. Auf dieser Grundlage erstellen sie langfristige Erziehungspläne und bereiten Aktivitäten sowie pädagogische Maßnahmen vor, die z.B. das Sozialverhalten oder die individuelle Entwicklung unterstützen. Sie fördern die körperliche und geistige Entwicklung der Kinder, indem sie diese zu kreativer Betätigung sowie zu freiem oder gelenktem Spielen anregen. Weiterhin dokumentieren sie die Maßnahmen und deren Ergebnisse, führen Gespräche, unterstützen und beraten bei schulischen Aufgaben und privaten Problemen. Darüber hinaus bereiten sie Speisen zu, behandeln leichte Erkrankungen und Verletzungen und leiten zu Körperpflege- und Hygienemaßnahmen an. Erzieher/innen reflektieren die erzieherische Arbeit und arbeiten mit anderen sozialpädagogischen Fachkräften zusammen. Zu Eltern bzw. Erziehungsberechtigten halten sie engen Kontakt und stehen ihnen informierend und beratend zur Seite.

Spielerisch die Welt entdecken

Ein Arbeitsbereich von Erziehern und Erzieherinnen sind Kindertagesstätten.

In Krippen und Tagespflegestellen versorgen sie Säuglinge und Kleinkinder bis zum Alter von drei Jahren. Sie beschäftigen und fördern die Kinder mit altersgemäßen Spielen und anderen Aktivitäten, sorgen für ihren Mittagsschlaf, füttern und wickeln sie.

Im Kindergarten betreuen Erzieher/innen Gruppen von drei bis sechs Jahre alten Kindern. Sie ermutigen die Kinder, sich mit ihrer Umwelt auseinanderzusetzen, und geben ihnen pädagogisch sinnvolle Anregungen. So bringen sie ihnen beispielsweise in kleinen Experimenten naturwissenschaftliche Themen näher und schulen das Umweltbewusstsein. Weiterhin begleiten sie das freie Spiel von Kindern und achten dabei z.B. darauf, dass Konflikte schnell gelöst werden. Durch Vorlesen und gemeinsame Lektüre von Bilderbüchern fördern sie die Sprachentwicklung, Kreativität und Phantasie der betreuten Kinder. In Vorschulgruppen bereiten sie die Kinder auf die Einschulung und die Grundschule vor, beispielsweise fördern sie die Konzentrationsfähigkeit.

Wichtig ist auch Vermittlung von Medienkompetenz: Erzieher/innen setzen kindgerechte Medien gezielt ein, um auf spielerische Art und Weise den richtigen Umgang mit Medienprodukten einzuüben.

Im Hort und in der außerschulischen Freizeitbetreuung kümmern sich Erzieher/innen nach Schulschluss, vor Beginn des Unterrichts und zum Teil auch in den Ferien um Schulkinder. Sie helfen bei den Hausaufgaben und gestalten Freizeitaktivitäten.

Требования к результатам работы: задания выполняются устно и письменно.

Формы контроля: устный опрос.

Критерии оценки: см. приложения.

Список рекомендуемой литературы:

1. Зимина, Л. И. Немецкий язык (A2–B1) : учебное пособие для среднего профессионального образования / Л. И. Зимина, И. Н. Мирославская. — 4-е изд., испр. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2023. — 139 с. — (Профессиональное образование). — ISBN 978-5-534-15780-2. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: https://urait.ru/bcode/518663 (дата обращения: 04.08.2023).

2. Катаева, А. Г. Немецкий язык для гуманитарных специальностей + аудиозаписи : учебник и практикум для среднего профессионального образования / А. Г. Катаева, С. Д. Катаев, В. А. Гандельман. — 4-е изд., перераб. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2023. — 269 с. — (Профессиональное образование). — ISBN 978-5-534-01147-0. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: https://urait.ru/bcode/511587 (дата обращения: 04.08.2023).

3. *Миляева, Н. Н.* Немецкий язык. Deutsch (A1—A2) : учебник и практикум для среднего профессионального образования / Н. Н. Миляева, Н. В. Кукина. — Москва : Издательство Юрайт, 2023. — 348 с. — (Профессиональное образование). — ISBN 978-5-534-08121-3. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: https://urait.ru/bcode/512191 (дата обращения: 04.08.2023).

Тема 3.2 Педагогика как наука

Практическое занятие № 15

Педагогика – наука о воспитании

Объем учебного времени: 6 часов

Цель практических занятий:

- Совершенствование умений работать с источниками профессиональной информации на иностранном языке;
- Совершенствование речевых умений по теме;
- Формирование способности к коммуникативному партнерству;
- Формирование познавательной активности.

Студент должен

знать:

- лексико-грамматический материал по теме, необходимый для профессионального общения;
- различные виды речевой деятельности и формы речи;

– источники профессиональной информации на иностранном языке;

уметь:

- работать с источниками профессиональной информации на иностранном языке.

Перечень необходимых средств обучения: учебник, немецко-русский, русско-немецкий словарь, компьютер, раздаточные материалы.

Содержание заданий:

1. **Работа с текстом по теме: чтение, перевод.**

Definition: Was ist Pädagogik?

Der Begriff „Pädagogik“ fußt auf dem altgriechischen Begriff der paideia, was mit „Erziehung“ oder „Bildung“ übersetzt werden kann. Der Begriff geht dabei über den eigentlichen Schulunterricht hinaus und bezeichnet jede Höherentwicklung des Menschen durch Bildungs- und Erziehungsprozesse. „Paideia“ setzt sich wiederum aus den beiden altgriechischen Wortstämmen pais für „Kind“ und agein für „führen“ zusammen. Dies versinnbildlichte in der Antike wörtlich die Führung der Kinder vom Elternhaus in die Übungs- und Bildungsstätte. Neben dem sehr alten Begriff der Pädagogik wurde der Begriff der Erziehungswissenschaft im deutschen Sprachgebrauch erstmals Ende des 18. Jahrhunderts genutzt. Während die Pädagogik eine lange Geschichte hat, ist die Erziehungswissenschaft, also die sozialwissenschaftliche Betrachtung pädagogischer Prozesse, eine vergleichsweise junge Disziplin. Der Begriff der Erziehungswissenschaft hat sich (insbesondere seit den 1960er Jahren) verstärkt eingebürgert, um den Wissenschaftscharakter der Pädagogik zu betonen. Pädagogik beziehungsweise Erziehungswissenschaft ist gleichzeitig theoretisch fundierte Reflexions- oder Erfahrungswissenschaft als auch Handlungswissenschaft, die an der Verbesserung pädagogischer Vorgänge von Erziehung, Bildung, Lernen und Sozialisation mitarbeitet und Handlungswissen für die Praxis zur Verfügung stellt. Heute ist es zumeist üblich, die Begriffe der Pädagogik und der Erziehungswissenschaft synonym zu gebrauchen.

Pädagogik beziehungsweise Erziehungswissenschaft ist die Wissenschaft, die Prozesse der Erziehung, Bildung, des Lernens und der Sozialisation wissenschaftlich beobachtet, interpretiert, erklärt, die Auswirkungen dieser Prozesse vorhersagt und somit allen hieran beteiligten Personen der pädagogischen Praxis Handlungswissen zur Verfügung stellt.

Geschichte der Pädagogik

Die Geschichte der Pädagogik ist eine historische Betrachtung von unterschiedlichen Erziehungskonzepten, die im jeweiligen sozialen und kulturellen Kontext dargestellt werden müssen.

Antike

Traditionell hatte Erziehung die Aufgabe, bestimmte soziale Einstellungen an die kommenden Generationen weiterzugeben. Dabei ging es insbesondere darum, Religion und Traditionen zu vermitteln sowie die Fähigkeiten, die jemand für eine bestimmte Position in der Gesellschaft benötigte. Da nicht alle Personen einer Gesellschaft Zugang zu allem Wissen erhielten, sondern bestimmte Informationen (Lesen, Schreiben, Rhetorik...) auf die Führungselite (Könige, Priester

etc.) beschränkt blieben, kann man hier von "Herrschaftswissen" sprechen. Erziehung fand weitgehend in den Familien oder auch Nachbarschaftsgemeinschaften statt. In der Antike forderten die griechischen Philosophen eine umfassende Bildung für die „freien Bürger“, und legten eine Grundlage für die öffentliche Erziehung. Griechische Lehrer beeinflussten auch die Pädagogik im antiken Rom maßgeblich.

Mit der Ausbreitung des Christentums wurde die öffentliche Erziehung vor allem an die Kirche angebunden. In den Dom- und Klosterschulen wurden neben dem antiken Fächerkanon der „sieben freien Künste“ vor allem der christliche Glaube an die Mitglieder des Klerus vermittelt. Christus selbst war ein Lehrer, und unter Hinweis auf Matthäus 18,17 haben die christlichen Konfessionen bis ins 20. Jahrhundert Anspruch auf eine universale Lehrgewalt vertreten, wobei das höchste Ideal der christlichen Erziehung der Glaube war.

Gleichzeitig entstanden mit dem Vordringen des Islams universellere Bildungsideale, die auch Sprach- und Naturwissenschaften mit einschlossen und deren Zentrum in Europa die Universität von Córdoba war.

Mittelalter und Renaissance

Mit dem Mittelalter wurden die Bildungsaktivitäten der christlichen Kirche noch verstärkt. In der Scholastik wurde der Versuch unternommen, die Pädagogik von Aristoteles und das Christentum zu verknüpfen. Im 12. Jahrhundert kam es zu einem Aufblühen der Bildung in Europa, deren Zentrum häufig die Klöster waren; es wurden aber auch bis heute bekannte Universitäten (in Paris, Oxford und Bologna) gegründet. Diese Bildung blieb allerdings dem Adel und dem Klerus vorbehalten – die Berufsausbildung für die übrige nicht-bäuerliche Bevölkerung war derweil Aufgabe der Zünfte.

In der Renaissance veränderte sich die Situation: Nun wurde vor allem ein umfassenderes Studium der Antike angestrebt. Es war der Anfang der humanistischen Bildungsideale, die über die Vermittlung von christlicher Demut ein neues, forschendes Lernen anstrebten. Dieses wurde besonders von der Erkundung und Unterwerfung von immer größeren Teilen des Globus befördert. Neben den kirchlichen Schulen entstanden „Bürgerschulen“, in denen die Schüler aus dem Bürgertum die für den Handel notwendigen Kenntnisse im Lesen, Schreiben und Rechnen erwerben konnten. Für die breiten Schichten des Volkes blieben allerdings nur sogenannte „Klipp“- oder „Winkelschulen“, die von der Obrigkeit verfolgt wurden.

Neuzeit

Mit der Reformation kam es zu einem Niedergang des katholischen Bildungswesens in den 1520er Jahren. Danach verstärkten sowohl die katholische als auch die evangelischen Kirchen ihre pädagogischen Anstrengungen; so gründete der Jesuitenorden ab 1540 in ganz Europa Schulen. Die protestantischen Schulen dienten vor allem auch der Verbreitung der dazugehörigen Ideologie, die später als protestantische Arbeitsethik bekannt wurde: Askese und Arbeit erscheinen als die Daseinsberechtigung und Voraussetzung für den Einzug ins Himmelreich; Rausch und Genuss werden dagegen abgelehnt. Dieser Ansatz wurde auch in der Sozialfürsorge angewendet. Waren Almosen bislang ein Teil christlicher Nächstenliebe, wurde nun von den Armen selbst ein Beitrag verlangt. Arbeitshäuser und andere Zwangseinrichtungen wurden zunehmend zu ihrer Bekämpfung eingerichtet.

Im Dreißigjährigen Krieg wurden große Teile Mitteleuropas entvölkert und das Bildungswesen kam weitgehend zum Erliegen. Geprägt von dem Gemetzel entstand um 1632 die erste große pädagogische Abhandlung: Jan Amos Komenský (Johannes Comenius)': *Didactica Magna*, in der er eine Allgemeinbildung für alle Menschen forderte. Neben der Förderung der Muttersprache sollte Pädagogik für ihn auf eine gerechte Gesellschaft hinarbeiten, in der Menschen unabhängig von

Geschlecht oder Herkunft die gleichen Rechte haben. Sein Ziel war es, „allen alles zu lehren“. Die sich aus diesem Ideal ableitende Schulpflicht wurde in den kommenden hundert Jahren in den meisten deutschen Teilstaaten eingeführt, allerdings keineswegs im Sinne von Comenius: Sie diente vor allem dazu, die Bevölkerung im Sinne der absolutistischen Herrscher zu indoktrinieren. Im 18. Jahrhundert gingen die Staaten von den Leibes- und Lebensstrafen zu ökonomisch und erzieherisch begründeten Arbeitstrafen über. Es entstanden nun vermehrt Arbeits-, Zucht-, Waisen- und Spinnhäuser. Deren Insassen gehörten vor allem den marginalisierten unter- und außerständischen Bevölkerungsgruppen, der migrierenden und ortsfesten Armut an. Die dort zu leistende Manufakturarbeit, für die freiwillig kaum jemand zu gewinnen war, war verbunden mit religiöser Belehrung. Die Lebens- und Arbeitsbedingungen dort waren ein Hohn auf den moralischen wie auf den aufklärerischen Anspruch. Viele der Internierten überlebten sie nicht.

Zeitalter der Aufklärung

Währenddessen entwickelten sich in anderen Teilen Europas Wissenschaft und Technik rasant und damit kamen neue aufklärerische Bildungsideen auf. John Locke formulierte den Gedanken der *tabula rasa*, nach dem die Menschen bei Geburt wie ein leeres Blatt seien, das erst durch die Erziehung beschrieben würde. Damit formulierte er einen Grundgedanken der bürgerlichen Pädagogik, in welcher der Erziehung alles möglich erscheint – zugleich sind diejenigen, die von der Erziehung betroffen sind, ein Nichts. Diese Ideologie findet sich auch in dem Erziehungsroman *Émile oder über die Erziehung* von Jean-Jacques Rousseau; in Deutschland wurde sie unter anderem vom Philanthropen Christian Gotthilf Salzmann und in der Schweiz von Johann Heinrich Pestalozzi vertreten. Kindheit wurde damit erstmals in Europa als ein eigenständiger Lebensabschnitt wahrgenommen, zuvor wurden hier Kinder als „kleine Erwachsene“ betrachtet.

Im Jahr 1779 wurde der erste deutsche Lehrstuhl für Pädagogik eingerichtet und durch Ernst Christian Trapp an der Universität Halle eingenommen. Die Pädagogik war davor ein Teilgebiet der Theologie und galt von nun an als eigenständiges Universitätsfach. Auch andere christliche Pädagogen, z. B. August Hermann Francke, haben wichtige Beiträge zur Ablösung der christlichen durch die bürgerliche Erziehungsphilosophie geleistet.[3]

Mit der Aufklärung kamen auch Gedanken der Toleranz und Gleichberechtigung von Minderheiten auf. Besonders die jüdischen Ansätze der Haskala bereiteten ab 1760 die Emanzipation vor, in einigen „Freischulen“ wurde auch eine gemeinsame Beschulung jüdischer und christlicher Schüler praktiziert - die "Jüdische Freischule" wurde 1778 in Berlin von David Friedländer gegründet. Die kurzzeitige Gleichstellung der Juden in Deutschland infolge der französischen Besatzung wurde allerdings mit dem Wiener Kongress 1815 rückgängig gemacht.

Формы контроля: устный опрос.

Критерии оценки: см. приложения.

Список рекомендуемой литературы:

1. Зимина, Л. И. Немецкий язык (A2–B1) : учебное пособие для среднего профессионального образования / Л. И. Зимина, И. Н. Мирославская. — 4-е изд., испр. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2023. — 139 с. — (Профессиональное образование). — ISBN 978-5-534-15780-2. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: https://urait.ru/bcode/518663 (дата обращения: 04.08.2023).

2. Катаева, А. Г. Немецкий язык для гуманитарных специальностей + аудиозаписи : учебник и практикум для среднего профессионального образования / А. Г. Катаева, С. Д. Катаев, В. А. Гандельман. — 4-е изд., перераб. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2023. — 269 с. — (Профессиональное образование). — ISBN 978-5-534-01147-0. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: https://urait.ru/bcode/511587 (дата обращения: 04.08.2023).

3. *Миляева, Н. Н.* Немецкий язык. Deutsch (A1—A2) : учебник и практикум для среднего профессионального образования / Н. Н. Миляева, Н. В. Кукина. — Москва : Издательство Юрайт, 2023. — 348 с. — (Профессиональное образование). — ISBN 978-5-534-08121-3. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: https://urait.ru/bcode/512191 (дата обращения: 04.08.2023).

Тема 3.2 Педагогика как наука

Практическое занятие № 16

Знаменитые педагоги-реформаторы и их идеи

Объем учебного времени: 10 часов

Цель практических занятий:

- Совершенствование умений работать с источниками профессиональной информации на иностранном языке;
- Совершенствование речевых умений по теме;
- Формирование способности к коммуникативному партнерству;
- Формирование познавательной активности.

Студент должен

знать:

- лексико-грамматический материал по теме, необходимый для профессионального общения;
- различные виды речевой деятельности и формы речи;
- источники профессиональной информации на иностранном языке;

уметь:

- работать с источниками профессиональной информации на иностранном языке.

Перечень необходимых средств обучения: учебник, немецко-русский, русско-немецкий словарь, компьютер, раздаточные материалы.

Содержание заданий:

1. **Работа с текстом: чтение, перевод, выполнение заданий.**

widmen (te, t)	посвящать что-либо кому-л., чему-л.
der, die Waise -, -n	сирота
seltsam	странный
entwickeln (te, t)	разрабатывать
der Stellvertreter -s, -	заместитель
die Betrachtung -, -en	рассмотрение
Schritt für Schritt	шаг за шагом
fortschreiten	продвигаться
die Erziehung -	воспитание
der Verstand -s	ум, разум
der Zögling -s, -e	воспитанник, питомец
die Verwirklichung -, en	осуществление
der, die Erwachsene -, -n	взрослый
verbinden (verband, verbunden)	связывать
fördern (te, t)	способствовать
der Sonderling -s, -e	чудак, странный человек
hässlich	уродливый
die Narbe -, -n	шрам, рубец

Задание к тексту

Выпишите из текста все предложения, в которых есть инфинитив. Переведите предложения.

PESTALOZZI

1. In der Schweiz lebte vor etwa 200 Jahren ein Mann namens Johann Heinrich Pestalozzi. Er beschloss, sein Leben der Erziehung von Kindern zu widmen. Er kaufte ein Stück Land und begann die Erde zu bearbeiten. Wenn er arme Kinder und Waisen sah, nahm er sie zu sich. Für sie gründete er eine Schule. Pestalozzi war ein seltsamer Lehrer. Er ging einen neuen Weg: Er entwickelte eine Unterrichtsmethode. Die erste Lehrerin sollte die Mutter sein, und der Lehrer in der Schule sollte nur ein Stellvertreter sein. ``Geographie beginnt nicht mit der Landkarte, sondern mit der

Betrachtung der Schweizer Berge", so sagte Pestalozzi. Schritt für Schritt muss der Lehrer vom Einfachen zum Schwierigen fortschreiten.

2. Nach Pestalozzi gehören zur Erziehung auch praktische Tätigkeiten, die auf den Beruf vorbereiten. Er wollte Verstand, Hand und Herz gleichzeitig bilden. Das wichtigste in seiner Methode ist also folgendes: Der Unterricht wird mit der praktischen Arbeit kombiniert. Seine Zöglinge erlernten einfache Berufe.

3. Pestalozzi war kein reicher Mann. Sein Geld war bald zu Ende. Die Schule wurde geschlossen. Für die Verwirklichung seiner Ideen brauchte er Geld. Was sollte er tun? Pestalozzi schrieb einen Roman. In seinem Buch beschrieb er eine gute Familie. Das Buch hatte Erfolg. Dieses erste Buch von Pestalozzi war ein populärer Erziehungsroman für Erwachsene. Wieder errichtete er eine Schule für Waisen und gleichzeitig ein Institut für Lehrer. Die Erziehung der Kinder war das Ziel seines Lebens. Seine theoretische Arbeit verband er immer mit der praktischen Tätigkeit als Lehrer und Erzieher.

4. Er starb im Alter von 81 Jahren, ein ärmliche Kleidung tragender Sonderling mit dem dunklen, hässlichen Narbengesicht...

5. Die Schweizer sind sehr stolz auf Pestalozzi. In diesem kleinen Land gibt es drei Pestalozzi-Denkmäler. Seine Ideen und seine Methode verbreiteten sich über die Welt. So hat Pestalozzi die Volksbildung Europas gefördert wie kein anderer.

2. Работа с текстом: чтение, перевод.

Maria Montessori

Maria Montessori war eine italienische Ärztin, Reformpädagogin, Philosophin. Sie entwickelte die Montessoripädagogik.

Begründet wurde die Montessoripädagogik von Maria Montessori, 1870 in Italien geboren, die als eine der ersten Frauen ein Medizinstudium mit Promotion abschloss. Sie kam aus gutbürgerlichem, christlichem Hause, war weit gereist und engagierte sich stark für die Persönlichkeitsrechte im Allgemeinen und die Frauenrechte im Besonderen. Auf der psychiatrischen Station eines Krankenhauses arbeitete sie mit geistig behinderten Kindern. Im Laufe der Therapie stellte sich

jedoch heraus, dass diese Kinder keineswegs geistig unterentwickelt waren, sondern ihnen bislang nur jegliche Förderung gefehlt hatte. Maria Montessori entwickelte spezielle Arbeitsmaterialien, das „Sinnesmaterial“, mit dem es ihr gelang, die Kinder zu stimulieren, ihre Neugier zu wecken und ihre Aufmerksamkeit und Konzentrationsfähigkeit anzuregen.

Casa dei Bambini (Kinderhaus)

Maria Montessori gründete 1907 in San Lorenzo, einem Armenviertel von Rom, die erste *Casa dei Bambini* („Kinderhaus“), in dem zum Teil verwahrloste Kinder der sozialen Unterschicht betreut wurden. Die Kinder lernten hier mit großem Erfolg binnen kürzester Zeit Rechnen und Schreiben. Hier verwirklichte Montessori erstmals ihre Vorstellungen von Bildung und erweiterte ihre Methode.

Philosophie

Die Montessorimethode wird oft als eine Philosophie beschrieben, die das Kind und seine Individualität in den Mittelpunkt stellt. Maria Montessori glaubte an den Eigenwert des Kindes. Vergleiche mit traditionellen Standards sind in der Montessoripraxis nicht erwünscht. Stattdessen meinen Montessori-Befürworter, dass Kinder frei lernen sollten, ohne Behinderung und Kritik. Montessori glaubte, dass sowohl Belohnungen als auch Strafen schädlich sind für die innere Einstellung des Menschen, dass Kinder ganz natürlich aus ihrer eigenen Motivation lernen wollen. Vor allem deshalb, weil es in ihrer Natur liege, am (erwachsenen) Leben teilhaben zu wollen.

Die Montessorimethode konzentriert sich als Pädagogik auf die Bedürfnisse, Talente und Begabungen des einzelnen Kindes. Montessori-Lehrer und -Pädagogen sind der Meinung, dass Kinder am besten in ihrem eigenen Rhythmus und in ihrer eigenen Art lernen. Kinder werden dazu ermutigt, das Tempo, das Thema und die Wiederholung der Lektionen selbstständig zu steuern. Dabei wird zugrunde gelegt, dass jede Abweichung vom Ideal des *göttlichen Kindes* eine Störung darstellt, die durch Einsatz von Lernmethoden behoben (normalisiert) werden kann.

Laut Maria Montessori selbst handelt es sich bei ihrer Pädagogik bzw. bei der sogenannten *Montessori-Methode* um „eine komplexe, pädagogische und soziale Bewegung, die unmittelbar aus der und durch die Offenbarung des Kindes entstanden ist.“[4]

Das Leitmotiv der Methode ist die Pflege der natürlichen Freude des Kindes am Lernen. Nach Montessori stellt diese Freude am Lernen einen Kernbestandteil des Wesens eines jeden Kindes dar. Mit Respekt und Achtung unterstützt und angeleitet, führt sie zu einer Entwicklung einer in sich ruhenden und ausgeglichenen Persönlichkeit.

Kinder, die in ihrem eigenen Rhythmus und den eigenen Interessen folgend lernen, erleben Selbstvertrauen und Selbstständigkeit und verinnerlichen das Gelernte so am besten. Selbstständigkeit wird durch die Arbeiten des täglichen Lebens (Fähigkeiten, die direkt im praktischen Leben anwendbar sind) unterstützt. Montessori-Kindergartenkinder lernen (in erster Linie durch Nachahmung) sich anzuziehen, sich selbst zu waschen, den Esstisch vorzubereiten usw. Die Kinder können sich meist selbst aussuchen, mit wem und auch woran sie arbeiten möchten. Die Montessori-Methode setzt ihren Schwerpunkt dabei immer auf den Lernenden als Führer seiner eigenen Entwicklung.

Für Maria Montessori war es vorrangig, dem Kind die Möglichkeiten zu bieten, sich in einer vorbereiteten Umgebung, die an seine psychischen Bedürfnisse angepasst ist, mit allen seinen Sinnen zu entfalten. Dabei ist es besonders wichtig, dass sich die Lehrenden auch als Lernende begreifen und den eigenen Rhythmus jedes Kindes berücksichtigen und erkennen, womit es sich auseinandersetzt. Zum Beispiel kann es sein, dass ein Kind sich der Mathematik nicht mit den dafür

vorgesehenen (von Montessori entwickelten) Materialien bedient, sondern dies beim Messen, beim Bau einer Maschine tut. Um die gegenseitige Beeinflussung der zwei Lernenden (Kind und Begleiter) nicht in unerwünschte Richtungen gleiten zu lassen, ist der Einsatz von Supervision unbedingt erforderlich.

Entwicklungspsychologie

Der kindliche Entwicklungsprozess gliedert sich nach Montessori in drei Phasen: Erstes Kindheitsstadium (0 bis 6 Jahre), Zweites Kindheitsstadium (6 bis 12 Jahre) und Jugendalter (12 bis 18 Jahre), die jeweils einen deutlichen neuen Entwicklungsabschnitt darstellen. Die erste und dritte Phase werden jeweils weiter in dreijährige Unterphasen eingeteilt.

Das *Erste Kindheitsstadium* (0–6 Jahre) ist laut Montessori prägend, da sich in dieser Zeit die Persönlichkeit und Fähigkeiten des Kindes formen. Montessori versteht die ersten sechs Lebensjahre des Kindes als eine zweite embryonale Wachstumsphase, in der sich Geist und Psyche des Kindes entwickeln. Dabei wird gerade das Alter von 3 bis 6 Jahren als die Entwicklungsphase gedeutet, in der die zuvor (0–3 Jahren) embryonal aufgebauten intellektuellen, motorischen und auch sozialen Funktionen weiterentwickelt und endgültig in der *Mneme* gespeichert (ursprünglich von Richard Semon als Eigenschaft von Lebewesen, Erfahrungen speichern zu können, eingeführt) werden. Diese *Engramme* sind für Montessori weitestgehend irreversibel. „Keine Erziehung kann später auslöschen, was in der Konstruktiven Epoche der Kindheit inkarniert wurde.“ Und weiter über die *Mneme*: „Erwachsene Individuen umändern zu wollen, ist ein vergeblicher Versuch.“ Gerade durch diese Eigenschaft der *Mneme* sieht Montessori eine Chance, durch kultivierte Umgangsformen die Kluft zwischen den Klassen zu reduzieren. Sie fordert die Gewöhnung an Disziplin und Ordnung. „Die Freiheit des Kindes muss als Grenze das Gemeinwohl haben, als Form das, was wir als Wohlerzogenheit bei seinen Manieren und seinem Auftreten bezeichnen. Wir müssen also dem Kind alles verbieten, was den anderen kränken oder ihnen schaden kann oder als unschickliche oder unfreundliche Handlung gilt.“

Das *Zweite Kindheitsstadium* (6–12 Jahre) bezeichnet sie als *stabile* Phase.

Das *Jugendalter* (12–18 Jahre) ist die Zeit einer radikalen Umwandlung. Die vielen physischen und psychischen Veränderungen in diesem Alter führen zu einer tiefen Verunsicherung. Gleichzeitig beginnen Jugendliche, sich als Teil der Gesellschaft zu fühlen und wollen von dieser anerkannt werden. Nach Montessori stehen nun folgende Bedürfnisse des Jugendlichen im Vordergrund und sollen in der Schule erfüllt werden: Die Jugendlichen müssen sich beschützt fühlen können und sie müssen lernen, die Rolle des Menschen in der Gesellschaft zu begreifen. Wichtig ist auch die Stärkung des Selbstvertrauens und die Entwicklung eines Gefühls für die eigene Würde. Montessori spricht von dieser Lebensphase auch als Epoche der sozialen Sensibilität. Die Jugendlichen möchten in sozialen Beziehungen leben, soziale Verantwortung übernehmen und als unabhängige Personen ernst genommen werden. Montessori schlägt deshalb vor, ihnen vorbereitete Umgebungen auf dem Lande zu schaffen, in denen sie das unabhängige Leben in Gemeinschaft erfahren können. Dort sollen sie sowohl intellektuell lernen (auf einer abstrakteren Basis als in den vorhergehenden Lebensphasen) als auch praktisch arbeiten und die Erfahrung machen, Geld für den Lebensunterhalt zu verdienen.

Während seiner Entwicklung durchläuft das Kind sogenannte „sensible“ oder „*sensitive Perioden*“. In solchen Phasen ist das Kind in besonderer Weise empfänglich für bestimmte Anreize aus der Umwelt, zum Beispiel im Zusammenhang mit Bewegung, Sprache oder sozialen Aspekten. Findet das Kind während einer sensiblen Phase eine Beschäftigung, die genau seine Bedürfnisse anspricht, ist das Kind zu einer tiefen Konzentration fähig, die als Polarisation der Aufmerksamkeit bezeichnet wird. In einer solchen Phase tiefer Konzentration lässt sich das Kind nicht von anderen Reizen ablenken – es durchläuft einen Erkenntnisprozess, der nicht nur sein Denken, sondern laut

Montessori seine gesamte Persönlichkeitsentwicklung positiv beeinflusst. Montessori prägt für diesen Prozess den Begriff der „Normalisation“, d. h. dem Wiederherstellen der wahren positiven Möglichkeiten, über die das Kind von Natur aus verfügt, die aber bei einer unangemessenen Behandlung durch die Erwachsenen verbogen werden („Deviationen“). „Und von nun an“ – resümiert Montessori – „war es mein Bestreben, Übungsgegenstände zu suchen, die die Konzentration ermöglichen; und ferner studierte ich gewissenhaft, welche Umgebung die günstigsten äußeren Bedingungen für diese Konzentration bietet. So begann sich meine Methode aufzubauen.“

Entscheidend für die Entwicklung von Montessoris Pädagogik und Lehrmaterialien ist die Beobachtung, dass eine der wichtigsten sensiblen Phasen jedes Kindes jene der „Verfeinerung der Sinne“ ist. Jedes Kind hat einen natürlichen Drang alles zu berühren, zu riechen, zu schmecken. Montessori leitet aus dieser Beobachtung ihre Erkenntnis ab, dass der Zugang zum kindlichen Denken nicht auf abstraktem Wege, sondern grundsätzlich über die Sinne des Kindes erfolgt. Greifen und Be-greifen werden zur Einheit im Lernprozess. In dieser Sichtweise zeigt sich Montessori stark beeinflusst von den Arbeiten Jean Itards und Edouard Séguins. Des Weiteren sind in vielen wesentlichen Aspekten Parallelen zur Kentenich-Pädagogik zu entdecken, vor allem der Satz „Freiheit so viel wie möglich, Grenzen so viel wie nötig“ findet sich bei Maria Montessori und Josef Kentenich. Die beiden Methoden sind aber sehr wahrscheinlich ohne gegenseitige Kenntnis und Beeinflussung entstanden.

Aufbauend auf dieser Erkenntnis entwickelt Montessori ihre Lehrmaterialien, die grundsätzlich immer die kindlichen Sinne ansprechen. Ihr mathematisches Material beispielsweise erlaubt dem Kind, durch Berühren und Halten einer Perle sowie eines Blocks aus 1000 Perlen einen sinnlichen Eindruck der mathematischen Größen 1 oder 1000 zu bekommen, lange bevor das Kind ein abstraktes Verständnis für Zahlen dieser Größe entwickelt.

Kosmische Erziehung

Kosmische Erziehung ist das bildungstheoretische Modell der Montessoripädagogik. Dabei geht es um die pädagogische Umsetzung einer schon im antiken Griechenland vertretenen Vorstellung, dass der Mensch als Mikrokosmos Teil eines kosmischen Ganzen, des Makrokosmos, ist und dass seine "Schöpfungsaufgabe" darin besteht, an der Realisierung eines universellen „kosmischen Plans“ mitzuwirken. Die "Schöpfung" ist nach Montessoris Auffassung jedoch noch nicht vollendet, alle "Wechselbeziehungen" sollen am Ende eine "große Einheit" bilden. Damit das gelingt, hat jedes Lebewesen eine besondere "Aufgabe" zu erfüllen. Der Mensch mit seiner Intelligenz kann sich laut dem Modell hinter der kosmischen Erziehung im Gegensatz zum Tier dieser "Aufgabe" bewusst werden. Er verändert die Natur zur Kultur und nimmt daher eine besondere Position ein. Er soll nicht auf Kosten anderer handeln, sondern als Teil der "Schöpfung". In diesem Teil der Montessoripädagogik finden sich folglich auch religiöse Bezüge. So wird in Geschichten zur Erdentstehung (*Cosmic Tales*) auf ein Gottesbild zurückgegriffen.

Im Rahmen der Kosmischen Erziehung nach Montessori soll das Kind daher Selbstständigkeit und Verantwortungsbewusstsein lernen, um seine „kosmische Aufgabe“ erfüllen zu können. Um dem Kind in der Zeit, in der es an den "großen Zusammenhängen" besonderes Interesse hat (Sensible Phase), das „kosmische Prinzip“ näher zu bringen, bildet die Kosmische Erziehung die Basis des Schulunterrichts in Montessori-Schulen für 6- bis 12-jährige Kinder (Primarstufe 1 und 2).

Die vorbereitete Umgebung

Die vorbereitete Umgebung ist ein wichtiger und notwendiger Bestandteil der Montessoripädagogik. Sie gibt dem Kind die Möglichkeit, sich nach und nach vom Erwachsenen zu lösen und selbstständig die Fähigkeiten zu erwerben, die es für seine Unabhängigkeit benötigt.

Die Verantwortung für die vorbereitete Umgebung trägt der Erzieher. Die Kinder sind angehalten, sie zu pflegen.

Den Kindern angemessen

Die Umgebung muss kindergerecht sein. Das Mobiliar ist in Montessori-Einrichtungen auf die Proportionen des Kindes abgestimmt. Stühle und Tische können von den Kindern selbst getragen werden. Das dient auch der Schulung der Motorik der Kinder. Sie sollen dadurch lernen, die Gegenstände möglichst leise zu tragen, damit sie nicht andere Kinder beim Arbeiten stören.

Die äußere Ordnung

Die Materialien und die Umgebung selbst verfügen über eine „äußere Ordnung", sind also übersichtlich angeordnet und werden aufgeräumt aufbewahrt. Diese äußere Ordnung soll dem kindlichen Geist als Orientierung dienen und letztendlich auch zu einer inneren Ordnung führen. Die Umgebung ist attraktiv und ästhetisch, was die Kinder zum Gebrauch motivieren soll. Alle Materialien und Gebrauchsgegenstände sind von hoher Qualität. Das Kind soll dadurch Geschicklichkeit erwerben und Wertschätzung für die Dinge erlernen.

Das Material

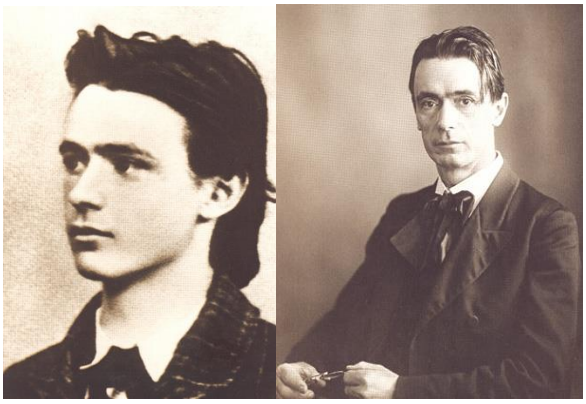
Das Material gliedert sich bei Montessori in fünf Lernbereiche:

- Übungen des täglichen Lebens
- Sinnesmaterial
- Mathematikmaterial
- Sprachmaterial
- Material zur kosmischen Erziehung

Es steht frei, in Augenhöhe der Kinder, im Regal. Sein Äußeres sowie seine Platzierung im Raum geben dem Material einen Aufforderungscharakter. Jedes Material ist nur einmal vorhanden: so sollen die Kinder Rücksichtnahme erlernen. Die Kinder wählen bei Montessori frei, nach ihrem jeweiligen Entwicklungsstand, mit welchem Material sie arbeiten möchten. Sobald der Erzieher oder Lehrer ein Interesse feststellt, wird es von ihm „dargeboten". Er führt das Kind dann in den Gebrauch des Materials ein. Beim Sprachmaterial spielt dabei die Drei-Stufen-Lektion eine besondere Rolle.

3. Работа с текстом: чтение, перевод.

Rudolf Steiner



Rudolf Steiner wurde am 27.2.1861 in Kraljevec als Sohn eines Eisenbahnbeamten geboren und wuchs in einer von Technik geprägten Umgebung und gleichzeitig naturverbunden auf. Nach dem

Abitur im Jahre 1879 studierte er in Wien Natur- und Geisteswissenschaften. Während seiner Studienzeit suchte er eine Brücke zwischen dem Weltbild der Naturwissenschaften und seinen Erkenntnissen aus einer geistigen Welt. Er fand sie in den naturwissenschaftlichen Schriften Goethes.

Während des Studiums nahm er von 1884 bis 1890 eine Stelle als Erzieher eines 10jährigen Jungen an, der schwer an Hydrocephalie (Wasserkopf) litt und als nicht beschulbar galt. Nach zwei Jahren konnte der Junge altersgemäß das Gymnasium besuchen, er wurde später Arzt. Rudolf Steiner sammelte in dieser Zeit seine praktischen pädagogischen Erfahrungen: "Da machte ich mein eigentliches Studium in Physiologie und Psychologie durch."

Aufgrund seiner Kenntnisse der Werke Goethes wurde er 1890 nach Weimar berufen und arbeitete dort an der "Sophien-Ausgabe" von Goethes Werken. Nach seiner Promotion 1891 war Rudolf Steiner lange Zeit als Vortragsredner und Schriftsteller/Herausgeber tätig.

1902 wurde er Generalsekretär der deutschen Sektion der Theosophischen Gesellschaft. Ein Großteil der deutschen Mitglieder trennte sich im Jahre 1913 von der Theosophischen Gesellschaft und gründete die Anthroposophische Gesellschaft. In diesem Jahr entstand in Dornach bei Basel das erste Goetheanum, ein Zentrum für künstlerische und wissenschaftliche anthroposophische Arbeit. Rudolf Steiner war der Impulsgeber für die Erneuerung in vielen kulturellen Bereichen. Die Anhängerschaft, aber auch die Gegnerschaft der anthroposophischen Gesellschaft wuchs. In der Sylvesternacht 1922 wurde das erste Goetheanum durch Brandstiftung zerstört. Rudolf Steiner arbeitete intensiv weiter, unter anderem an der Vorbereitung zum Bau des zweiten Goetheanums. Er verstarb am 30. März 1925.

Die Grundlage der Waldorfpädagogik

Das Menschenbild der Anthroposophie, das der Waldorfpädagogik zugrunde liegt, sieht den Menschen gegliedert in Leib, Seele und Geist. Der pädagogische Umgang orientiert sich ganzheitlich an dieser Dreiheit des Menschen, an den vier Wesensgliedern und an den Entwicklungsstadien des Menschen. Zu diesem Menschenbild gehört auch der Gedanke von Reinkarnation und Karma, das ist vielleicht der wesentlichste Unterschied zur traditionellen Pädagogik. Die geistige "Substanz" des Menschen ist unsterblich, sie lebt und entwickelt sich in neuen Inkarnationen weiter. Der Mensch ist für sein Schicksal selbst verantwortlich und hat die Aufgabe, es hier auf der Erde zu gestalten.

Die Begegnung mit dem Kind wird besonders für den Erzieher zur Frage der Selbsterziehung, denn er soll dem Kind je nach Entwicklungsstand als Vorbild, Autorität oder Gegenüber dienen. Für den Pädagogen steht die Frage im Vordergrund, wie kann ich dem Kind helfen, seine eigene Individualität zu entdecken und zu entfalten. Um dem Kind dabei helfen zu können, ist die eigene Weiterentwicklung des Pädagogen Voraussetzung. Rudolf Steiner hat dafür einen Schulungsweg beschrieben.

Es gibt kein festgelegtes Programm in der Waldorfpädagogik, jeder Pädagoge ist aufgefordert, aus eigener Verantwortung die Erziehung der Kinder zu gestalten.

Das Grundprinzip der Waldorfpädagogik: Nachahmung

Was passiert, wenn Sie mit einem 4jährigen Kind an einem Gruppe singenden, tanzender Menschen vorbei kommen? – Das Kind bleibt stehen, guckt und tanzt mit. Oder Sie kommen an einer Baustelle vorbei und der Bagger hebt gerade ein tiefes Loch aus, das Kind bleibt stehen, schaut und nimmt die Bewegungen in sich auf. Zu Hause spielt es diese Szene nach, mit welchen Mitteln auch immer.

Die Kinder haben ein tiefgreifendes Interesse an den Vorgängen der Welt und eine große Freude oder Befriedigung daran, diese Vorgänge nachzuahmen. Die Sinneseindrücke und deren Verarbeitung bilden das Gehirn des Menschen aus und legen damit die Grundlage für geistige und seelische Fähigkeiten. Im weitesten Sinne kann man sagen, man veranlagt die Disposition für Gesundheit und Krankheit (Störungen) im späteren Leben.
Liebe und Freude sind die Prinzipien, die immer in der Erziehung vorhanden sein sollten, im ersten Jahrsiebt sind sie besonders wichtig. Der Erwachsene ist in dieser Zeit das Vorbild, alles, was dem Kind vorgelebt wird, nimmt es auf und verinnerlicht es.
Die grundlegenden menschlichen Fähigkeiten wie Gehen und Sprechen lernt das Kind durch die Nachahmung. Für alles Lernen ist Beziehung, Freude und Bewegung wichtig. Im Kindergarten erleben die Kinder den sinnvoll tätigen Erwachsenen, der seine Tätigkeiten so einrichtet, dass die Kinder diese Tätigkeiten durchschauen und mit vollziehen können. Dies wirkt ordnend auf die Gefühls- und Gedankenwelt des Kindes. In seinem Spiel werden die verinnerlichten Eindrücke wieder nach außen gebracht und so verarbeitet. Im Spiel findet eine Verknüpfung von motorischen, sozialen und gedanklichen Prozessen statt und fördert damit die Vernetzung im Gehirn (sensorische Integration). Der "Erkenntnisweg", dem das Kind im ersten Jahrsiebt folgt, ist Handeln – Fühlen – Denken. Deshalb sind die Kinder über eine Tat, über ihren Willen ansprechbar und nicht durch Ermahnungen oder Belehrungen, die nur den Intellekt des Kindes ansprechen. So nimmt das Kind nicht nur äußere Handlungen über die Nachahmung auf, sondern unsere Mitmenschlichkeit unserer Umgebung gegenüber. Dies bildet später die Grundlage für eigenen verantwortliches und moralisches Handeln.

Spiel und Spielzeug

Das Kind will mit allen Sinnen erleben, sich mit dem ganzen Körper bewegen, mit Händen und Füßen tätig sein, seine Umwelt ergreifen, begreifen. Die schönsten Spiele entstehen dort, wo es "nichts" zum Spielen gibt, es aber sinnlich stark angeregt wird, z.B. in der Natur. Am Strand mit Wasser, Sand und Muscheln wird endlos Sandgebäck fabriziert, werden Sandburgen gebaut oder Muschelsuppe gekocht, im Kaufladen gibt es verschiedene Muscheln, Steine und Algen zu kaufen. Oder im Wald, wo aus Ästen und Stöcken Zelte und Hütten wachsen, wo aus Rinden, Moos und Blumen kleine Schiffe entstehen, wo man Versteck spielen kann.

Im Waldorfkindergarten haben wir schon durch die Auswahl der Spielmaterialien eine vielfältige Sinnesanregung. Das kleine Kind reagiert unmittelbar körperlich und gefühlsmäßig auf alle Sinneseindrücke, nicht über den Verstand. Ein komplexer Sinneseindruck, der viele Qualitäten aufweist, führt zu einer differenzierten Vernetzung im Gehirn, wobei auch die Gefühle beteiligt sind. Dies ist für die späteren kognitiven und sozialen Fähigkeiten von großer Bedeutung.

Im Freispiel darf (soll) ein schöpferisches Chaos entstehen, da Phantasie Freiräume und Anregung durch das Zufällige braucht. Nichts ist ausgestaltet, alles kann sich von einem Augenblick zum nächsten verändern: ein Stückchen Holz, gerade noch als Bügeleisen dringend benötigt, wird zum Telefon. Das kleine Kind wird noch vollkommen durch das vorhandene Spielmaterial angeregt, die "großen" Kinder haben bereits eigene Ideen und Vorstellungen und suchen sich ihre Materialien zusammen und die mittleren entdecken die Rollenspiele. In der Spielentwicklung durchlaufen auch

die Phantasiekräfte eine Metamorphose. Wenn sie gepflegt werden und sich entwickeln dürfen, bilden sie später die Grundlage für kreatives lebendiges Denken.

Alle Spielzeuge, welche nur aus toten mathematischen Formen bestehen, wirken verödend und ertötend auf die Bildungskräfte des Kindes, dagegen wirkt in der richtigen Art alles, was die Vorstellung des Lebendigen erregt. (Rudolf Steiner, Die Erziehung des Kindes vom Gesichtspunkte des Geisteswissenschaft)

Das Spielzeug im Waldorfkindergarten ist schnell aufgezählt, denn es handelt sich in der Regel um einfache Gegenstände, die die Phantasie der Kinder anregen sollen und deshalb sehr einfach gestaltet sind. Es gibt Tücher, Bretter, Holzklötze, Körbe, Muscheln, Kastanien, Obstkerne, Eicheln, Steine, Tannenzapfen, ein paar gestrickte oder geschnitzte Tiere, einige einfache Stoffpuppen, eine Einrichtung für die Puppenstube, Nadel, Faden, Wolle, Spieleständer, Stühle und Tische. Dies ist sozusagen das "Urmaterial", aus dem man fast alles herstellen kann.

Der Tannenzapfen dient z.B. als Baum in einem Puppentheaterspiel, oder als Spritze beim Arzt, als Gemüse im Kaufladen und als Reiseproviant für unterwegs. Spieltücher finden ihre Verwendung für Verkleidungen aller Art, Häuserwände und –eingänge, Verbände für Kranke, als Fallschirm, als Kissen, als Decke, eine Zeitung kann durch sorgfältiges Falten hergestellt werden oder ein neues Puppenkind entsteht durch fünf Knoten im Tuch. Selbst ein Christkind wurde in der Weihnachtszeit aus solcheinem Tuch hergestellt und von den Kindern mit einer rührenden Ehrfurcht im Krippenspiel betreut.

Die Sinne der Kinder sollen möglichst vielfältig angesprochen werden. Das Kind erlebt den unterschiedlichen Sinneseindruck, wenn es einen Stein in die Hand nimmt, die Kühle, Schwere und Glätte spürt, oder einen Tannenzapfen, der viel wärmer ist, aber keine geschlossene Oberfläche hat, der rauh ist und vielleicht noch ein bisschen nach Wald riecht. Die Kastanien liegen von ihrer Qualität her dazwischen, sind glatt und rund wie der Stein, aber nicht so kalt und schwer. Die Muscheln erinnern an den Urlaub am Meer, man kann die verschiedenen Formen betrachten und mit den Fingern nachfahren.

Die Bauklötze aus Aststücken sind alle unterschiedlich breit und hoch, manche sind auch etwas schief oder haben ein kleines Astloch an der Seite. Es ist schon schwierig, da das richtige Gleichgewicht zu finden. Aber sie sind vielfältig zu gebrauchen, ein Aststück hat eine Gabel und kann als Tor oder Brunnen dienen, ein anderes sieht aus wie ein Auto, kann aber auch als Telefon dienen.

Ernährung

Bei der Ernährung schließlich ist ebenfalls auf Gesundheit und Ausgewogenheit zu achten. Es ist sinnvoll, Nahrungsmittel verschiedener Pflanzenteile (Wurzel, Stengel, Blatt, Blüte oder Frucht) zu kombinieren, denn in jedem dieser Pflanzenteile findet während des Wachstums eine andere Wechselwirkung mit den Kräften aus der Umgebung statt. Dadurch werden dem menschlichen Organismus unterschiedliche Anregungen geboten: die Wurzeln regen die Nerven-Sinnes-Prozesse an, die Blattorgane wirken auf das rhythmische System und die Blüten oder Früchte auf die Stoffwechselvorgänge. Man sollte daher darauf achten, den Menschen in seiner Gesamtheit anzusprechen und Einseitigkeiten zu vermeiden.

Daneben ist noch der Gesichtspunkt der Qualität zu beachten. Produkte aus der biologischen Landwirtschaft erhöhen nicht nur das eigene Wohlbefinden, sondern leisten auch einen Betrag zur Gesunderhaltung der Erde, besonders die Produkte aus biologisch-dynamischer Landwirtschaft.

Kleidung

Die Kleidung ist unsere äußere Hülle: Die Haut muss atmen können, Schweiß wird aufgenommen und der Körper soll in angemessener Weise gewärmt werden. Wenn man sich diese Anforderungen verdeutlicht, kommt man schnell zu Kinderkleidung aus Naturfasern. Für kleine Kinder ist besonders die Wolle zu empfehlen, die den Körper in angenehmer Weise wärmt, sehr viel Flüssigkeit aufsaugen kann, ohne sich feucht anzufühlen und die Luftzirkulation ermöglicht. Baumwolle hat nicht in diesem Maße die Möglichkeit, Feuchtigkeit nach außen zu geben.

Es ist mittlerweile möglich, schadstoffreie bzw. (beziehungsweise) schadstoffreduzierte Kleidung zu kaufen, Baumwolle, die nicht mit Pestiziden behandelt wurde, sogar farbig gewachsene Baumwolle, wo auch noch die chemische Färbung wegfällt, und Schafwolle, die ebenfalls nicht chemisch behandelt wurde. Die Haut ist so etwas wie die äußere Lunge des Kindes und man sollte sie vor zu großer Belastung und Verschmutzung schützen. Viele dieser chemischen Stoffe lösen mittlerweile auch Allergien aus, vor denen man sein Kind beschützen kann.

Das Gleiche gilt für die Farben, die den Körper durch ihre Schadstoffe belasten können. Die Kleidung ist auch Ausdruck unserer Individualität. Daher ist eine gewisse Zurückhaltung bei plakativen Mustern, Aufdrucken oder Farben zu empfehlen. Die Farbe der Kleidung beeinflusst die seelische Gestimmtheit des Kindes, rot hilft sehr aktiven Kindern ruhiger zu werden und blau hilft melancholischen Kindern aktiver zu werden.

Raumgestaltung

Jeder Waldorfkindergarten ist ganz individuell und doch kann man verschiedene Merkmale fast überall wiederfinden. Die Wände sind in der Regel zartrosa lasiert, diese Farbe in Verbindung mit der Maltechnik vermittelt eine Geborgenheit, die an die Situation des Kindes in der Schwangerschaft erinnert. Die Vorhänge, Spieltücher oder "Wände" der Spielhäuser passen sich harmonisch in dieses Gefüge ein und sind meisten mit Pflanzenfarben gefärbt, die einen weicheren, lebendigeren Farbton haben als chemische Farben.

Die Möbel sind aus Holz und alle Spielmaterialien bestehen aus Naturmaterial. Dies tun wir, damit die Eindrücke, die das Kind von der Welt erhält, stimmen. Jedes Material wie Stein, Muschel, Holz, Stoff oder Tannenzapfen hat sein spezifisches Aussehen, sein spezifisches Gewicht und seinen typischen Geruch.

Der Kindergarten ist klar und übersichtlich gegliedert. Jedes Spielzeug hat seinen Platz. Diese äußere Ordnung gibt den Kindern Sicherheit und Halt. Der ganze Raum lebt in der Stimmung der entsprechenden Jahres- oder Festeszeit. Auf dem Jahreszeitentisch wird das Geschehen in der Natur versinnbildlicht.

Draußen im Garten achten wir auf vielfältige Sinneseindrücke, es gibt Licht und Schatten, warme und kühle Plätze, Sand - naß und trocken -, Gras, verschiedene Bäume mit unterschiedlicher Rinde und verschiedenen Blättern, Büsche und Sträucher, manche duften gut und man kann sich hinter ihnen verstecken.

Формы контроля: устный опрос.

Критерии оценки: см. приложения.

Список рекомендуемой литературы:

1. Зимина, Л. И. Немецкий язык (A2–B1) : учебное пособие для среднего профессионального образования / Л. И. Зимина, И. Н. Мирославская. — 4-е изд., испр. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2023. — 139 с. — (Профессиональное образование). — ISBN 978-5-534-15780-2. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: https://urait.ru/bcode/518663 (дата обращения: 04.08.2023).

2. *Катаева, А. Г.* Немецкий язык для гуманитарных специальностей + аудиозаписи : учебник и практикум для среднего профессионального образования / А. Г. Катаева, С. Д. Катаев, В. А. Гандельман. — 4-е изд., перераб. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2023. — 269 с. — (Профессиональное образование). — ISBN 978-5-534-01147-0. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: https://urait.ru/bcode/511587 (дата обращения: 04.08.2023).

3. *Миляева, Н. Н.* Немецкий язык. Deutsch (A1—A2) : учебник и практикум для среднего профессионального образования / Н. Н. Миляева, Н. В. Кукина. — Москва : Издательство Юрайт, 2023. — 348 с. — (Профессиональное образование). — ISBN 978-5-534-08121-3. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: https://urait.ru/bcode/512191 (дата обращения: 04.08.2023).

Тема 3.2 Педагогика как наука

Практическое занятие № 17

Понятие «Дошкольное воспитание»

Объем учебного времени: 2 часа

Цель практических занятий:

- Совершенствование умений работать с источниками профессиональной информации на иностранном языке;
- Совершенствование речевых умений по теме;
- Формирование способности к коммуникативному партнерству;
- Формирование познавательной активности.

Студент должен

знать:

- лексико-грамматический материал по теме, необходимый для профессионального общения;
- различные виды речевой деятельности и формы речи;
- источники профессиональной информации на иностранном языке;

уметь:

- работать с источниками профессиональной информации на иностранном языке.

Перечень необходимых средств обучения: учебник, немецко-русский, русско-немецкий словарь, компьютер, раздаточные материалы.

Содержание заданий:

Vorschulerziehung

Im weiteren Sinn die gesamte Erziehung, die einem Kind vor dem Schuleintritt zuteil wird, besonders jedoch alle außerfamiliären institutionalisierten Lern- und Förderhilfen für Kinder bis zum Schuleintritt; im engeren Sinn die gezielte Vorbereitung drei- bis sechsjähriger sowie siebenjähriger, noch nicht schulreifer Kinder auf den Schulbesuch durch öffentliche oder private Erziehungseinrichtungen. Als beste Form der Förderung Drei- bis Fünfjähriger wurde in den 1970er- und 80er-Jahren vielfach die Frühförderung kognitiver Fähigkeit angesehen unter Berufung auf die Begabungs- und Intelligenzforschung, die Forderung nach Ausgleich schichtspezifischer Benachteiligungen, auch auf das Konzept einer antiautoritären Erziehung oder der Kibbuzerziehung u. a. Die Diskussion wurde von zahlreichen Experimenten sowie auch Schul- und Vorschulversuchen begleitet (Kinderläden, Frühlesen, Vorklassen, kompensatorische Erziehung). Eine Vorwegnahme schulischen Lernens geht aber offenbar auf Kosten der Entfaltung anderer Fähigkeiten, z. B. des sozialen Lernens. Grundsätzlich wird heute das Konzept des Kindergartens mit seiner spielerisch-ganzheitlichen Arbeit in altersheterogenen Gruppen und ein enger Zusammenhang zwischen der Lebenssituation der Kinder und ihrem Spiel befürwortet. Obwohl ab

1996 ein Rechtsanspruch auf einen Kindergartenplatz besteht, ist es fraglich, ob die Gemeinden den erforderlichen Ausbau leisten können. Die institutionalisierte Vorschulerziehung als Angebot für alle Kinder bleibt in Deutschland eine dringliche Aufgabe, auch zur Entlastung v. a. der allein erziehenden Eltern. In Schulkindergärten und Sonderschulkindergärten für schulpflichtige, aber nicht schulfähige oder sehr früh schulpflichtige Kinder wird an die Kindergartenpädagogik angeknüpft und der motorische, der emotionelle, der soziale ebenso wie der kognitive Bereich gefördert, wobei Spiel und Lernen in kommunikativer Situation die besten Erfolge für die Überwindung von Retardationen versprechen. - Kinderkrippen und Krabbelstuben sind Einrichtungen der Vorschulerziehung für die Altersgruppe der noch nicht Dreijährigen.

In *Österreich* werden schulpflichtige, noch nicht schulreife siebenjährige Kinder in Vorschulklassen, die als Vorschulstufe an allgemeinen Volksschulen geführt werden, auf den Eintritt in die erste Schulstufe vorbereitet. Für nicht schulpflichtige Kinder erfolgt institutionalisierte Vorschulerziehung wie in Deutschland im Kindergarten.

In der *Schweiz* bestehen innerhalb der Kindergärten unterschiedliche Gewichtungen; während in der deutschsprachigen Schweiz das Gewicht auf spielerischer Tätigkeit gelegt wird, sind die Écoles enfantines in der französischen Schweiz und die Scuole materne im Tessin stärker auf schulisches Frühlernen hin orientiert. Es gibt Sonderkindergärten für behinderte, für fremdsprachige und für schulunreife Kinder.

"Vorschulerziehung" meint die familienergänzende Betreuung, Erziehung und Bildung von Kindern bis zum Zeitpunkt ihrer Einschulung. In einem engeren Verständnis betrifft der Begriff der Vorschulerziehung die Altersgruppen der 3- bis 6jährigen Kinder, deren familienergänzende Erziehung in den meisten modernen Gesellschaften in Gestalt des Kindergartens institutionalisiert worden ist; in einem weiteren Verständnis schließt er die familienergänzende Erziehung der Kinder bis zum dritten Lebensjahr ("Kleinkinderziehung") mit ein. Die vorliegende Darstellung folgt im wesentlichen dem engeren Verständnis des Begriffs der Vorschulerziehung. Dafür spricht die Tatsache, daß lediglich der Kindergarten, nicht jedoch die familienergänzende Kleinkinderziehung, als Bestandteil und erste Stufe des Bildungssystems gilt, und zwar nicht nur in der Bundesrepublik Deutschland, sondern auch international. Unabhängig von dieser pragmatischen Festlegung werden jedoch im folgenden auch ausgewählte Aspekte der Kleinkinderziehung angesprochen, und zwar deshalb, weil gerade in diesem Bereich die grundlegenden Unterschiede in den ordnungspolitischen und pädagogischen Orientierungsmustern der beiden deutschen Staaten besonders deutlich zum Ausdruck kommen.

Kindergarten — Der Kindergarten ist eine Einrichtung der öffentlichen oder privaten frühen Bildung des Kindes sowie zur Kindertagesbetreuung/Kinderbetreuung.

Die pädagogische Praxis im Waldkindergarten

Im Gegensatz zu Regelkindergärten sind Waldkindergärten mit ihren Möglichkeiten durchaus konkurrenzfähig und bieten einige Vorteile:

- **Eine geringe Gruppenstärke:**

Eine geringe Gruppenstärke von bis zu 20 Kindern ist sowohl für Kinder als auch ErzieherInnen „gut überschaubar und erleichtert die Entwicklung von sozialen Fähigkeiten.“ .Es bleibt genügend Zeit zum Zuhören und für die Beschäftigung miteinander. Somit bieten Waldkindergärten günstige Bedingungen zur Entwicklung und Förderung des gegenseitigen Vertrauens und eines festen Zusammenhalts.

- **Neues entdecken:**

Die Lebenskompetenz der Kinder erweitert sich durch den Umgang mit unerwarteten, ungeplanten Situationen, wie zum Beispiel Begegnungen mit Tieren, von den Bäumen herabfallendes Laub usw. Physisch und psychisch werden Kinder belastbarer.

- Das freie Spiel in der Natur:

Es gibt kein vorgefertigtes Spielzeug! Die Materialien im Wald sind schlicht aber kostenlos und regen die Fantasie der Kleinen in hohem Maße an. Durch verschiedenste Experimentiermöglichkeiten im Bereich des Spielens und Bauens werden die Kinder selbstbewusster und gehen mutig und neugierig auf neue Dinge zu.

- Viel Bewegung:

Der Bewegungsdrang von Kindern kann im Wald ausreichend befriedigt werden. Aufgrund häufiger Unfälle in Regelkindergärten startete eine Versicherungsanstalt eine Untersuchung mit der sie herausfinden wollte warum ausgerechnet in Kindergärten mit höchsten Sicherheitsstandards vermehrt Unfälle passieren. Das Risiko lag in der zu großen Sicherheit, wie der Versicherungspsychologe herausfand. Es können Gefahren von den Kindern nicht eingeschätzt, Dinge nicht ausprobiert und das Fallen nicht geübt werden, wenn jedes noch so kleine Risiko ausgeschaltet wird. In unserer geregelten, organisierten und strukturierten Lebenswelt brauchen Kinder „ein Reservat für Wildheit und Bewegung." Kinder erfahren viel über ihre eigenen Fähigkeiten im Bewegungsspiel und lernen Schritt für Schritt ihre Kräfte und Grenzen einzuschätzen. Sie spüren sich also selbst, was sich natürlich positiv auf ihr Selbstbewusstsein auswirkt. Und ganz nebenbei wird das Immunsystem durch die Bewegung an frischer Luft und bei Wind und Wetter gestärkt.

- Der ganze Körper wird gefordert:

In der Natur werden die Sinne der Kleinen geschärft, Fantasie angeregt, Kreativität gefördert, sowie die Grob- und Feinmotorik geschult, was wiederum sehr wichtig für die Selbständigkeit ist. Nicht zu vergessen ist die Zunahme an Kraft, Ausdauer, Sicherheit und Selbstvertrauen der Kinder beim freien Spiel, wenn sie zum Beispiel auf Baumstämmen balancieren, auf Bäume klettern oder über den verwurzelten Waldboden laufen.

- Der Genuss von Stille:

Kinder sind laut und erzeugen Lärm bzw. machen Krach, doch durch die Weite des Raumes Wald bleibt die Atmosphäre trotzdem entspannt und die Geräusche der Kinder stressen uns weniger als in geschlossenen Räumen. Auch die Kinder erleben wieder Stille, was heutzutage ein seltenes Gut geworden ist. Stille ist von unschätzbarem Wert für die „allgemeine Differenzierung des Wahrnehmungsvermögens, das Finden von Stabilität durch innere Ruhe und die Konzentrationsfähigkeit." Die Kinder werden für die Vorgänge im Wald sensibilisiert. Weiterhin werden Kinder im Alltag von Reizen, wie zum Beispiel grelle, leuchtende Farben, Neon-Licht etc. regelrecht überflutet. Der Wald hingegen bietet für das Auge angenehme Naturfarben bzw. –töne, also einen eher neutralen Hintergrund vor dem die Kinder ihrer Fantasie freien Lauf lassen können. Die Möglichkeiten im Wald sind unbegrenzt. Sie können Geschichten erfinden, matschen, bauen, klettern, balancieren, in Pfützen springen, beobachten, sammeln usw.

- Einfach nur Natur:

Kinder erleben im Wald den Rhythmus der Natur und den Lauf der Jahreszeiten am eigenen Leib. Dadurch werden sie auch natürliche Zusammenhänge begreifen und logische Schlüsse ziehen können.

Doch leider können selbst im Waldkindergarten nicht alle Bereiche, die zur Kindesentwicklung wichtig sind, ausreichend gefördert werden. Beispiele für solche Bereiche sind das Schneiden mit der Schere, gelenkte Bewegungsabläufe, Zuordnung von Farben und Formen.

Формы контроля: устный опрос.

Критерии оценки: см. приложения.

Список рекомендуемой литературы:

1. Зимина, Л. И. Немецкий язык (A2–B1) : учебное пособие для среднего профессионального образования / Л. И. Зимина, И. Н. Мирославская. — 4-е изд., испр. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2023. — 139 с. — (Профессиональное образование). — ISBN 978-5-534-15780-2. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: https://urait.ru/bcode/518663 (дата обращения: 04.08.2023).

2. Катаева, А. Г. Немецкий язык для гуманитарных специальностей + аудиозаписи : учебник и практикум для среднего профессионального образования / А. Г. Катаева, С. Д. Катаев, В. А. Гандельман. — 4-е изд., перераб. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2023. — 269 с. — (Профессиональное образование). — ISBN 978-5-534-01147-0. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: https://urait.ru/bcode/511587 (дата обращения: 04.08.2023).

3. *Миляева, Н. Н.* Немецкий язык. Deutsch (A1—A2) : учебник и практикум для среднего профессионального образования / Н. Н. Миляева, Н. В. Кукина. — Москва : Издательство Юрайт, 2023. — 348 с. — (Профессиональное образование). — ISBN 978-5-534-08121-3. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: https://urait.ru/bcode/512191 (дата обращения: 04.08.2023).

Практическое занятие № 18

Экологическое воспитание в детском саду

Объем учебного времени: 10 часов

Цель практических занятий:

- Совершенствование умений работать с источниками профессиональной информации на иностранном языке;
- Совершенствование речевых умений по теме;
- Формирование способности к коммуникативному партнерству;
- Формирование познавательной активности.

Студент должен

знать:

- лексико-грамматический материал по теме, необходимый для профессионального общения;
- различные виды речевой деятельности и формы речи;
- источники профессиональной информации на иностранном языке;

уметь:

- работать с источниками профессиональной информации на иностранном языке.

Перечень необходимых средств обучения: учебник, немецко-русский, русско-немецкий словарь, компьютер, раздаточные материалы.

Содержание заданий:

Das Wetter

Wenn wir über das Wetter reden, dann meinen wir Erscheinungen, wie Sonnenschein, Bewölkung, Regen, Wind, Hitze und Kälte, zu einem bestimmten Zeitpunkt und an einem bestimmten Ort auf dieser

Welt. Das Wetter verändert sich ständig.

Von Ort zu Ort, von Tag zu Tag, manchmal auch von einer Minute auf die andere. Während es hier regnet, scheint 100 km weiter die Sonne.
In der Sahara fällt jedoch nie Schnee und am Südpool gibt es keinen Tag im Jahr, der so warm ist, dass man in kurzen Hosen und T-Shirt herumlaufen kann.

Die verschiedenen Regionen dieser Welt haben im Verlauf eines Jahres unverkennbare Witterungen, z.B. mildes, raues, trockenes oder feuchtes Wetter.
Dieses fast gleichbleibende Wetter im Laufe vieler Jahrzehnte wird als das Klima einer Region bezeichnet.

Warme Luftmassen steigen von der Erde auf und verdrängen kühlere Luftschichten. Die Luftbewegung, die daraus entsteht, nennt man Wind.
Die warme Luft enthält Wasserteilchen, die durch die Verdunstung des Wassers auf der Erde entstanden sind. Dieser Wasserdampf verdichtet sich zu Wolken. Je höher die Luft steigt, umso mehr kühlt sie ab. Die Wolken werden immer schwerer und dichter. Irgendwann sind die Wolken so schwer, dass sie als Regentropfen-, Schneeflocken oder Hagelkörner wieder auf die Erde prasseln. Der Weg des Wassers von der Erde in die Atmosphäre und zurück, ist der Wasserkreislauf der Erde.

Die Sonne ist auch für die Temperaturen auf der Erde zuständig. Je senkrechter ihre Strahlen auf die Erde scheinen, desto heißer ist es in dieser Region. Über dem Äquator müssen die Sonnenstrahlen nur durch wenig Atmosphäre dringen. Die beiden Pole, Nord- und Südpol, werden schräg von den Sonnenstrahlen getroffen. Die Strahlung verliert auf ihrem langen Weg durch die Atmosphäre immer mehr Kraft. Die Antarktis, auf der sich der Südpol befindet, ist das kälteste Gebiet dieser Erde.

Wortschatz

1 das Schaf овца

2 die Maus мышь

3 das Pferd лошадь

4 der Fisch рыба

5 die Kuh корова

6 der Hund собака

7 die Katze кошка

8 die Ente утка

9 das Krokodil крокодил

10 das Nashorn носорог

11 der Tiger тигр

12 die Schlange змея

13 der Papagei попугай

14 der Hahn петух

15 die Henne курица

16 das Zebra зебра

17 die Giraffe жираф

18 der Elefant слон

19 der Löwe лев

20 der Bär медведь

Beantworten Sie die Fragen

1. Welche Tiere gefallen dir?
2. Warum sollen die Menschen die Tiere beschützen?
3. Welche Tiere sehen wir im Zoo?
4. Wo wohnen wilde Tiere?
5. Hast du Haustiere?
6. Wie heiβen sie?
7. Was können sie machen?

Die größte blühende Pflanze wächst in Kalifornien. Es ist eine chinesische Glyzinie. Sie wurde im Jahre 1892 gepflanzt. In ihren rund 120 Lebensjahren hat sie 152 Meter lange Zweige getrieben. Die Rankpflanze mit den schönen hellblauen Blüten bedeckt jetzt eine Fläche von 4050 Quadratmetern. Sie blüht jedes Jahr fünf Wochen lang und öffnet in dieser Zeit über 1,5 Millionen Blüten.

Manche Pflanzen sind unglaublich zäh. Um zu überleben, haben sie die erstaunlichen Tricks für ihre Vermehrung entwickelt. Wenn man im Frühjahr einen kleinen Ast von einer Weide abschneidet und ihn in feuchte Erde steckt, hat er in ein paar Wochen Wurzeln und treibt Blättchen. Man kann auch die Augen einer Kartoffelknolle zählen und sie danach einpflanzen. So viele Augen die Knolle hat, so viele Keimlinge wird sie treiben. Der Weihnachtskaktus hat Blättchen, die in Stückchen unterteilt sind. Wenn man eins davon abbricht und zur Hälfte in die Erde steckt, bekommt man bald eine neue Pflanze.

Keimende Samen sind so stark, dass sie sogar ein Glas sprengen können. Wenn man getrocknete Erbsen anfeuchtet, mit ihnen ein altes Glas füllt, den Schraubdeckel zudreht und das Glas an einen warmen Ort stellt, kann man interessante Sachen beobachten. Die Erbsen saugen das Wasser auf und quellen. Das Glas zerspringt spätestens am zweiten Tag.

Viele Pflanzen haben Heilkraft. Das macht sie für den Menschen besonders wertvoll. Die Entdeckung dieser Heilkraft ist aber nicht der modernen Wissenschaft zu verdanken. Schon die Neardentaler hatten sie entdeckt, die 60.000 Jahre vor Christi Geburt lebten. Sie streuten Kümmel und Koriander über ihre Speisen, beide gut für den Magen und gegen Blähungen.

Ökologie der Erde

Was ist Ökologie?

Ökologie ist die Wissenschaft, die die Beziehungen zwischen lebenden Organismen, einschließlich des Menschen und der ihn umgebenden physischen Umgebung studiert; sie forscht die Beziehung zwischen Pflanzen und Tieren und die Umwelt. Ökologie erklärt die Vorteile von Ökosystemen und gibt die Auffassung von der Nutzung der Bodenressourcen für ihre Übergabe an die künftigen Generationen.

Ökologen studieren die Arten von Umwelt. Zum Beispiel, können sie die im Boden unter den Füßen lebenden Mikroben, oder die Tiere und Pflanzen in den tropischen Wäldern oder dem Ozeanen erforschen.

Die Rolle der in unserem Leben

Viele Bereiche der Ökologie, solche wie eine Wasserwelt und Vegetation, sowie statistische Ökologie, vermitteln Kenntnisse, die die Welt um uns herum verstehen lassen. Diese Kenntnisse helfen unsere natürlichen Ressourcen richtig zu verwalten und menschliche Gesundheit zu schützen. Die folgenden Beispiele zeigen wie die Kenntnisse von der Ökologie der Erde einen positiven Einfluss auf das Leben der Menschen gemacht haben.

Verbesserung der Umwelt der Erde

Wasserverschmutzung von den Wasch- und Düngemitteln

Im Jahre 1960 wurden mit Hilfe der Forschungen zwei Hauptgründe für schlechte Wasserqualität in Seen und Flüssen identifiziert. Diese sind Phosphor und Stickstoff, die sich in großen Mengen in Wasch- und Düngemitteln gehalten. Die benachrichtigten Bewohner haben die erforderlichen Maßnahmen ergriffen, damit Wasser in den örtlichen Seen, die wieder populär wurde zum Angeln und Baden wider rein machen.

Besiedlung mit den nicht-endemischen oder eingeführten Arten

Einige nicht-endemischen Arten (Pflanzen, Tiere, Mikroorganismen, Pilze, gewanderte aus anderen Gebieten) bedrohen unsere Wälder, Ackerland, Seen und anderen Ökosystemen. Eingeführte Arten, solche wie Kudzu Rebe, verdrängen häufig die dort ursprünglich lebenden Pflanzen und Tiere, und damit die Umwelt schädigen. Zum Beispiel, der in Europa und Asien bewohnende Schwammspinner frisst die Blätter von Bäumen, beraubend ihr Laub. Nur hochgiftige Chemikalien, die anderen Tieren vergiften, waren de einzigen Mittel, die diesen Schädling unter Kontrolle halten halfen.

Dienste von Natur

Ökologen haben festgestellt, dass Sümpfen und Feuchtgebieten Toxine und andere im Wasser enthaltene Verunreinigungen filtrieren. In diesem Zusammenhang, kann die lokale Regierung aus diesen ökologischen Dienst Nutzen ziehen. Beschadet man diesen Ökosystemen von Filterung nicht, können wir die Belastung der Abwasserbehandlungsanlagen reduzieren. Bei der Verwendung von natürlichen Filtersystemen, verkleinert sich der Bedarf an den Bau von den neuen Abwasserbehandlungsanlagen.

Biomedizin

Ökologen haben festgestellt, dass viele Pflanzen und Tiere produzieren Chemikalien, die sie vor Raubtieren und Krankheiten schützen. Einige dieser Chemikalien wurden von Wissenschaftlern synthetisiert und verwendet damit menschliche Krankheiten behandeln. Zum Beispiel, erzeugt die pazifische Eibe eine Substanz, die verwendet wird damit Krebs behandeln. Ein weiteres Beispiel: die Hämolymphe, die in der Königskrabbe (Limulus) gefundene Flüssigkeit, wird in der Behandlung von Leukämie verwendet.

Verwaltung von natürlichen Ressourcen

Der Schutz von den Arten, die sich unter Gefahr des Verschwinden befinden

Защита видов, находящихся под угрозой исчезновения

Einige der seltensten Vogelarten und Tiere sind vom Aussterben bedroht. Sie wurden unter den Schutz genommen, so dass hat sich ihre Population stabilisiert. Diese Erfolge sind das Ergebnis einer erfolgreichen Umweltstudie.

Forstwirtschaft

Umweltkonzepte integrieren sich langsam in die traditionelle Forstwirtschaft. So haben beispielsweise ökologische Studien gezeigt, dass in einigen Arten von Wald der Brand eine Schlüsselrolle bei der Erhaltung gesunder Waldökosysteme spielt. Zusätzlich sind weitere Untersuchungen durchgeführt, die Verwendung von kontrollierten Bränden zur Vorbeutung von gefährlichen Waldbränden anwenden ließen.

Landwirtschaft

Biologische Kontrolle ist eine Methode, die verwendet wird, damit die Schäden von Aussaat kontrollieren, die durch Nagetiere und Insekten, die die Raubtiere fressen, verursacht werden. Biologische Kontrolle verringert das Ausmaß der Schäden an Kulturen durch Insekten, spart Finanzen und mindert die Probleme, die mit der Verwendung von Pestiziden verbunden sind.

Angeln

Ökologische Studien zeigen, dass die Mündungen der Flüsse ein natürlicher Lebensraum für verschiedene Fischpopulationen sind, die in Küstengewässern bewohnen. In dieser Hinsicht sollten diese Räume unter Schutz gestellt werden. Durch Forschung wurde festgestellt, dass solche Strukturen wie Dämme die Bewegung der Fische in der Rückkehr zu ihren Laichplätzen behindern. Diese Information wurde bei der Erstellung von Strukturen der Staudämme verwendet, so dass die Fische diese Hindernisse umgehen könnten und sich zu ihren Laichplätzen gelingen.

Формы контроля: устный опрос.

Критерии оценки: см. приложения.

Список рекомендуемой литературы:

1. Зимина, Л. И. Немецкий язык (A2–B1) : учебное пособие для среднего профессионального образования / Л. И. Зимина, И. Н. Мирославская. — 4-е изд., испр. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2023. — 139 с. — (Профессиональное образование). — ISBN 978-5-534-15780-2. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: https://urait.ru/bcode/518663 (дата обращения: 04.08.2023).

2. Катаева, А. Г. Немецкий язык для гуманитарных специальностей + аудиозаписи : учебник и практикум для среднего профессионального образования / А. Г. Катаева, С. Д. Катаев, В. А. Гандельман. — 4-е изд., перераб. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2023. — 269 с. — (Профессиональное образование). — ISBN 978-5-534-01147-0. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: https://urait.ru/bcode/511587 (дата обращения: 04.08.2023).

3. *Миляева, Н. Н.* Немецкий язык. Deutsch (A1—A2) : учебник и практикум для среднего профессионального образования / Н. Н. Миляева, Н. В. Кукина. — Москва : Издательство Юрайт, 2023. — 348 с. — (Профессиональное образование). — ISBN 978-5-534-08121-3. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: https://urait.ru/bcode/512191 (дата обращения: 04.08.2023).

Раздел 4. Профессиональная документация на иностранном языке

Тема 4.1 Корреспонденция

Практическое занятие № 19

Оформление личных и деловых писем

Объем учебного времени: 6 часов

Цель практических занятий:

- Совершенствование умений работать с источниками профессиональной информации на иностранном языке;
- Совершенствование речевых умений по теме;
- Формирование способности к коммуникативному партнерству;

- Формирование познавательной активности.

Студент должен

знать:

- лексико-грамматический материал по теме, необходимый для профессионального общения;
- различные виды речевой деятельности и формы речи;
- источники профессиональной информации на иностранном языке;

уметь:

- работать с источниками профессиональной информации на иностранном языке;
- писать письма делового и личного характера.

Перечень необходимых средств обучения: учебник, немецко-русский, русско-немецкий словарь, компьютер, раздаточные материалы.

Содержание заданий:

1. **Ознакомьтесь с правилами написания личных и деловых писем.**

Vor dem Schreiben:

- die Aufgabenstellung genau richtig durchlesen
- Wie ist die Situation?
- Wer schreibt
- Was möchte er/sie von Ihnen
- Welche Beziehung haben Sie zu dieser Person

Beim Schreiben:

- Zuerst Ort und Datum schreiben
- Eine adäquate Anrede -und Schlussformel wählen
- Die Einleitung und Schlusssätze formulieren
- Die vier Leitpunkte in eine logische Reihenfolge bringen
- Zu jedem der leitpunkt ca. zwei Sätze schreiben
- Nicht nur einzelne Hauptsätze aneinanderreihen, sondern die Sätze miteinander verbinden

Kontrolle am Ende:

- Passende Anredeform benutzen (du- oder Sie-Form)
- Bei der Sie-Form: alle Anredepronomina großschreiben
- Korrekte Anrede und Schlussformeln
- Einleitung und Schlusssätze nicht vergessen
- Zu allen Vier punkten schreiben
- Verbposition in den Hauptsätzen und Nebensätze kontrollieren
- Nach der Anrede das Komma nicht vergessen und das erste Wort des Briefes kleinscheiben
- **Persönlicher Brief**:

Schreibt man an Freunde in der du-form. An Kollegen und weniger gute Freunde oder Bekannte ist beides möglich, auch wenn Sie die Person mit dem Vornamen ansprechen. Es hängt davon ab, wie viel Distanz man zu dieser Person hat.

- **Formeller und halb formeller Briefe:**

Schreibt man nur in der Sie- Form, achten sie darauf, dass außer Sie Ihnen, Ihr/ e im Brief großgeschrieben werden

2. Ознакомьтесь со структурой письма.

Ort, Datum
München, 19.08.2019

Anrede	Liebe Julia
Einleitung Satz	vielen Dank für…
Brieftext	…….
	…….

…….
Gruß viele Grüße! / Liebe Grüße!
Unterschrift Paul/….

Grüße an die Oma

München, 01.08.2019

Liebe Oma,
schon lange hast du nichts mehr von mir gehört. Es wird Zeit, dass ich mich wieder einmal bei dir melde.
Im Augenblick lähmen in München die Sonne und die Hitze den ganzen Tagesablauf, zum Glück wohne ich nur fünf Minuten vom nächsten Badesee entfernt, sodass ich die meiste Zeit am Wasser verbringen kann.
Wenn ich meinen Zeitplan für die nächste drei Monate überblicke, dann muss ich leider feststellen, dass ich es nicht schaffe, Rosenheim einen Besuch abzustatten.
Falls ich doch noch kommen kann, schaue ich natürlich auch bei dir einmal herein. Bis dahin wünsche ich dir schöne Sonnentage und freue mich darauf, wieder von dir zu hören.
Liebe Grüße!
Dein Enkel
Thomas

schema:

Absender **Ort, Datum**
Empfänger **München,01.08.2019**
Betreff

Anrede sehr geehrte/r_
Einleitungssatz vielen Dank für Ihre/n.
Brieftest ……
…….
……..
Schlusssatz …….
Gruß mit freundlichen Grüßen/!
Unterschrift Mario Obermeier

München den, 01.08.2019
Max und Elsa Eggers
Ostbahnhofstraße
80727 München

Pension Talkirchen
Familie Eder

Ihre Anzeige in der Süddeutsche Zeitung
Sehr geehrte Damen und Herren,
wir beziehen darauf uns auf Ihr oben genanntes Angebot, das uns sehr interessiert, denn wir möchten unsren Urlaub diesmal gern in Südtirol verbringen. Wir möchten Sie darum bitten, uns Ihren Prospekt zuzuschicken, damit wir uns noch näher informieren können.
Wir bedanken uns schon im Voraus.
Mit freundlichen Grüßen!
Max Eggers

Sie möchten einen Sprachkurs in Nürnberg besuchen und suchen für diese Zeit noch ein Zimmer.

Deshalb haben sie einen Freund geschrieben, der in einem Jahr einen Sprachkurs in Nürnberg gemacht hat, und ihn um Informationen gebeten. Er hat Ihnen gleich geantwortet:

München den, 06.07.2019

Lieber Max,
vielen Dank für dein E-Mail. Ich finde es großartig, dass du im Sommer nach München fahren möchtest, um dein Deutsch Kenntnisse zu verbessern.
Es hilft wirklich viel, wenn man ein paar Wochen nur deutsch hört, liest und spricht. Am besten ist es meiner Meinung nach, wenn du in einen WG lebst, weil du da die meisten Möglichkeiten hast viel zu sprechen. Deshalb schicke ich dir die Handynummer von der WG Bewohner.

Ruf sie doch möglichst bald an.

Ich würde mich sehr freuen, bald wieder von dir zu hören.

Viele Grüße auch an deine Eltern!
Ryan

Gratulation zur Hochzeit eine Arbeitskollegin

Frankfurt den 01.07.2019

Liebe Frau Rita-Schmidt, lieber Herr Schmidt

Es hat mich sehr gefreut, als ich erfuhr, dass Sie beschlossen haben, von nun an ganz offiziell gemeinsam durchs Leben zu gehen. Besonders schön ist es, zu wissen, dass Sie beide hier im Unternehmen zueinander gefunden haben.

Ich wünsche Ihnen von Herzen, dass Sie beide viele gemeinsame Erinnerungen sammeln werden – und nur die aller schönsten.

Mit den besten Grüßen und Wünschen für Ihr gemeinsames Lebensglück!

Karl Pettersson

Grüße an eine Tante:

Lieber Tante Martina,
vielen Dank, dass du dich für meine zukünftigen Pläne interessiert.

Wenn alles gut läuft, bekomme ich vielleicht die Möglichkeit, die Ausbildung zum Reserveoffizier zu machen. Danach wollte ich eigentlich mein Hobby, Computer“ , zu meinem Beruf machen und Informatik studieren.

Aber wie gesagt, zuerst das Abitur. Wenn alles so weiterläuft wie bisher, könnte ich auf einen guten Durchschnitt kommen.

In sechs Wochen sind alle Prüfungen vorbei. Dann habe ich erst einmal einen zwei Wochen dauernden Urlaub auf Ibiza vor mir.

Vielleicht sehen wir uns ja auf Omas 80. Geburtstag in Wasserburg

Bis dahin und viele Grüße an Onkel Jonas!
Sebastian

Brief schreiben B1 Beispiel und Aufgabe
Beispiel für einen dank schreiben für die Überraschungsparty:

Liebe Freunde,
das war wirklich eine echte Überraschung. Wie Ihr ja alle sicherlich bemerkt habt, war ich einfach sprachlos. Bei einer so professionell und heimlich organisierten Party ist mir wirklich nicht mehr viel eingeladen.

Was mir immer noch wie ein Wunder erscheint, ist wie Ihr das Büfett, die Musik- und Zapfanlage sowie die ganze Dekoration innerhalb der kurzen Zeit in meine Wohnung bekommen habt.

Ich habe mich noch einmal wirklich riesig gefreut.

An euch alle vielen, vielen Dank!

Wie frage ich einen Freund nach einem Treffen zum Eislaufen?
Betreff: Eislaufen am Samstag?

Lieber Max,
wir haben ja schon ewig nichts mehr voneinander gehört! Ich glaube, das letzte Mal war auf Moritz' WG-Party, und die ist schon wieder einen ganzen Monat her. Wie geht's dir denn?

Alles paletti bei dir? Hast du Ina dann noch gefragt, ob sie mit dir auf die Comic-Messe gehen will? Und was ist mit deinem Stipendium? So viele Fragen …

Hör mal, Tatjana und ich möchten kommendes Wochenende zum Schlittschuh- laufen auf den Eisring Süd gehen. Hast du Lust, dich uns beiden anzuschließen?

Wir würden uns am Samstag gegen 15.00 Uhr vor dem alten Wasserturm in der Windtenstraße treffen. Falls du selbst keine Eislaufschuhe zu Hause hast, kannst du dir dort welche gegen eine geringe Gebühr ausborgen.

Ich glaube, es sind 3,00 Euro pro Stunde oder so.

Ich hoffe, du hast Lust und Zeit, denn es gibt einiges zu berichten! Melde dich bald bei mir!

Viele Grüße
Natascha

Wie organisiere ich ein Abschiedsgeschenk für einen Kollegen?
Betreff: Michaels Abschiedsgeschenk

Liebe Katharina!
Du hast mich neulich darum gebeten, mich wegen Michaels Abschiedsgeschenk bei dir zu melden. Ich finde deine Idee, es ihm gemeinsam zu kaufen, großartig!

Hast du schon eine Idee, was wir ihm schenken könnten? Wünscht er sich etwas Bestimmtes? Hat er vielleicht irgendetwas dazu gesagt?

Er hat mir vor nicht allzu langer Zeit erzählt, dass er ziemlich regelmäßig ins Filmcasino und ins Artis International geht.

Falls wir also nicht wissen, was wir ihm schenken sollen, könnten wir ihm einfach eine Gutscheinkarte fürs Kino besorgen. Mein Arbeitsplatz liegt nur ein paar Minuten vom Artis International entfernt am hohen Markt.

Wenn du damit einverstanden bist, könnte ich also nach Feierabend im Kino vorbeischauen und ihm einen Cineplexx-Gutschein im Wert von 50 Euro kaufen. Was hältst du von der Idee? Würde ein Anteil von 25,00 Euro für dich in Ordnung gehen?

Vielleicht können wir auch noch einige andere Gäste fragen, ob sie sich am Kauf eines gemeinsamen Geschenks beteiligen möchten. Was meinst du?

Ich freue mich auf deine Antwort!

Liebe Grüße
Ida
P.S.: Ich bitte tausendmal um Entschuldigung für die späte E-Mail! Ich hatte wegen des Stresses der letzten Tage vollkommen darauf vergessen.

Beispiel und Aufgabe

Wie informiere ich einen Freund über die Ankunft meines Fluges?
Betreff: Urlaub in Berlin

Lieber Stephan,
danke vielmals für deine nette Telegram-Nachricht und entschuldige bitte, dass ich dir ganz altmodisch eine E-Mail schreibe!

Mein Wecker hat heute in der Früh nicht geläutet und bei dem ganzen Stress habe ich mein Smartphone daheim vergessen.

Ich freue mich jedenfalls riesig darauf, dich und Christoph wiederzusehen! Julia und ich haben gestern einen Flug für den 30. Oktober um 07.45 Uhr gebucht. Der Flieger sollte um 09.05 Uhr auf dem Flughafen Berlin-Tegel landen.

Da wir noch auf unser Gepäck warten und unsere Fahrkarten für die Öffis besorgen müssen, denke ich, dass wir frühestens um 10.00 Uhr bei dir zu Hause ankommen.

Ich rufe dich aber natürlich an, sobald wir in Berlin gelandet sind. Oder möchtest du uns vom Flughafen abholen kommen?

Du hast mir noch nicht gesagt, was ich dir aus Wien mitbringen soll. Mozartkugeln habe ich schon besorgt, aber gibt es vielleicht noch etwas, was du gerne hättest?

Viele Grüße
Nina
P.S.: Die Idee mit der Halloween-Party klingt super! Christoph und ich sind auf alle Fälle dabei!

Wie beantworte ich eine Einladung zu einer Cocktail-Party?
Betreff: Einladung zur Cocktail-Party

Sehr geehrte Frau Reiter,
ich bedanke mich herzlich für die Einladung zu Ihrer Cocktail-Party nächsten Freitag. Mein Mann Thomas und ich werden sehr gerne kommen.

Unglücklicherweise können wir jedoch nicht vor 20.00 Uhr bei Ihnen sein, da ich an diesem Tag eine Sitzung mit einem unserer Firmenkunden habe, die sich unmöglich verschieben lässt. Ich bitte Sie schon jetzt, unser spätes Erscheinen zu entschuldigen!

Bitte lassen Sie mich auch wissen, ob wir eine Flasche Wein oder die eine oder andere Süßspeise mitbringen dürfen!

Ich freue mich, dass wir uns Ende der Woche endlich persönlich kennenlernen!

Mit freundlichen Grüßen
Irina Turgenev-Taucher

Brief schreiben Beispiel

Wie informiere ich einen Freund über zwei Urlaubsreisen?
Betreff: Reiseangebote für Skandinavien und Mexiko

Lieber Martin,
wie gestern vereinbart, habe ich heute Abend bei verschiedenen Reiseanbietern nach möglichen Urlaubszielen gesucht. Dabei habe ich zwei Angebote gefunden, die mir besonders gut gefallen haben: eins für Skandinavien und eins für Mexiko.

Das Paket für Skandinavien umfasst die Flüge Wien–Helsinki und Stockholm– Wien, fünf Nächte im Drei-Sterne-Hotel mit Halbpension in Helsinki und die Überfahrt nach Stockholm.

Das Kreuzfahrt-Schiff hat fünf Decks und bietet ein tolles Unterhaltungsprogramm. Dazu kommt eine Tageskarte für einen Natur-park in der Umgebung von Stockholm. Die Kosten betragen 800 Euro pro Kopf.

Ich habe auch einen Blick auf die Reisen nach Lateinamerika geworfen und ein Angebot für Mexiko entdeckt. Es beinhaltet sieben Übernachtungen in einer Strandhütte.

Das Dorf liegt isoliert zwischen Dschungel und Strand, es gibt keinen Handy-Empfang, das Trinkwasser wird zugeliefert und der Strom mit einem Generator erzeugt.

Wir könnten einen Ausflug in den Dschungel unternehmen, schnorcheln und schwimmen gehen und am Dorfleben teilhaben. Das Ganze kostet um die 880 Euro.

Mich reizen beide Angebote, aber ich persönlich würde die Reise nach Mexiko bevorzugen. Die Entscheidung überlasse ich, aber dir. Gib mir bis morgen oder übermorgen Bescheid, damit wir möglichst bald buchen können!

Lieber Gruß
Alina

Wie entschuldige ich mich für die Abwesenheit in einer Sitzung?
Betreff: Entschuldigung für Abwesenheit in Quartalssitzung

Sehr geehrter Herr Dr. Riegler!
Bitte entschuldigen Sie meine Abwesenheit in der Quartalssitzung heute Vormittag. Ich bin mir darüber im Klaren, dass diese E-Mail mein Versäumnis nicht ungeschehen macht. Dennoch möchte ich die Gelegenheit nützen, um Ihnen zu erklären, wie es dazu gekommen ist.
Frau Smith hat mir kurz nach Anfang meines Praktikums auf meinem Schreibtisch eine Haftnotiz mit den Daten und Uhrzeiten aller Sitzungen hinterlassen.

Ich habe jedoch nicht weiter beachtet, dass sie das Datum im amerikanischen Format (nämlich „6/7/2020“) geschrieben hatte. Deshalb habe ich mir das Meeting für den 6. Juli in den Kalender eingetragen.

Unglücklicherweise hatte ich verabsäumt, mir das Datum von Frau Smith bestätigen zu lassen. Mir ist der Irrtum erst heute Mittag aufgefallen, als mich ein Kollege gefragt hat, warum ich nicht zur Quartalssitzung gekommen war.

Ich bin mir darüber im Klaren, dass Multimag als renommierte Medienfirma hohe Ansprüche an ihre Praktikantinnen und Praktikanten stellt. Ich verspreche Ihnen, dass solch ein Versehen in Zukunft nicht mehr vorkommen wird.

Mit freundlichen Grüßen
Arian Kumar
P.S.: Ich habe Frau Smith bereits darum gebeten, mir die Unterlagen aus dem Meeting zu übermitteln, um mich damit auf den neuesten Stand zu bringen.

Wie antworte ich auf eine WG-Anzeige im Internet?
Betreff: freies Zimmer in deiner Wohnung

Liebe Nora,
ich habe gerade deinen Post in der Facebook-Gruppe „WG-Zimmer in Wien gesucht“ entdeckt und muss sagen, dass er mich sehr anspricht.

Mein Name ist Adrian, ich bin 25 Jahre alt und komme aus Bukarest, Rumänien. In den letzten beiden Jahren bin ich mit dem Rucksack um die Welt gereist.

Vor neun Monaten hat es mich dann nach Wien verschlagen. Ich wohne zurzeit allein, habe aber gemerkt, dass mir das auf Dauer nicht guttut. Deshalb würde ich mir ein harmonisches Zusammenleben in einer Wohngemeinschaft wünschen.

Ich bin ein aufgeschlossener Mensch, der am liebsten in der Natur und auf Reisen ist. Meine Freundinnen und Freunde schätzen meine ruhige, aber gesellige Art und beschreiben mich als sauber und ordentlich.

Seit Anfang des Wintersemesters studiere ich an der Universität Wien Soziologie. Ich liebe Fremdsprachen, versuche mich in Yoga und Pilates und koche gern fernöstliche Gerichte.

Du hattest in deiner Anzeige erwähnt, dass du dich für Horrorliteratur interessierst. Ich muss zwar zugeben, dass ich außer H. P. Lovecraft nicht viel in dieser Richtung gelesen habe, wir finden aber sicher einige andere Gemeinsamkeiten.

Ich würde mich freuen, von dir zu hören!

Viele Grüße
Adrian

Wie antworte ich auf eine Wohnungsanzeige im Internet?
Betreff: Ihre Wohnungsanzeige auf Willhaben.at

Sehr geehrter Herr Baumgartner!
Mein Kollege Peter Bauer und ich, Tian Wang, haben gestern Abend Ihre Anzeige auf Willhaben.at entdeckt und sofort gefallen an Ihrer Wohnung gefunden.

Wir arbeiten seit einem Jahr als Doktoratsstudenten am Institut für Wissenschaft und Technologie und wohnen derzeit in einem Wohnheim für Studentinnen und Studenten nahe der Forschungseinrichtung.

Da das Heim ab dem Frühjahr renoviert wird und Peter und ich nicht nur Arbeitskollegen, sondern auch Freunde sind, suchen wir ab dem 1. März eine gemeinsame Wohnmöglichkeit.

Mein Kollege ist ein 27-jähriger Südtiroler aus Bozen und lebt seit drei Jahren in Österreich. Ich bin vor rund zwei Jahren nach Wien gezogen, komme aus Taiwan und wurde vor einer Woche 30 Jahre alt.

Wir schätzen Sauberkeit und Ordnung, rauchen nicht und besitzen keine Haustiere. Die Menschen in unserem Umfeld beschreiben uns als verlässlich, freundlich und weltoffen.

Wir würden uns wirklich darüber freuen, Ihre Wohnung demnächst besichtigen zu können. Wenn Sie erlauben, wäre es für meinen Kollegen und mich dienstag- und donnerstagnachmittags am günstigsten. Da wir meistens von zu Hause aus arbeiten, sind wir aber zeitlich flexibel.

Freundlicher Gruß
Tian Wang

Формы контроля: письменный опрос.

Критерии оценки: см. приложения.

Список рекомендуемой литературы:

1. Зимина, Л. И. Немецкий язык (A2–B1) : учебное пособие для среднего профессионального образования / Л. И. Зимина, И. Н. Мирославская. — 4-е изд., испр. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2023. — 139 с. — (Профессиональное образование). — ISBN 978-5-534-15780-2. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: https://urait.ru/bcode/518663 (дата обращения: 04.08.2023).

2. Катаева, А. Г. Немецкий язык для гуманитарных специальностей + аудиозаписи : учебник и практикум для среднего профессионального образования / А. Г. Катаева, С. Д. Катаев, В. А. Гандельман. — 4-е изд., перераб. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2023. — 269 с. — (Профессиональное образование). — ISBN 978-5-534-01147-0. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: https://urait.ru/bcode/511587 (дата обращения: 04.08.2023).

3. *Миляева, Н. Н.* Немецкий язык. Deutsch (A1—A2) : учебник и практикум для среднего профессионального образования / Н. Н. Миляева, Н. В. Кукина. — Москва : Издательство Юрайт, 2023. — 348 с. — (Профессиональное образование). — ISBN 978-5-534-08121-3. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: https://urait.ru/bcode/512191 (дата обращения: 04.08.2023).

Тема 4.2 Оформление документов и заполнение бланков

Практическое занятие № 20

Оформление документов при устройстве на работу

Объем учебного времени: 6 часов

Цель практических занятий:

- Совершенствование умений работать с источниками профессиональной информации на иностранном языке;
- Совершенствование речевых умений по теме;
- Формирование способности к коммуникативному партнерству;
- Формирование познавательной активности.

Студент должен

знать:

- лексико-грамматический материал по теме, необходимый для профессионального общения;
- различные виды речевой деятельности и формы речи;
- источники профессиональной информации на иностранном языке;

уметь:

- работать с источниками профессиональной информации на иностранном языке;

- писать письма делового и личного характера;
- оформлять документы для приема на работу.

Перечень необходимых средств обучения: учебник, немецко-русский, русско-немецкий словарь, компьютер, раздаточные материалы.

Содержание заданий:

1. DIE BEWERBUNGSUNTERLAGEN

Zu einer vollständigen Bewerbung gehören verschiedene Unterlagen. Was gehört dazu?

Sehen Sie sich die Bilder an und wählen Sie den passenden Begriff aus: *Lebenslauf, Zeugnisse, Anschreiben*

2. STELLENANZEIGEN

Welcher Beruf passt zu welcher Stellenanzeige? Ordnen Sie den Stellenanzeigen die passenden Berufe zu:

Personalreferent/ Personalreferentin

Verkäufer /Verkäuferin

Buchhalter/Buchhalterin

Kellner/Kellnerin

2) Unsere Filiale in Berlin-Mitte braucht Verstärkung im Team: Sie haben eine abgeschlossene kaufmännische Berufsausbildung und Erfahrung im Umgang mit Kunden.

3) Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir Sie: Sie haben Erfahrung im Recruiting, Arbeitsrecht und ein besonderes Gespür für Menschen.

4) Suche erfahrene Bedienung zur Erweiterung unseres wachsenden Teams.

5) Ein erfolgreicher Reiseveranstalter sucht Mitarbeiter/in für die Erstellung von Monats- und Jahresabschlüssen und Rechnungsprüfung.

3. DAS ANSCHREIBEN

Was steht in einem Anschreiben?
Lesen Sie den Text und ergänzen Sie die Lücken: ***Anschreiben, Beispiel, Fähigkeiten, Gespräch, Mit freundlichen Grüßen, Stelle, Struktur, Unterschrift***

Das _____ ist das Motivationsschreiben. Ein gutes Anschreiben sollte kurz sein und eine klare _____ haben. Man spricht den Ansprechpartner höflich und direkt mit „Sehr geehrte (r)…“ an.

Als Einstieg steht, warum man sich für die Stelle und das Unternehmen interessiert und warum man der passende Kandidat für die ausgeschriebene _____ ist. Man sollte auch seine _____, die für den Beruf passend sind, nennen und ein kurzes _____ geben. Am Schluss steht die Bitte um ein persönliches _____. Wichtig ist auch, dass am Ende des Anschreibens die Grußformel _____ und die _____ stehen.

4. DER AUFBAU DES ANSCHREIBENS (I)

Der Aufbau eines Anschreibens folgt bestimmten Regeln.

Bringen Sie die Textteile des Anschreibens in die richtige Reihenfolge.

a)Verwenden Sie für die Anrede die Grußformel „Sehr geehrte Frau .../ Sehr geehrter Herr ...“.

b)Enden Sie mit der Grußformel „Mit freundlichen Grüßen” und unterschreiben Sie leserlich.

c)In der Betreffzeile steht, um welche Stelle Sie sich bewerben, und, falls angegeben, die Referenznummer.

d)Dann folgt die Anschrift der Firma, wenn möglich mit dem Namen der Ansprechpartnerin oder des Ansprechpartners.

e)Am Anfang des Anschreibens stehen Ihr Name und Ihre Anschrift.

f)Schreiben Sie im ersten Satz, warum Sie sich für die ausgeschriebene Stelle interessieren.

g)Schreiben Sie dann, warum Sie für die Stelle geeignet sind und mit welchen konkreten Fähigkeiten Sie die Stelle ausfüllen können.

h)Bitten Sie abschließend um ein Vorstellungsgespräch.

1	2	3	4	5	6	7	8

5. DER AUFBAU DES ANSCHREIBENS (II)

Bringen Sie das Anschreiben von Hans Meier in die richtige Reihenfolge. Lesen Sie die Angaben. Ordnen Sie diese zu.

Absender
Anschrift
Datum (rechts)
Betreff
Anrede
Einstieg
Hauptteil
Abschluss
Anlagen

a)Ich würde mich über eine Einladung zu einem persönlichen Gespräch freuen.
Mit freundlichen Grüßen
Hans Meier

b)Seit drei Jahren arbeite ich erfolgreich im Bereich „Recruitment“ und habe gute Kenntnisse im Arbeitsrecht.

c)Hans Meier
Hauptstr. 23
10115 Berlin

d)ich habe Ihre Anzeige in der Berliner Zeitung gelesen und bewerbe mich als Personalreferent.

e)12.10.2015

f)TopJob GmbH
Frau Erika Mustermann
Frankfurter Allee 115
10247 Berlin

g)Ihre Anzeige in der Berliner Zeitung vom 10.10.2015: Bewerbung als Personalreferent

h)Lebenslauf, Zeugnisse

i)Sehr geehrte Frau Heine,

6. DER LEBENSLAUF

So bauen Sie einen tabellarischen Lebenslauf auf. Lesen Sie die Angaben. Ordne Sie diese zu.

Persönliche Daten

Berufserfahrung

Studium und Schulbildung

Besondere Kenntnisse

Datum und Unterschrift

a)2005-2009: Studium der Betriebswirtschafts-
lehre an der TU Berlin, MBA, Note: sehr gut
2005: Abitur, Städtisches Gymnasium Berlin

b)MS-Office 2013 (Word, Excel, Powerpoint)
Englisch, Hindi, Deutsch

c)Hans Meier
Hauptstr. 23

10115 Berlin
030-123456
hans@meier.de
geboren am 11.11.1985 in Berlin
d)12.10.2015
Hans Meier
e)seit 2010: Personalreferent bei TotalJob

TIPPS ZUM LEBENSLAUF

Beachte diese Tipps, wenn du deinen Lebenslauf schreibst.

Lesen Sie den Text und ergänzen Sie die Lücken: ***Anschrift, Berufserfahrung, Foto, Daten, Lebenslauf, Studium, Sprachkenntnisse, Unterschrift***

Zu einer Bewerbung gehört neben dem Anschreiben auch der _____.
Der Lebenslauf beginnt mit den persönlichen _____, wie Name, _____, Telefonnummer, Email-Adresse, Geburtsdatum und Geburtsort. In Deutschland ist es nach wie vor üblich, dem Lebenslauf ein _____ anzufügen, auch wenn dies nicht gesetzlich verpflichtend ist.
Wie lange man wo gearbeitet hat, steht unter dem Punkt _____. Darauf folgen die Berufsausbildung oder das _____ und die Schulbildung.
In vielen Berufen muss man mit dem Computer arbeiten können und eine weitere Sprache sprechen. Unter dem Punkt „Besondere Kenntnisse“ stehen daher auch die EDV-Kenntnisse und die _____. Wichtig: Am Ende des Lebenslaufs Datum und _____ nicht vergessen.

Формы контроля: письменный опрос.

Критерии оценки: см. приложения.

Список рекомендуемой литературы:

1. Зимина, Л. И. Немецкий язык (A2–B1) : учебное пособие для среднего профессионального образования / Л. И. Зимина, И. Н. Мирославская. — 4-е изд., испр. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2023. — 139 с. — (Профессиональное образование). — ISBN 978-5-534-15780-2. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: https://urait.ru/bcode/518663 (дата обращения: 04.08.2023).

2. Катаева, А. Г. Немецкий язык для гуманитарных специальностей + аудиозаписи : учебник и практикум для среднего профессионального образования / А. Г. Катаева, С. Д. Катаев, В. А. Гандельман. — 4-е изд., перераб. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2023. — 269 с. — (Профессиональное образование). — ISBN 978-5-534-01147-0. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: https://urait.ru/bcode/511587 (дата обращения: 04.08.2023).

3. *Миляева, Н. Н.* Немецкий язык. Deutsch (A1—A2) : учебник и практикум для среднего профессионального образования / Н. Н. Миляева, Н. В. Кукина. — Москва : Издательство Юрайт, 2023. — 348 с. — (Профессиональное образование). — ISBN 978-5-534-08121-3. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: https://urait.ru/bcode/512191 (дата обращения: 04.08.2023).

Учебно-методическое обеспечение дисциплины

а) Основная литература:

1. Зимина, Л. И. Немецкий язык (A2–B1) : учебное пособие для среднего профессионального образования / Л. И. Зимина, И. Н. Мирославская. — 4-е изд., испр. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2023. — 139 с. — (Профессиональное образование). — ISBN 978-5-534-15780-2. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: https://urait.ru/bcode/518663 (дата обращения: 04.08.2023).

2. Катаева, А. Г. Немецкий язык для гуманитарных специальностей + аудиозаписи : учебник и практикум для среднего профессионального образования / А. Г. Катаева, С. Д. Катаев, В. А. Гандельман. — 4-е изд., перераб. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2023. — 269 с. — (Профессиональное образование). — ISBN 978-5-534-01147-0. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: https://urait.ru/bcode/511587 (дата обращения: 04.08.2023).

3. *Миляева, Н. Н.* Немецкий язык. Deutsch (A1—A2) : учебник и практикум для среднего профессионального образования / Н. Н. Миляева, Н. В. Кукина. — Москва : Издательство Юрайт, 2023. — 348 с. — (Профессиональное образование). — ISBN 978-5-534-08121-3. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: https://urait.ru/bcode/512191 (дата обращения: 04.08.2023).

б) Дополнительная литература:

1. Ивлева, Г. Г. Немецкий язык : учебник и практикум для среднего профессионального образования / Г. Г. Ивлева. — 3-е изд., испр. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2023. — 264 с. — (Профессиональное образование). — ISBN 978-5-534-11049-4. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: https://urait.ru/bcode/515037 (дата обращения: 04.08.2023).

2. Ивлева, Г. Г. Справочник по грамматике немецкого языка : учебное пособие для среднего профессионального образования / Г. Г. Ивлева. — 2-е изд., испр. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2023. — 163 с. — (Профессиональное образование). — ISBN 978-5-534-12963-2. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: https://urait.ru/bcode/515038 (дата обращения: 04.08.2023).

3. *Катаева, А. Г.* Грамматика немецкого языка (A1) : учебное пособие для среднего профессионального образования / А. Г. Катаева, С. Д. Катаев. — 2-е изд., испр. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2023. — 131 с. — (Профессиональное образование). — ISBN 978-5-534-09472-5. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: https://urait.ru/bcode/512671 (дата обращения: 04.08.2023).

Приложение 1

Критерии оценки

Критерии оценки навыков чтения. Умения передать содержание прочитанного на немецком языке

При оценке ответа учитывается:

— Умение прочитать вслух отрывок из текста с соблюдением фонетических и интонационных норм;

— Умение кратко на немецком языке передать содержание прочитанного текста и высказать свое мнение по содержанию;

— Грамотность ответа.

Оценка «5» ставится, если студент:

- читает вслух с соблюдением фонетических и интонационных норм;
- при пересказе полно излагает содержание своими предложениями, используя изредка текст, обосновывает свое мнение;
- излагает материал грамотно, допускаются лишь незначительные погрешности в области фонетики и грамматики.

Оценка «4» ставится, если студент:

- читает вслух достаточно грамотно и образно;
- обнаруживает при пересказе понимание текста;
- фонетические, лексические или грамматические ошибки не мешают понимать изложенное;

Оценка «3» ставится, если студент:

- читает вслух достаточно грамотно;
- обнаруживает при пересказе понимание текста, но излагает содержание неполно;
- допускает в ответе значительное количество грамматических, фонетических ошибок.

Оценка «2» ставится, если студент:

- обнаружил полное непонимание текста.

Критерии оценки устных сообщений

При оценке устного ответа учитывается:

1. Полнота и правильность ответа, наличие в речи изученных лексических единиц и грамматических структур;
2. Степень осознанности в изложении материала;
3. Уровень фонетического, грамматического и лексического оформления ответа, темп речи.

Оценка «5» ставится, если студент:

- излагает материал в нормальном темпе в пределах 3-5 минут, владеет необходимой лексикой и различными грамматическими формами;
- обнаруживает полное понимание материала, может ответить на дополнительные вопросы, обосновать свое суждение;
- строит ответ грамотно с точки зрения норм литературного языка. Слышит свои ошибки и исправляет их сам, отдельные неточности может исправить сам после замечания учителя.

Оценка «4» ставится, если студент:

- излагает материал в нормальном темпе речи в пределах 3-4 минут, допускает однако незначительные фонетические, лексические или грамматические ошибки, не мешающие пониманию сказанного;
- раскрывает достаточно полно содержание темы;
- может ответить на вопросы учителя по данной теме.

Оценка «3» ставится, если студент:

- излагает материал в замедленном темпе, при этом речь не отличается разнообразием грамматических форм, имеют место фонетические, лексические и грамматические ошибки;
- отвечает на вопросы учителя односложными словами «да», «нет», не может обосновать свой ответ.

Оценка «2» ставится, если студент:

- излагает материал неполно, поверхностно, речь примитивна;
- допускает грубые речевые ошибки, которые не позволяют понять смысл сказанного;

Критерии оценки письменных работ

Каждый правильный ответ оценивается одним – двумя баллами (в зависимости от типа упражнения). В конце подсчитывается сумма баллов, в соответствии с которой выставляется оценка (из расчета: 50% верных ответов оценка «3»).

85-100% правильных ответов оценка «5»

70-84% правильных ответов оценка «4»

50-69% правильных ответов оценка «3»

менее 50% правильных ответов оценка «2»

Приложение 2

Виды заданий при работе над различными видами речевой деятельности

Обучение говорению

Работа над монологом:

- формирование монологических умений на основе различных этапов работы с текстом-опорой;

- формирование монологических умений на основе уже изученного языкового и речевого материала;

Работа над диалогом:

- формирование диалогических умений на основе диалога-образца;

- последовательное предъявление диалога-образца;

- работа с новой лексикой;

- чтение диалога, отработка звуков, интонирование;

- полное понимание;

- частичная трансформация диалога, исходя из коммуникативной цели;

- составление собственного диалогического высказывания по изучаемой теме;

- предъявление диалога;

Обучение аудированию

Работа с аудиотекстом:

1. Предтекстовой этап

- введение новых слов, их семантизация, иллюстрация примерами;

- работа с наиболее сложными грамматическими структурами в предложениях из аудиотекстов, их узнавание, дифференцировка, установление исходной формы с актуальной в конкретном предложении;

- тематическая группировка слов из аудиотекста;

- постановка вопросов к наиболее сложным в языковом отношении предложениям;

- аудирование в предложениях чисел и именг собственных;

2. Текстовой этап (аудирование текста)

- запись опорных слов/фраз

-заполнение пропусков изучаемыми лексическими единицами в предложениях по содержанию аудиотекста;

- заполнение таблицы информацией из текста;

- ранжирование предложений в порядке их предъявления в аудиотексте;

3. Послетекстовой этап (контроль понимания)

- ответы на вопросы по содержанию текста;

- упражнения на установление соответствий;

- составление предложений из предложенных лексических единиц, используя информацию из аудиотекста;

- задания «правда или ложь»

- пересказ текста, используя план и выписанные словосочетания;

- выражение своего мнения по прослушенному;

Обучение чтению

Работа с текстом:

1. Предтекстовой этап

- чтение опорных слов и словосочетаний текста для определения темы текста;

- определение темы текста по иллюстрации;

- введение новых слов, их семантизация, иллюстрация примерами;

- упражнения на развитие догадки;

- установление соответствий;

- определение содержания текста по картинкам

2. Текстовой этап

- выделение основной темы текста, основных проблем;

- озаглавливание главных смысловых частей текста;

- расположение предложений текста в логической последовательности;

- составление списка вопросов к тексту;

- подтверждение достоверности суждения о … ;

3. Послетекстовой этап

- ответы на вопросы по содержанию текста;

- рассказ о …, с использованием фактов из текста;

- выражение собственного мнения о проблеме;

- монологическое высказывание на основе прочитанного текста;

- составления диалогического высказывания в форме ролевой игры;

Лист внесения изменений в методические рекомендации по практическим занятиям

№	Номер и дата распорядительного документа о внесении изменений	Дата внесения изменений	Содержание изменений	Ф.И.О. лица, ответственного за изменение	Подпись